

Fellowes®

AIR PURIFIERS

AeraMax SE

Air Purifier | Purificateur d'air | Purificador de aire | Luftreiniger
Purificatore d'aria | Luchtreiniger | Luftrenare | Luftrenser | Ilmanpuhdistin
Luftrenser | Oczyszczacz powietrza | Воздухоочиститель | Ιονιστής | Hava
Temizleyici | Čistička vzduchu | Čistič vzduchu
Légtisztító készülék | Purificador de ar



Please read these instructions before use. Do not discard: keep for future reference.

Lire ces instructions avant utilisation. Ne pas jeter : conserver pour référence ultérieure.

Lea estas instrucciones antes de usarlo. No las deseche: guárdelas para tenerlas como referencia.

Diese Anleitungen vor Gebrauch genau durchlesen. Bitte nicht entsorgen: Zur späteren Bezugnahme aufheben.

Prima dell'uso, si raccomanda di leggere questo manuale di istruzioni. Conservare il manuale per consultarlo secondo le necessità.

Deze instructies voor gebruik lezen. Niet weggooien, maar bewaren om later te kunnen raadplegen.

Läs dessa anvisningar innan du använder apparaten. Släng inte bort, behåll för framtida bruk.

Læs venligst denne vejledning før anvendelse. Bør ikke bortskaffes. Behold for fremtidig henvisning.

Lue nämä ohjeet ennen käyttöä. Älä hävitä: säilytä myöhempää käyttöä varten.

Vennligst les nøye igjennom denne bruksanvisningen før bruk. Ikke kast den: Ta vare på den for senere referanse.

Przed użyciem proszę zapoznać się z tą instrukcją. Nie wyrzucać - zachować jako źródło informacji na przyszłość

Перед началом эксплуатации обязательно прочтите данную инструкцию. Не выбрасывайте данную инструкцию: сохраните ее для последующего использования.

Παρακαλείσθε να διαβάσετε αυτές τις οδηγίες πριν χρησιμοποιήσετε το προϊόν. Μην τις απορρίψετε: κρατήστε τις για μελλοντική αναφορά.

Kullanmadan önce lütfen bu talimatları okuyun. Atmayın: ileride başvurmak üzere saklayın.

Před použitím si přečtěte tyto pokyny. Nelikvidujte: uschovejte pro budoucí použití.

Před použitím si přečítajte tieto pokyny. Nezhadzujte: odložte pre budúce použitie.

Kérjük, hogy használat előtt olvassa el az utasításokat! Az utasításokat ne dobja ki; tartsa meg referenciaanyagként való jövőbeni használatra.

Leia estas instruções antes da utilização. Não as deite fora: conserve-as para consulta futura.

TABLE OF CONTENTS

Warranty	2	Air Purifier Set-Up	5
Package Contents	2	Display Panel	6
Safety Instructions	2-3	Operation	7
Product Specifications	3	Care and Maintenance	8
Air Purifier Features	4	Troubleshooting	9

LIMITED PRODUCT WARRANTY

Limited Warranty: Fellowes, Inc. ("Fellowes") warrants the parts of the machine to be free of defects in material and workmanship and provides service and support for 3 years from the date of purchase by the original consumer. If any part is found to be defective during the warranty period, your sole and exclusive remedy will be repair or replacement, at Fellowes' option and expense, of the defective part. This warranty does not cover damage caused by use of non-Fellowes approved filters or failure to follow the recommended replacement schedule. This warranty does not apply in cases of abuse, mishandling, failure to comply with product usage standards, operation using an improper power supply (other than listed on the label), or unauthorized repair. Fellowes reserves the right to charge the consumers for any additional costs incurred by Fellowes to provide parts or services outside of the country where the air purifier is initially sold by an authorized reseller. This warranty does not include the air cleaner's replaceable filters, this is an expendable part that can wear out from normal use before three years expire. ANY IMPLIED WARRANTY, INCLUDING THAT OF MERCHANTABILITY OR FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE, IS HEREBY LIMITED IN DURATION TO THE APPROPRIATE WARRANTY PERIOD SET FORTH ABOVE. In no event shall Fellowes be liable for any consequential or incidental damages attributable to this product. This warranty gives you specific legal rights. The duration, terms, and conditions of this warranty are valid worldwide, except where different limitations, restrictions, or conditions may be required by local law. For more details or to obtain service under this warranty, please contact us or your dealer.

PACKAGE CONTENTS

- Fellowes® AeraMax™ Air Purifier
- Combination active carbon filter/true HEPA filter/pre-filter (1 filter)
- Instruction Sheet
- Survey Card

SAFETY INSTRUCTIONS

Thank you for purchasing a Fellowes® Air Purifier. Please read this manual carefully before using. This product is for indoor use only.

IMPORTANT CAUTIONS AND INSTRUCTIONS FOR USING YOUR AIR PURIFIER

WARNING: Follow the instructions in this manual to reduce the risk of electric shock, short circuit, and/or fire:

- Do not repair or modify the unit unless specifically recommended in this manual. All repairs should be completed by a qualified technician.
- Do not force the plug into an electrical outlet.
- Do not alter the plug in any way. If the plug does not fit into the outlet, reverse the plug. If it still does not fit, contact a qualified technician to install a proper outlet.
- Do not use if the power cord or plug is damaged or the connection to the wall outlet is loose.
- Do not damage, break, forcefully bend, pull, twist, bundle, coat, pinch, or place heavy objects on the power cord.
- Periodically remove dust from the power plug. This will reduce the chance that humidity will accumulate, which increases the risk of electric shock.
- If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent, or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
- Remove the power plug from the outlet before cleaning the unit. When removing the power plug, grasp by holding the plug itself, never hold by the cord.
- Remove the power plug from the outlet when the unit is not in use.

- Do not handle the power plug with wet hands.
- Do not operate the unit when using indoor smoke-generating insecticides.
- Do not clean unit with benzene or paint thinner. Do not spray insecticides on the unit.
- Do not use the unit where it is humid or where the unit may get wet, such as in a bathroom.
- Do not insert fingers or foreign objects into the air intake or outlet.
- Do not use the unit near flammable gases. Do not use near cigarettes, incense, or other spark-creating items.
- Unit will not remove carbon monoxide emitted from heating appliances or other sources.
- Do not block the intake or outlet vents.
- Do not use near hot objects, such as a stove. Do not use where the unit may come into contact with steam.
- Do not use the unit on its side.
- Keep away from products that generate oily residue, such as a deep fryer.
- Do not use detergent to clean the unit.
- Do not operate without a filter.
- Do not wash and reuse the True HEPA Filter.
- Do not run power cord under carpets or cover with throw rugs.
- When moving machine, always lift using handle.
- Do not place objects on top of the air purifier.
- Do not use air purifier with an extension cord.
- This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.
- Warning: Not suitable for use with solid-state speed controls.
- For floor use only.

PRODUCT SPECIFICATIONS

	AeraMax™ SE Air Purifier
Room Area Served	527 sq. ft./50 sq. m.
Power Supply	AC 220-240V, 50/60Hz
Power Rate	70W
Fan Speed	3 Speeds
Display	Capacitive Touch
Control Type	Auto/Manual/Night/Child Lock
Air Quality Sensor	Yes
Filters	1 Combination True HEPA / Activated Carbon / Pre-Filter with an estimated filter life of 1 year.
Cleaning System	Carbon Filter True HEPA Filter with AeraSafe™ Antimicrobial Treatment
CADR	340 CFM
Color	White
Sound	68 dB
Dimensions	29.3 x 12.6 x 12.6 inches / 74.5 x 32.0 x 32.0 cm

FILTER SPECIFICATIONS

Combination Filter (Carbon / True HEPA / Pre-filter) Replacement	9787801
--	---------

For replacement filters please visit: www.fellowes.com

Warning

Any changes or modifications not expressly approved by the manufacturer could void the user's authority to operate the equipment.

AIR PURIFIER FEATURES

• Ultra-Quiet Operation

This Fellowes AeraMax™ Air Purifier has a three-speed fan with ultra-quiet operation that is ideal for 24 hour use.

• Easy Maintenance

For optimum performance, replace the Combination Filter when the Filter indicator has illuminated, or approximately every 12 months under normal usage conditions.

• AeraSmart™ Sensor

This air purifier is equipped with an air quality sensor that automatically adjusts the fan speed to keep your air purified. Green, amber and red lights indicate the purity of your air.

• Three-Speed Setting

From LOW for quiet, energy-efficient operation to TURBO for the most effective cleaning.

• Replacement Filter Indicator Lights

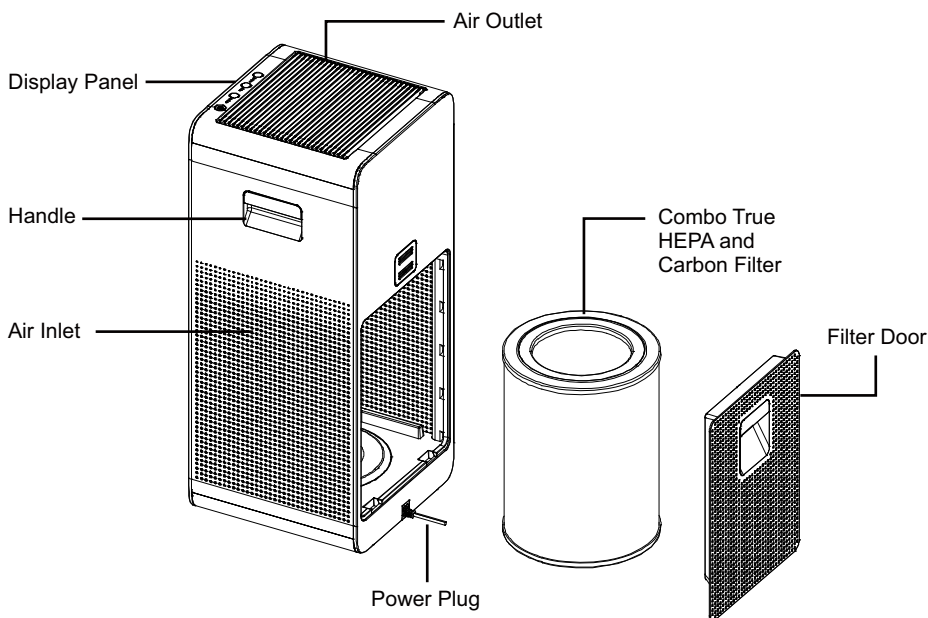
Indicate when to replace the True HEPA Filter and Carbon Filter, depending on usage.

THREE-STAGE PURIFICATION SYSTEM

• Carbon Filter

• True HEPA Filter

• Prefilter



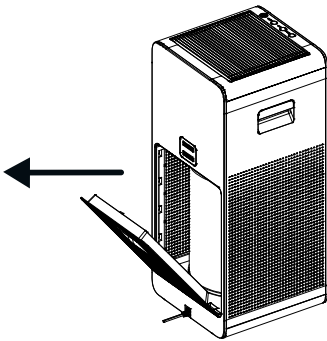
AIR PURIFIER SET-UP

NOTE: Follow these instructions for best results.

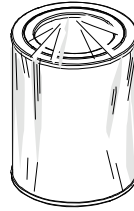
- Place unit at least ½ meter from the wall.
- Keep unit away from drafty areas.
- Keep curtains away from unit, as they may interfere with air intake/outlet.
- Place unit on a stable surface with plenty of air circulation.

1. Remove protective film from the control panel.

2. Open filter door.

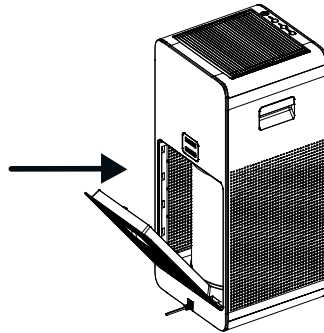


3. Take out filter and remove plastic filter bag.



4. Place filter closed-side-down and press on plastic edges until fully seated back in the machine.

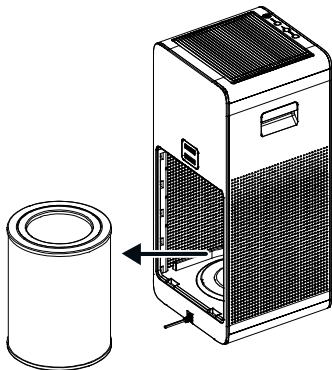
5. Close filter door securely.



6. Plug in the power cord to a wall outlet.

7. Turn unit on. Unit will beep.

For approximately the first 4 minutes after turning the unit on, the auto icon will flash while the unit measures air quality.



DISPLAY PANEL



1. **TIMER** - Press this button to select between timer settings. Timer can be set to turn the unit off in 2, 4 or 8-hours, indicated by the LED light. The timer can also be turned off by cycling past the 8-hour setting.

2. **MODE** - Press this button to select between this unit's 3 operating modes:

Manual - fan speed is controlled by the SPEED button. Neither of the MODE lights are lit.

Auto - fan speed is automatically adjusted according to the air quality level. The "A" LED will be lit.

Sleep - fan speed is set to low, the screen will go dark. The "SLEEP" LED will be dimly lit.

3. **SPEED** - Press this button to select between this unit's 3 fan speeds.

4. **POWER** - When unit is plugged in, the unit will automatically enter standby mode and the POWER button will be dimly lit.

Press this button when in standby mode to turn on the unit.

While powering up, the unit will beep once, the AUTO and SPEED 1 LED's will be lit.

The green LED on screen will flash and show a 60 second countdown for particle sensor calibration. After the 60 seconds, the PM2.5 value on screen and the unit will enter AUTO mode.

While the unit is on, press this button to put the unit back into standby mode. The unit will beep once during this process.

5. **FILTER REPLACEMENT REMINDER** - Once the filter has reached the end of its life, the AUTO and SLEEP LED's will flash to indicate it is time to replace the filter.

After replacing the filter, to reset the filter light, press down and hold the MODE and SPEED buttons at the same time for 5 seconds. The unit will beep once and the AUTO and SLEEP LED's will flash 3 times.

6. **CHILD LOCK** - Press the SPEED and POWER buttons at the same time for 5 seconds to activate the child lock function. The machine will beep one time and the child lock symbol will appear on screen.

Other buttons will no longer work, and if pressed, will only flash the POWER LED 3 times.

To disable the child lock function, press SPEED and POWER buttons at the same time for 5 seconds. The unit will beep once and the child lock symbol will disappear.

OPERATION

AUTOMATIC OPERATION

The unit is set to default to automatic operation when it is first turned on. The air purifier will automatically sense the amount of impurities in the air, and adjust the fan speed to keep your air purified.

MANUAL OPERATION

After you turn on the unit, you can switch to manual operation by tapping the MODE button.

• LOW, MEDIUM, OR HIGH SETTINGS

These levels are recommended for standard daytime use. HIGH will activate automatically when sensors detect poor air quality.



AeraSmart™ SENSOR

Air quality indicator shows levels of air quality.



Green level indicates air is clean.

Amber level indicates air quality is poor.

Red level indicates high level of pollutants in the air.

CARE AND MAINTENANCE

CLEANING

- Clean unit as necessary by wiping with a dry, soft cloth; for stubborn stains, use a warm, damp cloth.
- Do not use volatile fluids such as benzene, paint thinner, or scouring powder, as they may damage the unit surface.
- Keep the unit dry.

Filter Replacement

The flashing AUTO and SLEEP LED's will signal when to replace the combination filter. The replacement period will vary depending on the hours of use and air quality. However, under normal usage, it will need to be replaced annually.

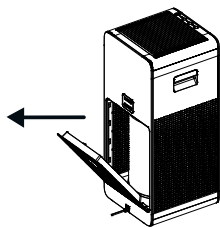
Do not wash and reuse the True HEPA or Carbon Filters—they will not work effectively. Only use Fellowes brand AeraMax™ replacement filters.



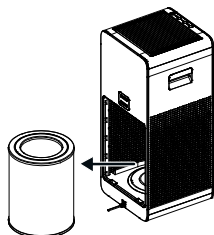
WARNING: Before replacing any filters, make sure to remove the power plug from the wall outlet.

Replacement Procedure

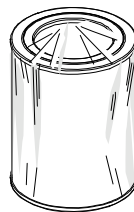
1. Open filter door.



2. Remove and dispose of old filter.

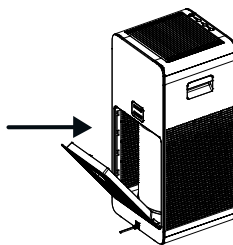


3. Remove any packaging wrap from the new filter(s).



For replacement filter part numbers, see page 4.

4. Place the new filters in the main unit. (Closed side of the filter faces down). Press on plastic edges of the filter until firmly seated in the machine.
5. Close filter door securely.



6. To reset the filter light once a new Filter is installed:
 - a. Be sure that drawer is closed.
 - b. Turn on the unit.
 - c. To reset the filter light, press the MODE and SPEED buttons at the same time for 3 seconds. This will turn off the lights and reset the filter life timer.

TROUBLESHOOTING

Before you call

Solutions to Common Problems

Review this list before you call for service. This list covers problems that are not the result of defective materials or workmanship.

PROBLEM	POSSIBLE SOLUTION
The unit leaves smoke and odors in the air.	• Make sure the sensor is not blocked or clogged. • Move the unit closer to the offending odors. • Replace the filters as needed.
The unit seems to produce odors.	• Replace the filters as needed.
The air quality control system fails to start.	• Check to assure unit is connected to power supply. • Make sure the filter door is closed completely. • make sure the unit is plugged in properly. • make sure the unit is on.
The unit interferes with radio or television reception.	• Because this unit radiates radio frequency energy, we suggest you try one or more of the following: - For better reception, adjust the television/radio antenna. - Move the unit away from the affected television/radio. - Plug the unit power cord into an outlet different from the television/radio power cord.
AUTO and SLEEP LED's continue to flash	• Repeat filter light reset instructions from page 8
Weak air output.	• Make sure plastic bag was removed from filter • Turn off machine and check that nothing is blocking the air outlet or intake

TABLE DES MATIÈRES

Garantie.....	10	Installation du purificateur d'air.....	13
Contenu de l'emballage.....	10	Panneau d'affichage.....	14
Consignes de sécurité.....	10-11	Fonctionnement.....	15
Spécifications du produit.....	11	Entretien et maintenance.....	16
Caractéristiques du purificateur d'air.....	12	Dépannage.....	17

GARANTIE LIMITÉE DU PRODUIT

Garantie limitée : Fellowes, Inc. (« Fellowes ») garantit les pièces de l'appareil contre tout vice de fabrication et de matériau et fournit entretien et assistance pendant une période de 3 ans à compter de la date d'achat par le consommateur initial. Si une pièce s'avère défectueuse pendant la période de garantie, votre seul et unique recours sera la réparation ou le remplacement de la pièce défectueuse selon les modalités et aux frais de Fellowes. Cette garantie ne couvre pas les dommages occasionnés par l'utilisation de filtres non approuvés par Fellowes ou le non-respect des périodes de remplacement des filtres. La présente garantie ne s'applique pas en cas d'abus, de manipulation incorrecte, de non-respect des normes d'utilisation du produit, d'utilisation du produit avec une alimentation électrique inadéquate (autre que celle répertoriée sur l'étiquette) ou de réparation non autorisée. Fellowes se réserve le droit de facturer aux clients tous frais supplémentaires dans l'éventualité où Fellowes doit fournir des pièces ou services en dehors du pays d'achat d'origine du purificateur d'air, auprès d'un revendeur autorisé. Cette garantie n'inclut pas les filtres remplaçables du purificateur d'air, car les filtres sont des parties amovibles qui s'usent suite à une usure normale, bien avant la fin des trois ans de la garantie. **TOUTE GARANTIE IMPLICITE, Y COMPRIS CELLE DE COMMERCIALISATION OU D'ADAPTATION À UN USAGE PARTICULIER, EST PAR LA PRÉSENTE LIMITÉE EN DURÉE À LA PÉRIODE DE GARANTIE APPROPRIÉE DÉFINIE CI-DESSUS.** Fellowes ne pourra en aucun cas être tenu responsable de dommages indirects ou accessoires imputables à ce produit. Cette garantie vous donne des droits spécifiques. La durée, les conditions générales et les conditions de cette garantie sont valables dans le monde entier, excepté en cas de prescription, de restrictions ou de conditions exigibles par les lois locales. Pour plus de détails ou pour obtenir un service sous garantie, veuillez nous contacter ou vous adresser à votre revendeur.

CONTENU DE L'EMBALLAGE

- Purificateur d'air Fellowes® AeraMax™
- Filtre combiné charbon actif/True HEPA/ préfiltre (1 filtre)
- Mode d'emploi
- Enquête de satisfaction

CONSIGNES DE SÉCURITÉ

Merci d'avoir acheté un purificateur d'air Fellowes® AeraMax™. Veuillez lire attentivement ce manuel avant l'utilisation. Ce produit est destiné à un usage intérieur uniquement.

MISES EN GARDE ET INSTRUCTIONS IMPORTANTES POUR L'UTILISATION DE VOTRE PURIFICATEUR D'AIR

AVERTISSEMENT : Suivez les instructions de ce manuel pour réduire le risque de décharge électrique, de court-circuit ou d'incendie :

- Ne réparez ou ne modifiez pas l'appareil à moins que cela ne soit spécifiquement recommandé dans ce manuel. Toutes les réparations doivent être effectuées par un technicien qualifié.
- Ne forcez pas la fiche dans une prise électrique.
- Ne modifiez en aucun cas la fiche. Si la fiche

n'entre pas dans la prise, retournez-la. Si elle n'entre toujours pas, demandez à un technicien qualifié d'installer une prise appropriée.

- N'utilisez pas l'appareil si le cordon d'alimentation ou la fiche est endommagé ou si la connexion à la prise murale ne tient pas en place.
- Veillez à ne pas endommager, casser, plier avec force, tirer, tordre, enrouler, enduire, pincer ou placer des objets lourds sur le cordon d'alimentation.
- Retirez périodiquement la poussière accumulée sur la fiche d'alimentation. Ceci permettra de réduire les risques d'accumulation d'humidité et par conséquent les risques de décharges électriques.
- Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son agent d'entretien ou toute personne d'un niveau similaire de qualifications pour éviter tout risque.

- Retirez la fiche d'alimentation de la prise avant de nettoyer l'appareil. Pour retirer la fiche de la prise électrique, ne tirez jamais sur le cordon : saisissez la fiche elle-même.
- Retirez la fiche d'alimentation de la prise lorsque l'appareil n'est pas utilisé.
- Ne manipulez pas la fiche d'alimentation avec les mains mouillées.
- Ne faites pas fonctionner l'appareil lors de l'utilisation d'insecticides générant de la fumée.
- Ne nettoyez pas l'appareil avec du benzène ou un diluant à peinture. Ne pulvérisiez pas d'insecticides sur l'appareil.
- N'utilisez pas l'appareil dans des endroits humides ou susceptibles de le mouiller (par exemple, dans une salle de bains).
- N'insérez pas de doigts ou d'objets étrangers dans l'entrée ou la sortie d'air.
- N'utilisez pas l'appareil à proximité de gaz inflammables. N'utilisez pas l'appareil à proximité de cigarettes, d'encens ou d'autres objets susceptibles de produire des étincelles.
- L'appareil n'éliminera pas le monoxyde de carbone émis par les appareils de chauffage ou d'autres sources.
- Ne bloquez pas les événements d'entrée ou de sortie d'air.
- N'utilisez pas l'appareil à proximité d'objets chauds (par exemple, une cuisinière). N'utilisez pas l'appareil là où il risque d'être en contact avec de la vapeur.
- N'utilisez pas l'appareil posé sur le côté.
- Tenez l'appareil à l'écart des produits qui génèrent des résidus huileux (par exemple, une friteuse).
- N'utilisez pas de détergent pour nettoyer l'appareil.
- Ne faites pas fonctionner l'appareil sans filtre.
- Ne lavez pas et ne réutilisez pas le filtre True HEPA.
- Ne faites pas passer le cordon d'alimentation sous les tapis ou la moquette.
- Lorsque vous déplacez l'appareil, soulevez-le toujours à l'aide de la poignée.
- Ne placez pas d'objets sur le purificateur d'air.
- N'utilisez pas le purificateur d'air avec une rallonge.
- Cet appareil convient pour une utilisation par des enfants d'un âge minimum de 8 ans et par des personnes présentant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites, de même qu'un manque d'expérience et de connaissances, à condition qu'ils soient surveillés ou formés à un maniement sûr de l'appareil et qu'ils comprennent les risques encourus. Ne pas laisser les enfants jouer avec l'appareil. Le nettoyage et l'entretien ne doivent pas être réalisés par des enfants sans surveillance.
- Avertissement : Ne convient pas pour une utilisation avec des commandes de vitesse à semi-conducteurs.
- Destiné à être utilisé posé sur le sol uniquement.

SPÉCIFICATIONS DU PRODUIT

	Purificateur d'air AeraMax™ SE
Superficie de la pièce purifiée	527 pi²/50 m²
Alimentation électrique	CA 220-240 V, 50/60 Hz
Puissance	70 W
Vitesse du ventilateur	3 vitesses
Affichage	Tactile capacitif
Type de commande	Verrouillage Auto/Manuel/Nuit/Enfant
Capteur de qualité de l'air	Oui
Filtres	1 filtre combiné True HEPA/charbon actif/préfiltre avec une durée de vie estimée de 1 an.
Système de nettoyage	Filtre au carbone Filtre True HEPA avec traitement antimicrobien AeraSafe™
CADR	340 CFM
Couleur	Blanc
Niveau sonore	68 dB
Dimensions	29,3 x 12,6 x 12,6 pouces / 74,5 x 32,0 x 32,0 cm

SPÉCIFICATIONS DU FILTRE

Remplacement du filtre
combiné (charbon/True
HEPA/préfiltre

9787801

Pour obtenir des filtres de rechange, consulter le site : www.fellowes.com

Avertissement

Tout changement ou modification non expressément approuvé par le fabricant pourrait annuler le droit de l'utilisateur à utiliser l'équipement.

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES DU PURIFICATEUR D'AIR

• Fonctionnement ultra-silencieux

Ce purificateur d'air Fellowes AeraMax™ est équipé d'un ventilateur à trois vitesses au fonctionnement ultra-silencieux, ce qui en fait un appareil idéal pour une utilisation 24 heures sur 24.

• Entretien facile

Pour des performances optimales, remplacez le filtre combiné lorsque le voyant du filtre s'allume, soit environ tous les 12 mois dans des conditions d'utilisation normales.

• CAPTEUR AeraSmart™

Ce purificateur d'air est équipé d'un capteur de qualité de l'air qui ajuste automatiquement la vitesse du ventilateur pour garder l'air pur. Les voyants de couleur verte, orange et rouge indiquent le niveau de pureté de votre air.

• Réglage à 3 vitesses :

De LENT pour un fonctionnement silencieux et écoénergétique jusqu'à TURBO pour le nettoyage le plus efficace.

• Voyants de remplacement du filtre

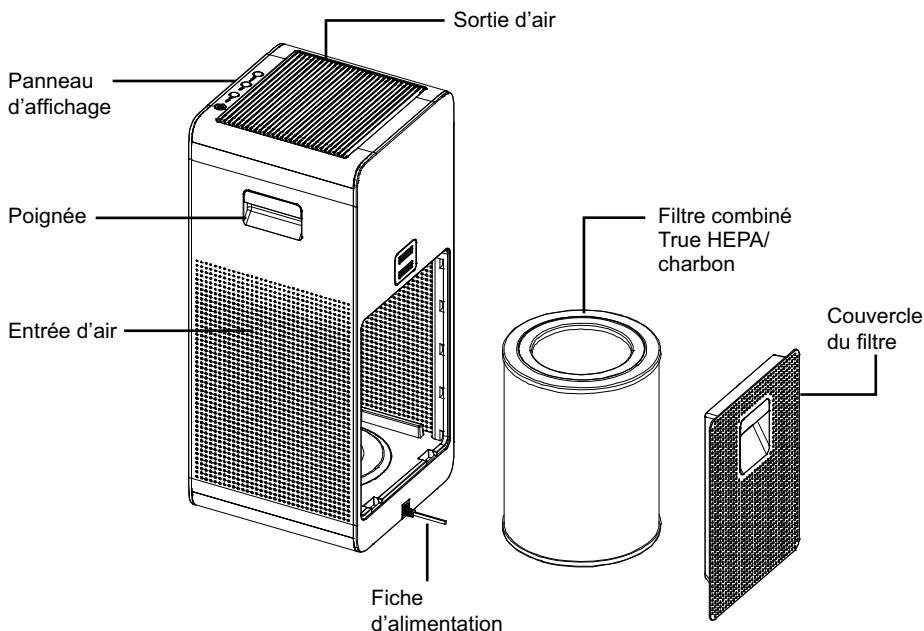
Indiquent quand remplacer le filtre combiné True HEPA/charbon, en fonction de l'utilisation.

RÉGLAGE À TROIS VITESSES

• Filtre au carbone

• Filtre true HEPA

• Préfiltre



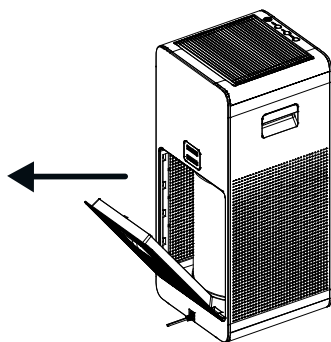
INSTALLATION DU PURIFICATEUR D'AIR

REMARQUE : Suivez ces instructions pour de meilleurs résultats.

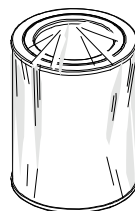
- Placez l'appareil à au moins 50 cm du mur.
- Gardez l'appareil éloigné des zones de courants d'air.
- Ne mettez pas l'appareil près de rideaux, car ils pourraient entraver la circulation de l'air.
- Placez l'appareil sur une surface stable avec une bonne circulation d'air.

1. Retirer le film protecteur du panneau de commande.

2. Ouvrir le couvercle du filtre.

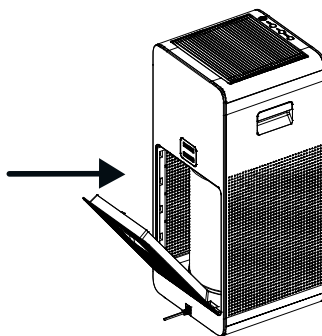


3. Sortir le filtre et retirer le sac en plastique.



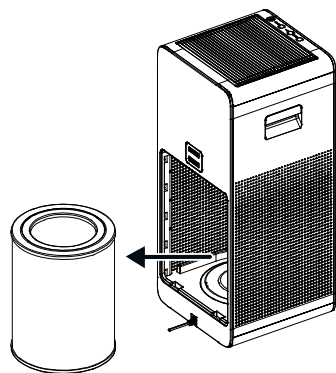
4 Placer le filtre côté fermé vers le bas et appuyer sur les bords en plastique jusqu'à ce qu'il soit bien en place dans l'appareil.

5. Bien refermer le couvercle du filtre.



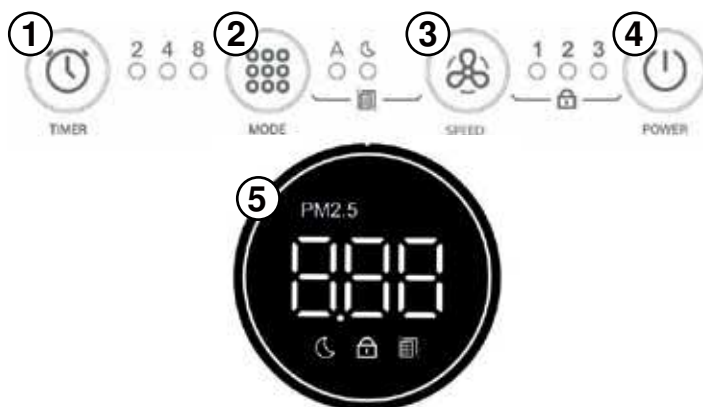
6. Brancher le cordon d'alimentation à une prise murale.

7. Mettre l'appareil en marche. Un bip sonore sera émis.



Pendant environ 4 minutes après la mise sous tension, le voyant AUTO clignote pendant que l'appareil mesure la qualité de l'air.

PANNEAU DE COMMANDE



1. **TIMER** - Appuyez sur ce bouton pour choisir entre les réglages de la minuterie. La minuterie peut être réglée pour éteindre l'appareil dans 2, 4 ou 8 heures, tel qu'indiqué par le voyant LED. La minuterie peut également être désactivée en dépassant le réglage de 8 heures.

2. **MODE** - Appuyez sur ce bouton pour choisir entre les 3 modes de fonctionnement de l'appareil :

Manuel - la vitesse du ventilateur est contrôlée par le bouton SPEED. Aucun des voyants MODE n'est allumé.

Auto - la vitesse du ventilateur est automatiquement ajustée en fonction du niveau de qualité de l'air. Le voyant « A » s'allumera.

Veille - la vitesse du ventilateur est réglée sur faible, l'écran s'assombrit. Le voyant « SLEEP » sera faiblement éclairé.

3. **SPEED** - Appuyez sur ce bouton pour choisir entre les 3 vitesses de ventilation de l'appareil.

4. **POWER** - Lorsque l'appareil est branché, il entre automatiquement en mode veille et le bouton POWER est faiblement éclairé.

Appuyez sur ce bouton en mode veille pour mettre l'appareil en marche.

Lors de la mise sous tension, l'appareil émet un bip, les voyants AUTO et SPEED 1 s'allument. Le voyant vert clignotera et affichera un compte à rebours de 60 secondes pour l'étalonnage du capteur de particules. À l'issue des 60 secondes, la valeur PM2.5 s'affichera et l'appareil entrera en mode AUTO.

Lorsque l'appareil est allumé, appuyez sur ce bouton pour le remettre en mode veille. L'appareil émettra un bip pendant ce processus.

5. **RAPPEL DE REMPLACEMENT DU FILTRE** - Lorsque le filtre est en fin de vie, les voyants AUTO et SLEEP se mettent à clignoter pour indiquer qu'il est temps de remplacer le filtre.

Après avoir remplacé le filtre, pour réinitialiser le voyant du filtre, appuyez simultanément sur les boutons MODE et SPEED, et maintenez-les enfoncés pendant 5 secondes. L'appareil émettra un bip et les voyants AUTO et SLEEP clignoteront 3 fois.

6. **VERROUILLAGE ENFANT** - Appuyez simultanément sur les boutons SPEED et POWER pendant 5 secondes pour activer la fonction de verrouillage enfant. L'appareil émettra un bip et le symbole de verrouillage enfant s'affichera.

Les autres boutons ne fonctionneront plus. S'ils sont enfoncés, seul le voyant POWER clignotera 3 fois.

Pour désactiver la fonction de verrouillage enfant, appuyez simultanément sur les boutons SPEED et POWER pendant 5 secondes. L'appareil émettra un bip et le symbole de verrouillage enfant disparaîtra.

FONCTIONNEMENT

FONCTIONNEMENT AUTOMATIQUE

L'appareil est réglé par défaut au mode automatique lors de sa première mise sous tension. Le purificateur d'air détecte automatiquement la quantité d'impuretés dans l'air et ajuste la vitesse du ventilateur pour garder votre air purifié.

FONCTIONNEMENT MANUEL

Après avoir allumé l'appareil, vous pouvez passer en mode manuel en appuyant sur le bouton MODE.

- **RÉGLAGES FAIBLE (LOW), MOYEN (MEDIUM) OU ÉLEVÉ (HIGH)**

Ces niveaux sont recommandés pour une utilisation normale de jour. HIGH s'active automatiquement lorsque les capteurs détectent une mauvaise qualité de l'air.



CAPTEUR AERASMART™

L'indicateur de qualité de l'air affiche les niveaux de qualité de l'air.



Le voyant vert indique que l'air est propre.

Le voyant orange indique que la qualité de l'air est mauvaise.

Le rouge indique un degré élevé de polluants dans l'air

NETTOYAGE ET ENTRETIEN

NETTOYAGE

- Nettoyez l'appareil si nécessaire en l'essuyant avec un chiffon doux et sec ; pour les taches tenaces, utilisez un chiffon tiède et humide.
- N'utilisez pas de liquides volatils tels que du benzène ou du diluant à peinture, ni de la poudre à récurer, car ils pourraient endommager la surface de l'appareil.
- Gardez l'appareil au sec.

Remplacement du filtre

Les voyants clignotants AUTO et SLEEP indiqueront quand remplacer le filtre combiné. La fréquence de remplacement du filtre varie suivant le nombre d'heures d'utilisation et la qualité de l'air. Cependant, dans des conditions normales d'utilisation, il faudra le remplacer chaque année.

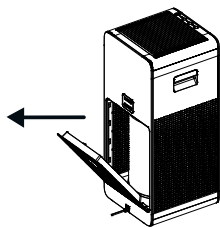
Ne pas laver puis réutiliser les filtres True HEPA ni les filtres au carbone, car ils ne seraient plus efficaces. Utiliser uniquement les filtres de rechange AeraMax™ de marque Fellowes.



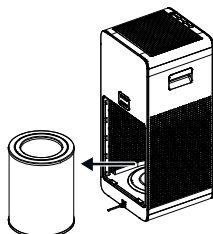
AVERTISSEMENT : Avant de remplacer le filtre, assurez-vous de débrancher la fiche d'alimentation de la prise murale.

Procédure de remplacement

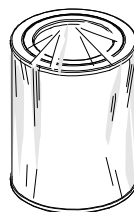
1. Ouvrir le couvercle du filtre.



2. Retirer et jeter l'ancien filtre.



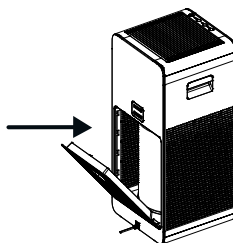
3. Retirer tout l'emballage du nouveau filtre.



Pour les références du filtre de rechange, voir page 12.

4. Placer le nouveau filtre dans l'unité principale. (Côté fermé du filtre vers le bas). Appuyer sur les bords en plastique du filtre jusqu'à ce qu'il soit fermement en place dans l'appareil.

5. Bien refermer le couvercle du filtre.



6. Pour réinitialiser le voyant du filtre après la mise en place du nouveau filtre :
 - a. S'assurer que le tiroir est bien fermé.
 - b. Mettre l'appareil en marche.
 - c. Pour réinitialiser le voyant du filtre, appuyer simultanément sur les boutons MODE et SPEED pendant 3 secondes. Les voyants s'éteindront et la minuterie de durée de vie du filtre sera réinitialisée.

DÉPANNAGE

Avant d'appeler

Solutions aux problèmes courants

Consultez la liste suivante avant de téléphoner pour demander de l'aide. Cette liste décrit les problèmes qui ne proviennent pas de défauts de matériaux ou de fabrication.

PROBLÈME	SOLUTION POSSIBLE
L'appareil laisse de la fumée et des odeurs dans l'air.	• Assurez-vous que le capteur n'est pas bloqué ou bouché. • Rapprochez l'appareil des odeurs dérangeantes. • Remplacez le filtre si nécessaire.
L'appareil semble produire des odeurs.	Remplacez le filtre si nécessaire..
Le système de contrôle de la qualité de l'air ne démarre pas.	• Assurez-vous que l'appareil est branché à l'alimentation électrique. • Assurez-vous que le couvercle du filtre est bien fermé. • Assurez-vous que l'appareil est correctement branché. • Assurez-vous que l'appareil est allumé.
L'appareil gêne la réception de la radio ou de la télévision.	• Étant donné que cet appareil émet de l'énergie radiofréquence, nous vous suggérons d'essayer une ou plusieurs des solutions suivantes : - Pour une meilleure réception, réglez l'antenne de la télévision/radio. - Éloignez l'appareil de la télévision/radio concernée. - Branchez le cordon d'alimentation de l'appareil dans une prise différente de celle du cordon d'alimentation de la télévision/radio.
Les voyants AUTO et SLEEP continuent de clignoter.	• Répétez les instructions de réinitialisation du voyant du filtre à partir de la page 16.
Faible débit d'air.	• Assurez-vous que le sac en plastique a été retiré du filtre. • Éteignez l'appareil et vérifiez que rien n'obstrue la sortie ou l'entrée d'air.

ÍNDICE

Garantía	18	Instalación del purificador de aire.....	21
Contenido del paquete	18	Panel de visualización	22
Instrucciones de seguridad	18-19	Funcionamiento.....	23
Especificaciones del producto.....	19	Cuidado y mantenimiento.....	24
Características del purificador de aire	20	Solución de problemas.....	25

GARANTÍA LIMITADA

Garantía limitada: Fellowes, Inc. (en lo sucesivo, «Fellowes») garantiza que las piezas de la máquina no tienen defectos de material ni de mano de obra, y ofrece mantenimiento y asistencia técnica durante 3 años a partir de la fecha de compra del consumidor original. Si se encuentra algún defecto en cualquiera de las piezas durante el periodo de garantía, la única solución será la reparación o el recambio de la pieza defectuosa, a criterio y cuenta de Fellowes. Esta garantía no cubre los daños provocados por el uso de filtros no aprobados por Fellowes o por el incumplimiento de los plazos de sustitución recomendados. Esta garantía queda invalidada en casos de abuso, mal uso, incumplimiento de las condiciones de uso del producto, uso con una fuente de energía inadecuada (distinta a la indicada en la etiqueta) o en casos de reparación no autorizada. Fellowes se reserva el derecho de cobrar al consumidor los costes adicionales incurridos por parte de Fellowes al proveer piezas o servicios fuera del país donde el purificador de aire se haya vendido inicialmente a través de un vendedor autorizado. Esta garantía no incluye los filtros reemplazables del purificador de aire, puesto que son piezas fungibles que se desgastan con el uso normal en un plazo inferior a tres años. CUALQUIER GARANTÍA IMPLÍCITA, INCLUIDA LA DE COMERCIACIÓN O APTITUD PARA UN PROPÓSITO DETERMINADO, QUEDA LIMITADA POR LA PRESENTE EN SU DURACIÓN AL CORRESPONDIENTE PERIODO DE GARANTÍA ESTABLECIDO ANTERIORMENTE. En ningún caso Fellowes será responsable de ningún daño, directo o indirecto, que pueda atribuírsele a este producto. Esta garantía le confiere derechos legales específicos. La duración, los términos y las condiciones de esta garantía son válidos en todo el mundo, excepto en los lugares donde la legislación local exija limitaciones, restricciones o condiciones diferentes. Para obtener más detalles o recibir servicio conforme a esta garantía, comuníquese con nosotros o con su distribuidor.

CONTENIDO DEL PAQUETE

- Purificador de aire AeraMax™ de Fellowes®
- Combinación de filtro de carbón activado/filtro True HEPA/prefiltro (1 filtro)
- Hoja de instrucciones
- Tarjeta de encuesta

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

Gracias por adquirir el purificador de aire de Fellowes®. Lea atentamente el manual antes de utilizar el producto. Este producto se ha diseñado exclusivamente para su uso en interiores.

PRECAUCIONES E INSTRUCCIONES IMPORTANTES PARA UTILIZAR SU PURIFICADOR DE AIRE

ADVERTENCIA: siga las instrucciones de este manual para minimizar el riesgo de descargas eléctricas, cortocircuitos o incendios:

- No repare ni modifique la unidad, a menos que se recomiende explícitamente en este manual. Cualquier reparación deberá estar a cargo de un técnico cualificado.
- No introduzca a la fuerza el enchufe en una toma de corriente eléctrica.
- No altere el enchufe de ninguna manera. Si el enchufe no entra en la toma, dé vuelta el

enchufe. Si aún así no entra, póngase en contacto con un técnico cualificado para instalar una toma de corriente adecuada.

- No utilice el producto si el cable de alimentación o el enchufe están dañados o si la conexión a la toma de la pared está floja.
- No dañe, rompa, doble a la fuerza, tire, retuerza, acople, cubra, apriete o coloque objetos pesados sobre el cable de alimentación.
- Limpie el polvo del enchufe cada cierto tiempo. Esto reducirá la posibilidad de que se acumule humedad, lo que aumenta el riesgo de descarga eléctrica.
- Si el cable de alimentación está dañado, debe reemplazarlo el fabricante, su agente de servicio o una persona debidamente cualificada para evitar riesgos.
- Desconecte el enchufe de la toma antes de limpiar la unidad. Al desconectar el enchufe, tire del propio enchufe, nunca del cable.

- Desconecte el enchufe de la toma cuando no use la unidad.
- No toque el enchufe con las manos mojadas.
- No opere la unidad tras haber utilizado insecticidas para interiores que generen humo.
- No limpie la unidad con benceno ni diluyente para pintura. No pulverice insecticidas sobre la unidad.
- No utilice la unidad en ambientes húmedos o donde pudiera mojarse, por ejemplo, en el baño.
- No introduzca los dedos u objetos extraños en la entrada o salida de aire.
- No utilice la unidad cerca de gases inflamables. No utilice la unidad cerca de cigarrillos, incienso u otros productos que pueden generar chispas.
- La unidad no eliminará el monóxido de carbono que emiten los calefactores u otras fuentes.
- No bloquee las rejillas de entrada o salida de aire.
- No utilice la unidad cerca de objetos calientes, por ejemplo, una cocina. No utilice la unidad donde pueda entrar en contacto con vapor.
- No utilice la unidad de lado.
- Mantenga la unidad alejada de productos que generen residuos grasos, por ejemplo, una freidora.
- No utilice detergente para limpiar la unidad.
- No opere la unidad sin un filtro.
- No lave ni reutilice el filtro True HEPA.
- No coloque el cable de alimentación debajo de moquetas ni alfombras.
- Para trasladar la máquina, sujétela siempre por el mango.
- No coloque objetos encima del purificador de aire.
- No utilice el purificador de aire con un alargador.
- Este dispositivo puede ser utilizado por niños a partir de los 8 años de edad y por personas con capacidades mentales, sensoriales o físicas reducidas o con falta de experiencia y conocimiento si cuentan con supervisión o instrucciones sobre el uso del dispositivo de manera segura y entienden los peligros que conlleva. Los niños no deben jugar con el dispositivo. Los niños no deben realizar las tareas de limpieza y mantenimiento sin supervisión.
- Advertencia: no apto para su uso con controles de velocidad de estado sólido.
- Solo para uso sobre el suelo.

ESPECIFICACIONES DEL PRODUCTO

	Purificador de aire AeraMax™ SE
Área aplicable	527 pies cuadrados/50 metros cuadrados
Fuente de alimentación	CA 220-240 V, 50/60 Hz
Potencia	70 W
Velocidad del ventilador	3 velocidades
Pantalla	Sensor capacitivo
Tipo de control	Automático/manual/nocturno/bloqueo infantil
Sensor de calidad de aire	Sí
Filtros	1 combinación True HEPA/carbón activado/prefiltro con una vida útil estimada del filtro de 1 año.
Sistema de limpieza	Filtro de carbono True HEPA Filtro con tratamiento antimicrobiano AeraSafe™
CADR	340 CFM
Color	Blanco
Nivel de ruido	68 dB
Dimensiones	29,3 x 12,6 x 12,6 pulgadas/74,5 x 32,0 x 32,0 cm

ESPECIFICACIONES DEL FILTRO

Reemplazo del filtro
combinado (carbón/
True HEPA/prefiltro)

9787801

Para filtros de repuesto, visite: www.fellowes.com

Advertencia

Cualquier cambio o modificación que no haya aprobado expresamente el fabricante podría anular la autoridad del usuario para manejar el equipo.

CARACTERÍSTICAS DEL PURIFICADOR DE AIRE

- **Funcionamiento ultra silencioso**
Este purificador de aire AeraMax™ de Fellowes dispone de un ventilador de tres velocidades con funcionamiento ultrasilencioso, lo que lo hace perfecto para utilizarse durante las 24 horas.

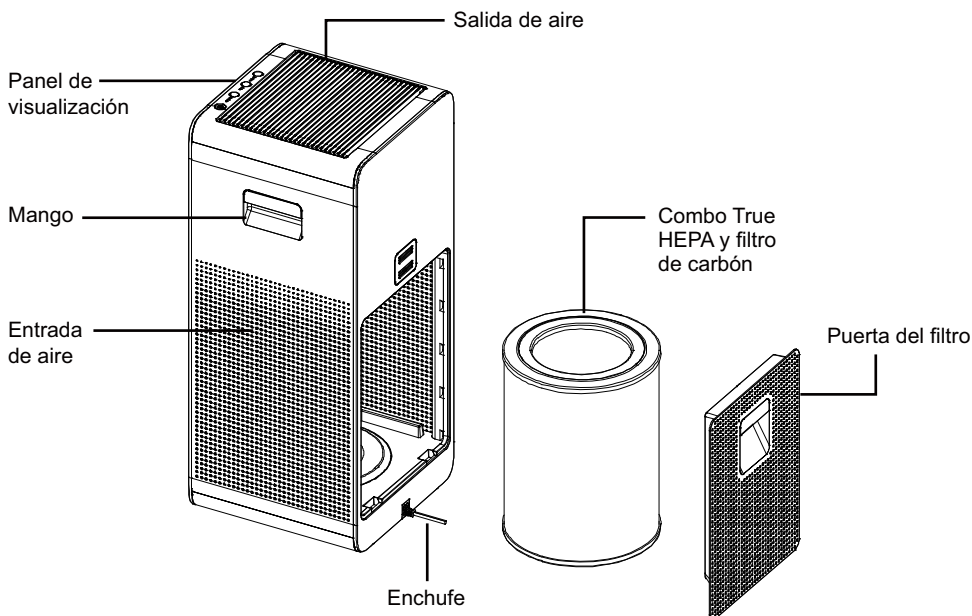
- **Fácil mantenimiento**
Para conseguir un rendimiento óptimo, cambie el filtro combinado cuando su indicador se haya iluminado o aproximadamente cada 12 meses en condiciones normales de uso.

- **Sensor AeraSmart™**
El purificador de aire está equipado con un sensor de calidad del aire que ajusta de manera automática la velocidad del ventilador para mantener el aire purificado. Las luces de color verde, ámbar y rojo indican la pureza del aire.

- **Configuración de tres velocidades**
Desde BAJA para un funcionamiento silencioso y de ahorro de energía hasta TURBO para la limpieza más eficaz.
- **Luces indicadoras de cambio de filtro**
Indican cuándo cambiar los filtros True HEPA y de carbono, dependiendo de su uso.

SISTEMA DE PURIFICACIÓN DE TRES ETAPAS

- **Filtro de carbón**
- **Filtro True HEPA**
- **Prefiltro**



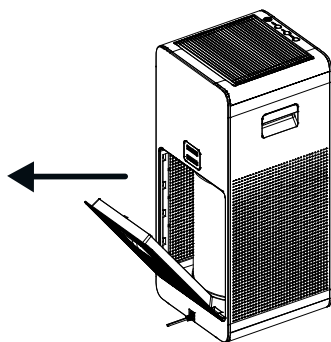
INSTALACIÓN DEL PURIFICADOR DE AIRE

NOTA: siga estas instrucciones para conseguir los mejores resultados.

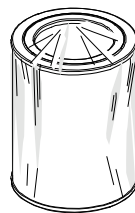
- Coloque la unidad como mínimo a medio metro de la pared.
- Mantenga la unidad alejada de zonas con corrientes de aire.
- Mantenga las cortinas alejadas de la unidad, ya que podrían interferir en la entrada y salida de aire.
- Coloque la unidad sobre una superficie estable con abundante circulación de aire.

1. Retire la película protectora del panel de control.

2. Abra la puerta del filtro.

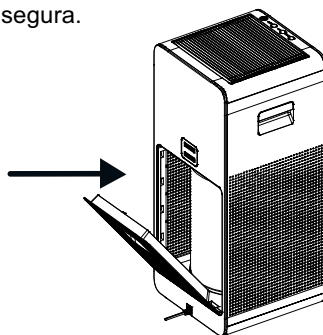


3. Saque el filtro y retire la bolsa de plástico del filtro.



4. Coloque el filtro con el lado cerrado hacia abajo y presione los bordes de plástico hasta que quede completamente asentado en la máquina.

5. Cierre la puerta del filtro de forma segura.



6. Enchufe el cable eléctrico en la toma de corriente de la pared.

7. Encienda la unidad. La unidad emitirá un pitido.

Durante aproximadamente los primeros 4 minutos tras encender la unidad, el icono «auto» parpadeará mientras la unidad mide la calidad del aire.

PANEL DE VISUALIZACIÓN



- 1. TIMER** - pulse este botón para seleccionar entre los ajustes del temporizador. El temporizador se puede configurar para apagar la unidad en 2, 4 u 8 horas, según indica la luz LED. El temporizador también se puede apagar tras el ajuste de 8 horas.
- 2. MODE** - pulse este botón para seleccionar entre los 3 modos de funcionamiento de esta unidad:
Manual - la velocidad del ventilador se controla con el botón SPEED. Ninguna de las luces MODE está encendida.
Auto - la velocidad del ventilador se ajusta automáticamente según el nivel de calidad del aire. Se encenderá el LED «A».
Sleep - para el modo de descanso, la velocidad del ventilador está configurada en “baja”; la pantalla se oscurecerá. El LED «SLEEP» se iluminará tenuemente.
- 3. SPEED** - pulse este botón para seleccionar entre las 3 velocidades del ventilador de esta unidad.
- 4. POWER** - cuando la unidad está enchufada, la unidad entrará automáticamente en el modo de espera y el botón de encendido (POWER) se iluminará tenuemente.

Pulse este botón cuando esté en modo de espera para encender la unidad.

Mientras se enciende, la unidad emitirá un pitido y se encenderán los LED AUTO y SPEED 1. El LED verde de la pantalla parpadeará y mostrará una cuenta regresiva de 60 segundos para la calibración del sensor de partículas. Tras esos 60 segundos, el valor de PM2.5 de la pantalla y la unidad entrarán en el modo AUTO.

Mientras la unidad está encendida, pulse este botón para volver a poner la unidad en modo de espera. La unidad emitirá un pitido durante este proceso.

- 5. RECORDATORIO DE CAMBIO DEL FILTRO:** una vez que el filtro ha llegado al final de su vida útil, los LED AUTO y SLEEP parpadearán para indicar que es hora de cambiar el filtro.

Después de cambiar el filtro, para restablecer la luz del filtro, presione y mantenga presionados los botones MODE y SPEED al mismo tiempo durante 5 segundos. La unidad emitirá un pitido y los LED AUTO y SLEEP parpadearán 3 veces.

- 6. BLOQUEO INFANTIL:** pulse los botones SPEED y POWER al mismo tiempo durante 5 segundos para activar la función de bloqueo infantil. La máquina emitirá un pitido una vez y aparecerá el símbolo de bloqueo infantil en la pantalla.

Otros botones dejarán de funcionar, y si se pulsan solo parpadeará el LED POWER 3 veces.

Para deshabilitar la función de bloqueo infantil, pulse los botones SPEED y POWER al mismo tiempo durante 5 segundos. La unidad emitirá un pitido y el símbolo de bloqueo infantil desaparecerá.

FUNCIONAMIENTO

FUNCIONAMIENTO AUTOMÁTICO

La unidad está configurada con los valores predeterminados para funcionar de forma automática cuando se enciende por primera vez. El purificador de aire detectará automáticamente la cantidad de impurezas en el aire y ajustará la velocidad del ventilador para mantener el aire purificado.

FUNCIONAMIENTO MANUAL

Después de encender la unidad, puede cambiar a funcionamiento manual con el botón MODE.

- **AJUSTES LOW (BAJO), MEDIUM (MEDIO) O HIGH (ALTO)**

Estos niveles se recomiendan para uso diurno normal. HIGH se activará automáticamente cuando los sensores detecten una mala calidad del aire.



SENSOR AERASMART™

Indicador de calidad del aire que muestra los niveles de calidad del aire.



El nivel verde indica que el aire está limpio.

El nivel ámbar indica que la calidad del air es deficiente.

El nivel rojo indica altos niveles de contaminantes en el aire.

CUIDADO Y MANTENIMIENTO

LIMPIEZA

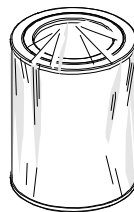
- Limpie la unidad cuando sea necesario con un trapo seco y suave; para las manchas persistentes, utilice un trapo húmedo y tibio.
- No utilice líquidos volátiles como el benceno, diluyente para pintura o limpiadores en polvo, ya que podrían dañar la superficie de la unidad.
- Mantenga la unidad seca.

Cambio del filtro

Los LED parpadeantes AUTO y SLEEP señalarán cuándo reemplazar el filtro de combinación. El periodo para reemplazar el filtro variará según las horas de uso y la calidad del aire. Sin embargo, en condiciones de uso normal será necesario reemplazarlo anualmente.

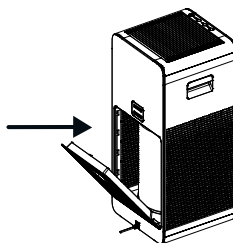
No limpie y vuelva a utilizar los filtros True HEPA o de carbono: no funcionarán de manera eficiente. Utilice solo los filtros de repuesto AeraMax™ de la marca Fellowes.

3. Retire cualquier envoltorio de embalaje de los nuevos filtros.



Para consultar los números de pieza del filtro de repuesto, vea la página 20.

4. Coloque los filtros nuevos en la unidad principal (el lado cerrado del filtro se coloca hacia abajo). Pulse los bordes de plástico del filtro hasta que se asiente firmemente en la máquina.
5. Cierre la puerta del filtro de forma segura.



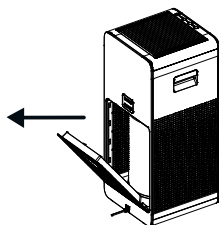
6. Para restablecer la luz del filtro una vez que se instala un nuevo filtro:
 - a. Asegúrese de que el cajón esté cerrado.
 - b. Encienda la unidad.
 - c. Para restablecer la luz del filtro, presione los botones MODE y SPEED al mismo tiempo durante 3 segundos. Esto apagará las luces y reiniciará el temporizador de vida útil del filtro.



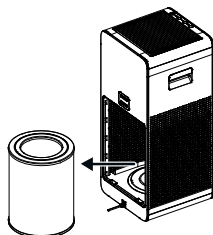
ADVERTENCIA: antes de cambiar cualquier filtro, asegúrese de desconectar el enchufe de la toma de corriente.

Procedimiento de reemplazo

1. Abra la puerta del filtro.



2. Retire y deseche el filtro antiguo.



RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Antes de llamar

Soluciones a problemas comunes

Revise esta lista antes de llamar al servicio técnico. Esta lista cubre los problemas que no son consecuencia de unos materiales o una mano de obra defectuosos.

PROBLEMA	POSIBLE SOLUCIÓN
La unidad deja humo y olores en el aire.	• Asegúrese de que el sensor no esté bloqueado u obstruido. • Coloque la unidad más cerca de los olores desagradables. • Cambie los filtros cuando sea necesario.
La unidad parece producir olores.	• Cambie los filtros cuando sea necesario.
El sistema de control de calidad del aire no se pone en marcha.	• Compruebe que la unidad esté conectada a la fuente de alimentación. • Asegúrese de que la puerta del filtro esté completamente cerrada • Asegúrese de que la unidad esté enchufada correctamente • Asegúrese de que la unidad esté encendida
La unidad interfiere con la recepción de radio o televisión.	• Debido a que esta unidad irradia energía de radiofrecuencia, le sugerimos que intente una o varias de las siguientes recomendaciones: - Para una mejor recepción, ajuste la antena de televisión o de radio. - Aleje la unidad del televisor o la radio afectados. - Conecte el cable de alimentación de la unidad a una toma de corriente donde no estén enchufados el televisor ni la radio.
Los LED AUTO y SLEEP continúan parpadeando.	• Repita las instrucciones para restablecer la luz del filtro de la página 24.
Salida de aire débil.	• Asegúrese de quitar la bolsa de plástico del filtro. • Apague la máquina y compruebe que nada bloquea la salida o la entrada de aire.

INHALTSVERZEICHNIS

Garantie.....	26	Einrichten des Luftreinigers	29
Packungsinhal	26	Anzeigefeld	30
Sicherheitshinweise.....	26-27	Betrieb	31
Produktspezifikationen	27	Pflege und Wartung.....	32
Funktionen des Luftreinigers	28	Fehlerbehebung.....	33

BESCHRÄNKTE PRODUKTGARANTIE

Beschränkte Garantie: Fellowes, Inc. („Fellowes“) garantiert, dass die Geräteteile frei von Material- und Verarbeitungsfehlern sind und gewährt Kundendienstservice für einen Zeitraum von 3 Jahren ab Kaufdatum durch den Erstkäufer. Sollte sich ein Teil während der Garantiezeit als defekt erweisen, haben Sie nach Ermessen von Fellowes einzig und allein Anspruch auf kostenlose Reparatur oder kostenlosen Ersatz des defekten Teils. Diese Garantie deckt keine Schäden ab, die durch die Nutzung von Filtern, die nicht von Fellowes zugelassen wurden, oder eine Nichteinhaltung des empfohlenen Ersatzverfahrens verursacht wurden. Diese Garantie schließt Missbrauch, unsachgemäße Handhabung, Nichteinhaltung von Produktnutzungsstandards, Betrieb mit einer falschen (einer anderen als auf dem Etikett angegebenen) Stromversorgung oder unbefugte Reparaturen aus. Fellowes behält sich das Recht vor, den Verbrauchern zusätzliche Kosten in Rechnung zu stellen, die für Fellowes anfallen, um Teile oder Dienstleistungen außerhalb des Landes zur Verfügung zu stellen, in dem der Luftreiniger ursprünglich von einem autorisierten Wiederverkäufer verkauft worden ist. Diese Garantie umfasst nicht die austauschbaren Filter des Luftreinigers, da es sich bei diesen um Verschleißteile handelt, die vor Ablauf der drei Jahre abgenutzt sein können. **ALLE STILLSCHWEIGENDEN GARANTIEEN, EINSCHLIESSLICH DIE DER MARKTGÄNGIGKEIT ODER EIGNUNG FÜR EINEN BESTIMMTEN ZWECK, WERDEN HIERMIT AUF DIE DAUER DER VORSTEHEND ANGEFÜHRTEN GARANTIEZEIT BESCHRÄNKT.** Auf keinen Fall haftet Fellowes für eventuell im Zusammenhang mit diesem Produkt auftretende Neben- oder Folgeschäden. Diese Garantie gewährt Ihnen bestimmte Rechte. Dauer, Bedingungen und Konditionen dieser Garantie gelten weltweit, außer wenn lokale Gesetze andere Begrenzungen, Einschränkungen oder Konditionen vorschreiben. Um mehr Details zu erfahren oder Serviceleistungen im Rahmen dieser Garantie in Anspruch zu nehmen, wenden Sie sich bitte an uns oder Ihren Händler.

PACKUNGSGEHALT

- Fellowes® AeraMax™ Luftreiniger
- Kombifilter bestehend aus Aktivkohlefilter / echter HEPA-Filter / Vorfilter (1 Filter)
- Anleitung
- Umfragekarte

SICHERHEITSHINWEISE

Vielen Dank, dass Sie sich für einen Luftreiniger von Fellowes® entschieden haben. Bitte lesen Sie dieses Handbuch vor dem Gebrauch aufmerksam durch. Dieses Produkt ist nur für den Gebrauch im Innenbereich bestimmt.

WICHTIGE VORSICHTSMASSNAHMEN UND HINWEISE FÜR DEN GEBRAUCH IHRES LUFTREINIGERS

ACHTUNG! Zur Minderung der Stromschlag-, Kurzschluss- und/oder Brandgefahr sind alle Anweisungen in diesem Handbuch strikt zu beachten:

- Keine Reparaturen oder Änderungen am Gerät vornehmen, es sei denn, es wird in diesem Handbuch ausdrücklich empfohlen. Reparaturarbeiten jeglicher Art müssen von einem qualifizierten Techniker durchgeführt werden.
- Stecker nicht mit Gewalt in eine Steckdose stecken.
- Keinerlei Veränderungen am Stecker vornehmen.

Falls der Stecker nicht in die Steckdose passt, versuchen Sie, den Stecker umzudrehen. Sollte der Stecker auf diese Weise auch nicht passen, lassen Sie bitte eine passende Steckdose von einem qualifizierter Techniker installieren.

- Nicht benutzen, falls Netzkabel oder Stecker beschädigt sind oder die Verbindung zur Wandsteckdose lose ist.
- Netzkabel nicht beschädigen, brechen, gewaltsam biegen, daran ziehen, verdrehen, bündeln, ummanteln, klemmen oder mit schweren Gegenständen belasten.
- Netzstecker regelmäßig abstauben. Auf diese Weise verringern Sie die Wahrscheinlichkeit, dass sich Feuchtigkeit ansammelt und so die Stromschlaggefahr erhöhen kann.
- Wenn das Anschlusskabel dieses Geräts beschädigt wird, muss es durch den Hersteller oder seinen Kundendienst oder eine ähnlich qualifizierte Person ersetzt werden, um Gefahren zu vermeiden.

- Vor dem Reinigen des Geräts den Stecker aus der Steckdose ziehen. Beim Abziehen des Netzsteckers immer direkt am Stecker und nicht am Kabel ziehen.
- Stecker aus der Steckdose ziehen, wenn das Gerät nicht in Betrieb ist.
- Stecker nicht mit nassen Händen anfassen.
- Gerät nicht betreiben, wenn in geschlossenen Räumen raucherzeugende Insektenvernichtungsmittel benutzt werden.
- Gerät nicht mit Benzol oder Farbverdünner reinigen. Kein Insektenvernichtungsmittel auf das Gerät sprühen.
- Gerät nicht in feuchter Umgebung oder an einem Ort benutzen (z. B. Badezimmer), wo es nass werden kann.
- Nicht mit den Fingern in die Luftansaug- oder Auslassöffnung fassen oder Fremdkörper einführen.
- Gerät nicht in der Nähe von brennbaren Gasen betreiben. Nicht in der Nähe von Zigaretten, Räucherstäbchen oder anderen funkenbildenden Gegenständen betreiben.
- Das Gerät dient nicht zur Beseitigung von Kohlenmonoxid aus Heizgeräten oder anderen Quellen.
- Luftansaug- und Auslassöffnungen nicht blockieren.
- Nicht in der Nähe von heißen Gegenständen (z. B. Herd) betreiben. Gerät nicht an Orten betreiben, wo es mit Dampf in Kontakt kommen kann.
- Gerät nicht in Seitenlage betreiben.
- Gerät von Produkten fernhalten, die ölige Rückstände produzieren (z.B. Fritteuse).
- Zum Reinigen des Geräts kein Waschmittel verwenden.
- Gerät nicht ohne Filter betreiben.
- True HEPA Filter nicht waschen und erneut verwenden.
- Stromkabel nicht unter Teppichen verlegen oder mit Läufern abdecken.
- Gerät immer am Griff anheben, wenn es umgestellt werden soll.
- Keine Gegenstände auf den Luftreiniger stellen.
- Luftreiniger nicht mit Verlängerungskabel benutzen.
- Kinder über 8 Jahren und Personen mit reduzierten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder ohne Erfahrung und Kenntnisse dürfen dieses Gerät nur dann verwenden, wenn sie beaufsichtigt werden oder über den sicheren Einsatz des Geräts unterrichtet wurden und die damit verbundenen Gefahren verstehen. Kinder dürfen mit diesem Gerät nicht spielen. Die Reinigung und Wartung durch den Benutzer darf nicht von unbeaufsichtigten Kindern vorgenommen werden.
- Achtung! Nicht geeignet für die Verwendung mit kontaktlosen Drehzahlreglern.
- Nur zur Verwendung am Boden.

	AeraMax™ SE Luftreiniger
Nutzfläche	50 Quadratmeter
Stromversorgung	220 - 240 V Wechselstrom / 50/60 Hz
Leistung	70 W
Gebläsegeschwindigkeit	3 Geschwindigkeiten
Anzeige	Kapazitiver Touchscreen
Steuerung	Auto / Manuell / Nacht / Kindersicherung
Luftqualitätssensor	Ja
Filter	1 Kombifilter bestehend aus True HEPA / Aktivkohle / Vorfilter mit einer geschätzten Filterlebensdauer von 1 Jahr.
Reinigungssystem	Kohlefilter True HEPA Filter mit antimikrobieller AeraSafe™ Behandlung
CADR	340 CFM
Farbe	Weiß
Geräuschpegel	68 dB
Abmessungen	74,5 x 32,0 x 32,0 cm

FILTERSPEZIFIKATIONEN

Austausch des
Kombifilters (Kohle /
True HEPA / Vorfilter)

9787801

Ersatzfilter erhalten Sie unter www.fellowes.com

Achtung!

Jegliche Änderungen oder Modifikationen, die nicht ausdrücklich vom Hersteller genehmigt wurden, können dazu führen, dass der Benutzer die Berechtigung zum Betrieb des Geräts verliert.

FUNKTIONEN DES LUFTREINIGERS

• Extrem leiser Betrieb

Dieser Fellowes AeraMax™ Luftreiniger verfügt über ein dreistufiges extrem leises Gebläse und ist somit ideal für den 24-Stunden-Betrieb geeignet.

• Einfache Wartung

Um die optimale Leistung aufrechtzuerhalten, sollte der Kombifilter ausgetauscht werden, sobald die Filteranzeige aufleuchtet, oder unter normalen Nutzungsbedingungen circa alle 12 Monate.

• AeraSmart™ Sensor

Dieser Luftreiniger ist mit einem Luftqualitätssensor ausgestattet, der die Gebläsegeschwindigkeit automatisch anpasst, um die Luft zu reinigen. Die Farbe der Leuchten (grün, orange oder rot) zeigt die Reinheit der Luft an.

• Dreistufige

Geschwindigkeitseinstellung

Von NIEDRIG für leisen, energieeffizienten Betrieb bis TURBO für die effektivste Reinigung.

• Filterwechsel-Anzeigeleuchten

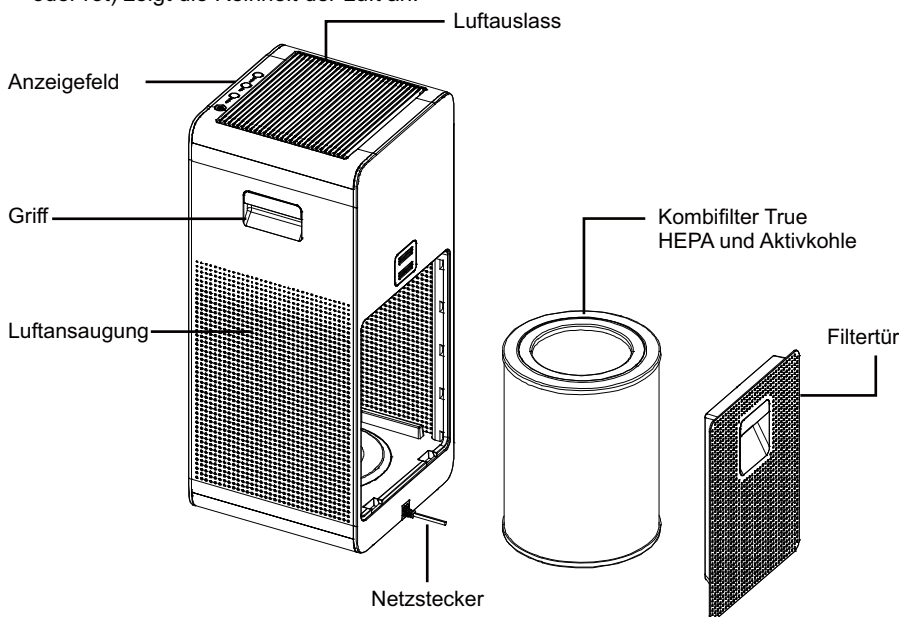
Zeigen an, wann der True HEPA Filter und der Kohlefilter ausgetauscht werden müssen (gebrauchsabhängig).

DREI-STUFEN-REINIGUNGSSYSTEM

• Kohlefilter

• Echter HEPA-Filter

• Vorfilter



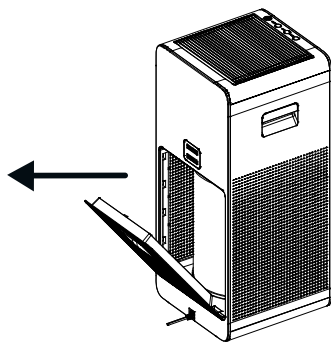
EINRICHTEN DES LUFTREINIGERS

HINWEIS: Bitte befolgen Sie die nachfolgenden Anweisungen zur Sicherstellung optimaler Ergebnisse.

- Gerät mindestens einen halben Meter von der Wand entfernt aufstellen.
- Gerät nicht in Durchzugsbereichen aufstellen.
- Gerät nicht in der Nähe von Vorhängen aufstellen, da diese die Luftansaugung bzw. den Luftauslass beeinträchtigen können.
- Gerät auf stabilem Untergrund an einem Standort mit guter Luftzirkulation aufstellen.

1. Den Schutzfilm vom Bedienfeld entfernen.

2. Filtertür öffnen.

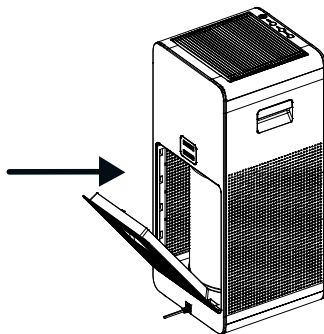


3. Filter herausnehmen und Plastikfilterbeutel entfernen.



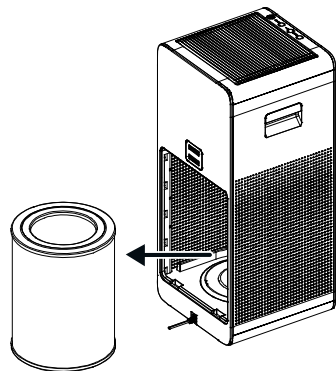
4. Filter mit der geschlossenen Seite nach unten einsetzen und auf die Kunststoffkanten drücken, bis er wieder ordnungsgemäß im Gerät sitzt.

5. Filtertür fest schließen.



6. Den Stecker an einer Steckdose anschließen.

7. Gerät anschalten. Im Anschluss piept das Gerät.



Während der ersten 4 Minuten nach dem Einschalten des Geräts blinkt das Auto-Symbol, während das Gerät die Luftqualität misst.

ANZEIGE



1. **TIMER** - Drücken Sie diese Taste, um zwischen den Timer-Einstellungen zu wählen. Der Timer kann so eingestellt werden, dass sich das Gerät nach 2, 4 oder 8 Stunden ausschaltet, was durch die LED-Leuchte angezeigt wird. Der Timer kann auch ausgeschaltet werden, indem die 8-Stunden-Einstellung überschritten wird.
2. **MODE** - Drücken Sie diese Taste, um zwischen den 3 Betriebsmodi des Geräts zu wählen:
 - Manuell** - Die Gebläsegeschwindigkeit wird über die SPEED-Taste gesteuert. Keine der beiden MODE-Leuchten leuchtet.
 - Auto** - Die Gebläsegeschwindigkeit wird automatisch an die Luftqualität angepasst. LED „A“ leuchtet.
 - Sleep (Ruhezustand)** - Die Gebläsegeschwindigkeit ist auf niedrig eingestellt und der Bildschirm wird dunkel. LED „SLEEP“ leuchtet schwach.
3. **SPEED** - Drücken Sie diese Taste, um zwischen den 3 Gebläsestufen des Geräts zu wählen.
4. **POWER** - Wenn das Gerät angeschlossen ist, wechselt das Gerät automatisch in den Standby-Modus und die POWER-Taste leuchtet schwach.
 Drücken Sie diese Taste im Standby-Modus, um das Gerät einzuschalten.
 Während des Einschaltens piept das Gerät einmal und die LEDs AUTO und SPEED 1 leuchten auf. Anschließend blinkt die grüne LED auf dem Bildschirm und zeigt einen 60-sekündigen Countdown für die Kalibrierung des Partikelsensors an. Nach Ablauf der 60 Sekunden wird der PM2,5-Wert auf dem Bildschirm angezeigt und das Gerät geht in den AUTO-Modus über.
 Drücken Sie bei eingeschaltetem Gerät diese Taste, um das Gerät wieder in den Standby-Modus zu versetzen. Während dieses Vorgangs piept das Gerät einmal.
5. **ERINNERUNG FÜR DEN FILTERWECHSEL** - Sobald der Filter das Ende seiner Lebensdauer erreicht hat, blinken die LEDs AUTO und SLEEP, um anzuzeigen, dass es Zeit ist, den Filter zu wechseln.
 Halten Sie nach dem Filterwechsel zum Zurücksetzen der Filterleuchte die Tasten MODE und SPEED gleichzeitig 5 Sekunden lang gedrückt. Das Gerät piept einmal und die LEDs AUTO und SLEEP blinken dreimal.
6. **KINDERSICHERUNG** - Halten Sie die Tasten SPEED und POWER gleichzeitig 5 Sekunden lang gedrückt, um die Kindersicherungsfunktion zu aktivieren. Das Gerät piept einmal und das Kindersicherungssymbol wird auf dem Bildschirm angezeigt.
 Die Gerätetasten sind nun deaktiviert. Bei Betätigung blinkt lediglich die LED POWER dreimal.
 Um die Kindersicherungsfunktion zu deaktivieren, die Tasten SPEED und POWER gleichzeitig 5 Sekunden lang gedrückt halten. Das Gerät piept einmal und das Kindersicherungssymbol wird ausgeblendet.

BETRIEB

AUTOMATIKBETRIEB

Das Gerät ist so eingestellt, dass es beim ersten Einschalten auf Automatikbetrieb schaltet. Der Luftreiniger erkennt automatisch die Menge an Verunreinigungen in der Luft und passt die Gebläsegeschwindigkeit an, um Ihre Luft sauber zu halten.

MANUELLER BETRIEB

Nach dem Einschalten des Geräts kann durch Antippen der MODE-Taste in den manuellen Betrieb umgeschaltet werden.

- **STUFEN "LOW" (NIEDRIG), "MEDIUM" (MITTEL) ODER "HIGH" (HOCH)**

Diese Einstellungen werden für den normalen Tagesgebrauch empfohlen. HIGH wird automatisch aktiviert, wenn die Sensoren eine schlechte Luftqualität erkennen.



AeraSmart™ SENSOR

Der Luftqualitätsanzeiger zeigt die verschiedenen Stufen der Luftreinheit an.



Grün zeigt an, dass die Luft rein ist.

Orange zeigt eine schlechte Luftqualität an.

Die Stufe Rot zeigt ein hohes Niveau an Luftverunreinigungen an.

REINIGUNG

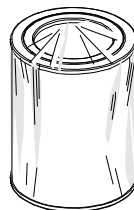
- Gerät nach Bedarf reinigen. Dazu mit einem trockenen, weichen Tuch abwischen. Bei hartnäckigen Flecken ein warmes, feuchtes Tuch benutzen.
- Keine flüchtigen Flüssigkeiten wie Benzol oder Farbverdünnern und kein Scheuerpulver verwenden, da diese die Oberfläche des Geräts beschädigen können.
- Gerät trocken halten.

Filterwechsel

Wenn die LEDs AUTO und SLEEP blinken, muss der Kombifilter ausgetauscht werden. Das Wechselintervall variiert je nach Betriebsstunden und Luftqualität. Bei normalem Gebrauch muss er jedoch jährlich erneuert werden.

Die True HEPA Filter oder Kohlefilter nicht waschen und erneut verwenden – sie funktionieren nicht mehr effektiv. Nur AeraMax™ Ersatzfilter von Fellowes verwenden.

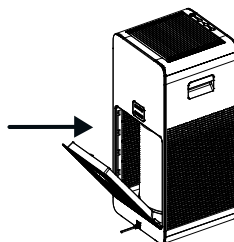
3. Neue(n) Filter(n) vollständig von Verpackungsmaterial befreien.



Ersatzteilnummern für Ersatzfilter sind auf Seite 4 aufgeführt.

4. Neue Filter in das Hauptgerät einsetzen. (Die geschlossene Seite des Filters muss nach unten zeigen.) Auf die Kunststoffkanten des Filters drücken, bis er fest im Gerät sitzt.

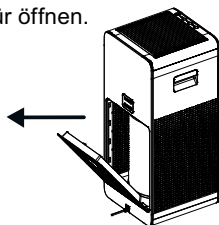
5. Filtertür fest schließen.



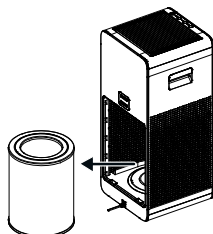
Achtung! Vor dem Austauschen von Filtern sicherstellen, dass der Netzstecker von der Steckdose abgezogen ist.

Vorgehensweise für das Wechseln des Filters

1. Filtertür öffnen.



2. Alten Filter entfernen und entsorgen.



6. Zurücksetzen der Filterleuchte nach einem Filterwechsel:

- a. Sicherstellen, dass das Fach geschlossen ist.
- b. Gerät einschalten.
- c. Um die Filterleuchte zurückzusetzen, die Tasten MODE und SPEED gleichzeitig 3 Sekunden lang gedrückt halten. Dadurch werden die Leuchten ausgeschaltet und der Zähler für die Filterlebensdauer zurückgesetzt.

FEHLERBEHEBUNG

Bevor Sie zum Telefon greifen

Lösungen für gängige Probleme

Gehen Sie bitte folgende Liste durch, bevor Sie beim Kundendienst anrufen. In dieser Liste sind Probleme aufgeführt, die nicht auf Material- und Fertigungsfehlern zurückzuführen sind.

PROBLEM	MÖGLICHE LÖSUNG
Das Gerät hinterlässt Rauch und Gerüche in der Luft.	• Sicherstellen, dass der Sensor nicht blockiert oder verstopft ist. • Gerät näher an den störenden Geruchsquellen aufstellen. • Filter bei Bedarf austauschen.
Das Gerät scheint Gerüche zu produzieren.	• Filter bei Bedarf austauschen.
Das Luftqualitätskontrollsystem startet nicht.	• Überprüfen, ob das Gerät an die Stromversorgung angeschlossen ist. • Sicherstellen, dass die Filtertür vollständig geschlossen ist • Sicherstellen, dass das Gerät richtig eingesteckt ist. • Sicherstellen, dass das Gerät eingeschaltet ist.
Das Gerät stört den Radio- oder Fernsehempfang.	• Da dieses Gerät Hochfrequenzenergie abstrahlt, empfehlen wir, eine oder mehrere der folgenden Maßnahmen auszuprobieren: - Radio-/Fernsehanenne nachjustieren, um den Empfang zu verbessern. - Gerät vom betroffenen Radio-/Fernsehgerät wegstellen. - Netzkabel des Geräts an eine Steckdose anschließen, an der weder ein Radio- noch Fernsehgerät angeschlossen ist.
Die LEDs AUTO und SLEEP blinken weiter	• Schritte für das Zurücksetzen der Filterleuchte (siehe Seite 32) wiederholen.
Schwache Luftabgabe	• Sicherstellen, dass die Plastiktüte vom Filter entfernt wurde. • Gerät ausschalten und kontrollieren, ob Luftaus- und -einlass nicht blockiert sind.

SOMMARIO

Garanzia	34	Configurazione del purificatore d'aria	37
Contenuto della confezione	34	Pannello con display	38
Istruzioni di sicurezza	34-35	Modo d'uso	39
Specifiche del prodotto	35	Cura e manutenzione	40
Caratteristiche del purificatore d'aria	36	Risoluzione dei problemi	41

GARANZIA LIMITATA DEL PRODOTTO

Garanzia limitata: Fellowes, Inc. ("Fellowes") garantisce i componenti della macchina da difetti di materiali e lavorazione e offrirà manutenzione e assistenza per un periodo di tre anni dalla data di acquisto da parte dell'acquirente originale. Nel caso in cui si riscontrino difetti durante il periodo di garanzia, l'unico rimedio a disposizione del cliente sarà la riparazione o la sostituzione del prodotto difettoso, a carico di Fellowes e a sua discrezione. Questa garanzia non si applica ai danni causati dall'uso di filtri non approvati da Fellowes o dalla mancata osservanza degli intervalli di sostituzione specificati. Questa garanzia non è valida in caso di abuso e uso improprio dell'apparecchio, mancata osservanza degli standard di impiego del prodotto, alimentazione elettrica non corretta dell'apparecchio (diversa da quella indicata sull'etichetta) o riparazioni non autorizzate. Fellowes si riserva il diritto di addebitare al consumatore qualsiasi costo supplementare da essa stessa sostenuto per fornire ricambi o assistenza fuori dal Paese in cui il depuratore d'aria è stato venduto da un rivenditore autorizzato. Questa garanzia non si applica ai filtri sostituibili del depuratore d'aria poiché questi sono componenti che possono usarsi in condizioni di uso normale prima della scadenza dei tre anni. **EVENTUALI GARANZIE IMPLICITE, COMPRESE QUELLE DI COMMERCIALIZZABILITÀ O IDONEITÀ PER UNO SCOPO SPECIFICO, SONO SOGGETTE AI LIMITI DI DURATA STABILITI NELLA GARANZIA SOPRA INDICATA.** In nessun caso Fellowes sarà ritenuta responsabile di danni indiretti o incidentali attribuibili a questo prodotto. La presente garanzia concede diritti legali specifici. La durata, i termini e le condizioni della presente garanzia sono validi in tutto il mondo, a eccezione dei luoghi in cui, in base alle norme di legge, siano previste limitazioni, restrizioni o condizioni diverse. Per ulteriori dettagli al riguardo o per richiedere assistenza in garanzia, si raccomanda di contattarci direttamente o di consultare il rivenditore.

CONTENUTO DELLA CONFEZIONE

- Purificatore d'aria Fellowes® AeraMax™
- Combinazione filtro a carbone attivo / filtro True HEPA / pre-filtro (1 filtro)
- Foglio delle istruzioni
- Scheda Sondaggio

ISTRUZIONI DI SICUREZZA

Grazie per avere acquistato un purificatore d'aria Fellowes®. Leggere attentamente questo manuale prima dell'uso. Questo prodotto è solo per uso interno.

AVVERTENZE E ISTRUZIONI IMPORTANTI PER L'USO DEL PURIFICATORE D'ARIA

ATTENZIONE: Seguire le istruzioni di questo manuale per ridurre il rischio di scossa, cortocircuito e/o incendio:

- Non riparare né modificare l'apparecchio se non è specificamente consigliato in questo manuale. Tutte le riparazioni devono essere eseguite da un tecnico qualificato.
- Non forzare la spina in una presa di corrente.
- Non manomettere la spina in nessun modo. Se la spina non entra nella presa di corrente, ruotarla di 180 gradi.

Se la spina non si adatta neanche così, rivolgersi a un elettricista qualificato per fare installare una presa di corrente adatta.

- Non usare l'apparecchio se il cavo di alimentazione o la spina presentano danni o se la connessione con la presa di corrente è allentata.
- Non danneggiare, spezzare, piegare con forza, tirare con forza eccessiva, torcere, legare in un fascio, verniciare o schiacciare il cavo di alimentazione né collocarci sopra oggetti pesanti.
- Spolverare periodicamente la spina di alimentazione. Si riduce così il rischio di accumulazione di umidità e quindi di scossa.
- Se il cavo di alimentazione è danneggiato, deve essere sostituito dal produttore, da un suo rappresentante o da una persona con qualifiche analoghe, per prevenire rischi.

- Rimuovere la spina di alimentazione dalla presa di corrente prima di pulire l'apparecchio. Quando si rimuove la spina di alimentazione, afferrare la spina stessa, mai il cavo.
- Rimuovere la spina di alimentazione dalla presa di corrente quando l'apparecchio non è in uso.
- Non maneggiare la spina di alimentazione con le mani bagnate.
- Non usare l'apparecchio quando si usano insetticidi per locali chiusi che generano fumo.
- Non pulire l'apparecchio con benzene o con solventi. Non spruzzare insetticidi sull'apparecchio.
- Non usare l'apparecchio in luoghi umidi o che possono diventarlo, ad esempio in bagno.
- Non introdurre le dita o oggetti estranei nella bocchetta di entrata o di uscita dell'aria.
- Non usare l'apparecchio vicino a gas infiammabili. Non usare l'apparecchio vicino a sigarette, incenso o altri oggetti o sostanze che possono creare scintille.
- L'apparecchio non elimina il monossido di carbonio emesso da apparecchi di riscaldamento o da altre fonti di calore.
- Non ostruire le bocchette di entrata e di uscita dell'aria.
- Non usare l'apparecchio vicino a oggetti caldi, come fornelli. Non usare l'apparecchio in un luogo in cui possa venire a contatto con vapore.
- Non usare l'apparecchio poggiandolo sul lato.
- Tenere l'apparecchio lontano da prodotti che generano residui oleosi, come friggitrici.
- Non utilizzare detergenti per pulire l'apparecchio.
- Non utilizzare l'apparecchio senza un filtro.
- Non lavare né riutilizzare il filtro True HEPA.
- Non posare il cavo di alimentazione sotto la moquette né coprirlo con tappeti.
- Quando si sposta l'apparecchio, sollevarlo sempre per la maniglia.
- Non collocare oggetti sopra il purificatore d'aria.
- Non utilizzare il purificatore d'aria con una prolunga.
- Questo apparecchio può essere utilizzato da bambini di età uguale o superiore agli 8 anni e da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali oppure senza esperienza e competenza solo sotto supervisione o se informati sull'uso dell'apparecchio in condizioni di sicurezza e se comprendono gli eventuali rischi. Ai bambini non è consentito giocare con l'apparecchio. Le operazioni di pulizia e manutenzione non devono essere effettuate da bambini in assenza di supervisione.
- Avvertenza: non adatto per l'uso con controlli di velocità a stato solido.
- Solo per uso a pavimento.

SPECIFICHE DEL PRODOTTO

	Purificatore d'aria AeraMax™ SE
Area servita	527 piedi quadrati/50 metri quadrati
Alimentazione elettrica	CA 220-240 V / 50/60 Hz
Potenza nominale	70 W
Velocità ventola	3 velocità
Schermo	Capacitivo a tocco
Regolazione	Auto/Manuale/Notte/Blocco Bambini
Sensore qualità aria	Sì
Filtri	1 combinazione True HEPA / carbone attivo / pre-filtro con durata stimata del filtro di 1 anno.
Sistema di pulizia	Filtro a carbone Filtro True HEPA con trattamento antimicrobico AeraSafe™
CADR	340 CFM
Colore	Bianco
Suono	68 dB
Dimensioni	29,3 x 12,6 x 12,6 pollici / 74,5 x 32,0 x 32,0 cm

SPECIFICHE DEL FILTRO

Sostituzione del filtro
combinato (carbonio /
True HEPA / pre-filtro)

9787801

Per i filtri di ricambio visitare: www.fellowes.com

Attenzione

Qualunque cambiamento o modifica non espressamente approvata dal produttore potrebbe annullare l'autorità dell'utente a utilizzare l'apparecchiatura.

CARATTERISTICHE DEL PURIFICATORE D'ARIA

- **Funzionamento ultra-silenzioso**

Questo purificatore d'aria Fellowes AeraMax™ è dotato di una ventola a quattro velocità ultra-silenziosa, ideale per l'uso sia di giorno che di notte.

- **Facile manutenzione**

Per risultati ottimali, sostituire il filtro True HEPA quando si accende la spia corrispondente, oppure ogni 12 mesi in condizioni di uso normale.

- **Sensore AeroSmart™**

Questo purificatore d'aria è dotato di un sensore della qualità dell'aria che regola automaticamente la velocità della ventola per mantenere l'aria esente da impurità. Le spie di colore verde, giallo e rosso indicano la qualità dell'aria.

- **Impostazione a tre velocità**

Da BASSA per un funzionamento silenzioso e a basso consumo energetico a TURBO per la massima efficacia di depurazione.

- **Indicatori luminosi di ricambio del filtro**

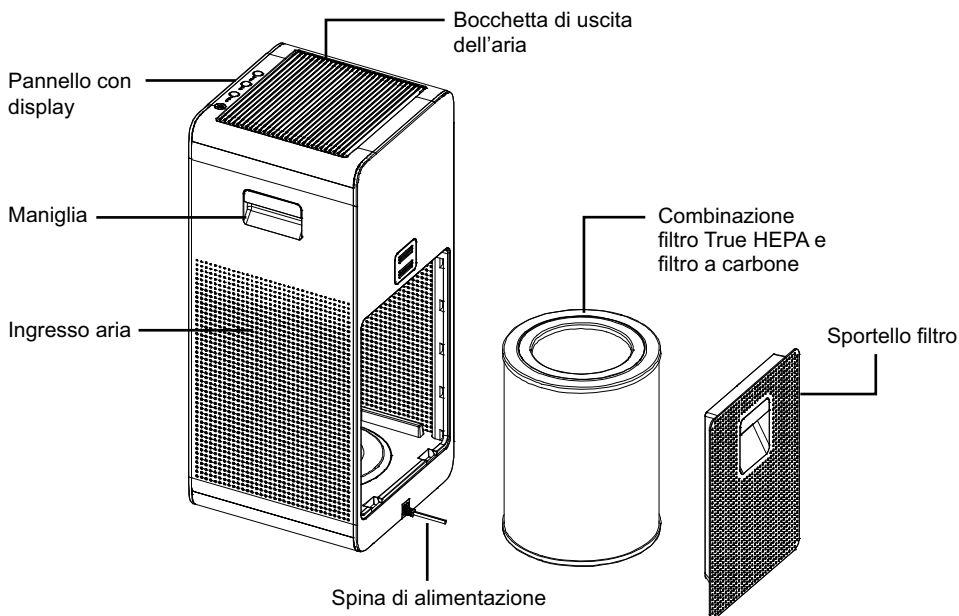
Indicano quando sostituire il filtro True HEPA e il filtro a carbone, a seconda dell'uso.

SISTEMA DI PURIFICAZIONE A TRE FASI

- **Filtro a carbone**

- **Filtro True HEPA**

- **Pre-filtro**



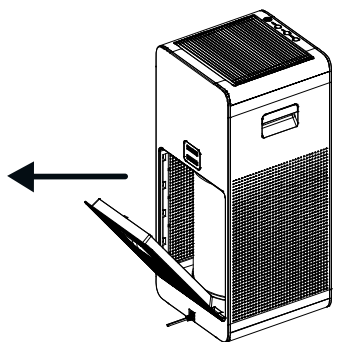
CONFIGURAZIONE DEL PURIFICATORE D'ARIA

NOTA: Seguire queste istruzioni per ottenere i migliori risultati.

- Collocare l'apparecchio ad almeno mezzo metro di distanza dalla parete.
- Tenere l'apparecchio lontano da correnti d'aria.
- Tenere l'apparecchio lontano dalle tende, poiché queste possono interferire con le bocchette di entrata e di uscita dell'aria.
- Collocare l'apparecchio su una superficie stabile, con buona circolazione dell'aria.

1. Rimuovere la pellicola protettiva dal pannello di controllo.

2. Aprire lo sportello del filtro.

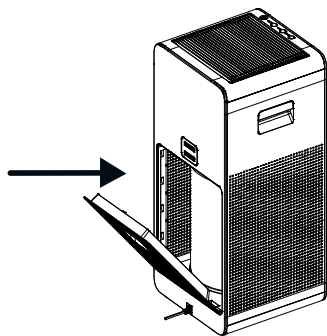


3. Estrarre il filtro e rimuovere il sacchetto di plastica.



4. Posizionare il filtro con il lato chiuso verso il basso e premere sui bordi di plastica fino a quando non è completamente inserito nell'apparecchio.

5. Chiudere saldamente lo sportello del filtro.



6. Collegare il cavo di alimentazione a una presa di corrente.

7. Accendere l'apparecchio. L'apparecchio emetterà un segnale acustico.

Per i primi quattro minuti circa dopo che si è acceso l'apparecchio, le spie lampeggiano mentre l'apparecchio misura la qualità dell'aria.

PANNELLO CON DISPLAY



1. **TIMER** - Premere questo pulsante per selezionare le impostazioni del timer. Si può impostare il timer perché l'apparecchio si spenga dopo 2, 4 o 8 ore, come indicato dalla luce LED. Si può disattivare il timer superando l'impostazione delle 8 ore.
2. **MODE** - Premere questo pulsante per selezionare una delle tre modalità operative di questo apparecchio:
 - Manuale** - la velocità della ventola è controllata dal pulsante SPEED. Nessuna delle spie MODE è accesa.
 - Auto** - la velocità della ventola viene regolata automaticamente in base alla qualità dell'aria. Il LED "A" sarà acceso.
 - Sleep** - la velocità della ventola è impostata su bassa, lo schermo diventa più scuro. Il LED "SLEEP" sarà acceso con luce debole.
3. **SPEED** - Premere questo pulsante per scegliere una delle tre velocità della ventola.
4. **POWER** - Quando si collega l'apparecchio alla corrente, questo entra automaticamente in modalità standby e il pulsante POWER è acceso con luce debole.

Quando l'apparecchio è in modalità standby, premere questo pulsante per accenderlo.

Durante l'accensione, l'apparecchio emetterà un segnale acustico, e i LED AUTO e SPEED 1 si accenderanno. Il LED verde sullo schermo lampeggerà e mostrerà un conto alla rovescia di 60 secondi per la calibrazione del sensore di particolato. Dopo 60 secondi, il valore PM2.5 verrà mostrato sullo schermo e l'apparecchio entrerà in modalità AUTO.

Premere questo pulsante mentre l'apparecchio è acceso per riportarlo in modalità standby. Durante questo processo l'apparecchio emetterà un segnale acustico.

5. **PROMEMORIA SOSTITUZIONE FILTRO** - Quando il filtro smette di funzionare, i LED AUTO e SLEEP lampeggeranno per indicare che è il momento di sostituirlo.

Dopo aver sostituito il filtro, per ripristinare la spia del filtro tenere premuti contemporaneamente i pulsanti MODE e SPEED per cinque secondi. L'apparecchio emetterà un segnale acustico e i LED AUTO e SLEEP lampeggeranno tre volte.

6. **BLOCCO BAMBINI** - Premere contemporaneamente i pulsanti SPEED e POWER per cinque secondi per attivare la funzione di blocco bambini. L'apparecchio emetterà un segnale acustico e sullo schermo apparirà il simbolo del blocco bambini.

Gli altri pulsanti non funzioneranno più; se li si preme si fa solo lampeggiare tre volte il LED POWER.

Per disabilitare la funzione di blocco bambini, premere contemporaneamente i pulsanti SPEED e POWER per cinque secondi. L'unità emetterà un segnale acustico e il simbolo del blocco bambini scomparirà.

FUNZIONAMENTO

FUNZIONAMENTO AUTOMATICO

Quando viene acceso la prima volta, l'apparecchio va nella modalità di funzionamento automatico. Il purificatore d'aria rileverà automaticamente la quantità di impurità nell'aria e regolerà la velocità della ventola per mantenere l'aria purificata.

FUNZIONAMENTO MANUALE

Dopo aver acceso l'apparecchio, è possibile passare al funzionamento manuale toccando il pulsante MODE.

• IMPOSTAZIONI BASSA, MEDIA O ALTA

Questi livelli sono consigliati per il normale uso diurno. La modalità alta si attiverà automaticamente quando i sensori rilevano una bassa qualità dell'aria.



SENSORE AEROSMART™

Indicatori della qualità dell'aria.



Il livello verde indica che la qualità dell'aria è buona.

Il livello giallo indica che la qualità dell'aria è scadente.

Il livello rosso indica un alto livello di inquinanti nell'aria.

CURA E MANUTENZIONE

PULIZIA

- Pulire l'apparecchio secondo la necessità passandovi sopra un panno asciutto e morbido; per macchie resistenti, usare un panno tiepido e inumidito.
- Non utilizzare liquidi volatili come benzene, solventi o polveri lucidanti, poiché si può danneggiare la superficie dell'apparecchio.
- Mantenere asciutto l'apparecchio.

Sostituzione del filtro

I LED AUTO e SLEEP lampeggianti segnalano quando sostituire il filtro combinato. L'intervallo di sostituzione dipende dal numero di ore di funzionamento e dalla qualità dell'aria. Tuttavia, in condizioni di utilizzo normale, sarà necessario sostituirlo ogni anno.

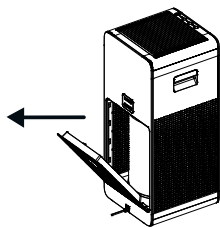
Non lavare e non riutilizzare né il filtro True HEPA né il filtro a carbone; non funzionerebbero efficacemente. Usare solo filtri di ricambio Fellowes AeraMax™.



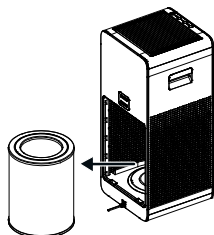
ATTENZIONE: Prima di sostituire qualsiasi filtro, scollegare la spina di alimentazione dalla presa di corrente.

Procedura di sostituzione

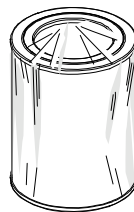
1. Aprire lo sportello del filtro.



2. Rimuovere e smaltire il vecchio filtro.



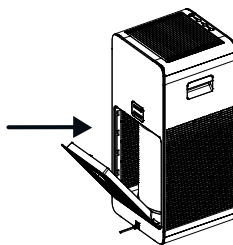
3. Rimuovere dai nuovi filtri eventuali imballaggi.



Per i codici dei filtri di ricambio, vedere pagina 36.

4. Posizionare i nuovi filtri nell'unità principale. (Lato chiuso del filtro rivolto verso il basso). Premere il filtro sui bordi di plastica fino a quando non è ben fisso nell'apparecchio.

5. Chiudere saldamente lo sportello del filtro.



6. Per ripristinare la spia del filtro una volta installato un nuovo filtro:
 - a. Accertarsi che lo sportello sia chiuso.
 - b. Accendere l'apparecchio.
 - c. Per ripristinare la spia del filtro, premere contemporaneamente i pulsanti MODE e SPEED per tre secondi. Si spegneranno le luci e si ripristinerà il timer di durata del filtro.

RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

Prima di chiamare

Soluzioni dei problemi più frequenti

Leggere questo elenco prima di chiamare l'assistenza. Questo elenco copre problemi che non sono il risultato di materiali o manodopera difettosi.

PROBLEMA	SOLUZIONE POSSIBILE
L'apparecchio non elimina fumo e odori.	• Accertarsi che il sensore non sia ostruito o intasato. • Avvicinare l'apparecchio agli odori sgradevoli. • Sostituire i filtri secondo la necessità.
Sembra che l'apparecchio produca odori.	• Sostituire i filtri secondo la necessità.
Il sistema di controllo della qualità dell'aria non si avvia.	• Verificare che l'unità sia collegata all'alimentazione. • Verificare che lo sportello del filtro sia completamente chiuso. • Verificare che l'unità sia collegata correttamente. • Verificare che l'unità sia accesa..
L'apparecchio interferisce con la ricezione del segnale di radio o televisori.	• Poiché l'apparecchio irradia energia a radiofrequenza, si consigliano uno o più dei seguenti interventi: - Per migliorare la ricezione, riorientare l'antenna della radio o del televisore. - Allontanare l'apparecchio dal televisore o dalla radio in questione. - Collegare l'apparecchio a una presa di corrente di un circuito diverso da quello del televisore o della radio.
I LED AUTO e SLEEP continuano a lampeggiare.	• Ripetere le istruzioni di ripristino della luce del filtro da pagina 40.
Flusso d'aria debole.	• Assicurarsi di aver rimosso dal filtro il sacchetto di plastica. • Spegnerne l'apparecchio e verificare che nulla blocchi l'uscita o l'entrata dell'aria.

INHOUDSOPGAVE

Garantie.....	42	Opstelling luchtzuiveringsinstallatie.....	45
Inhoud van de verpakking	42	Beeldscherm	46
Veiligheidsinstructies	42-43	Bediening	47
Productspecificaties	43	Verzorging en onderhoud	48
Functies van de luchtzuiveringsinstallatie..	44	Probleemoplossing.....	49

BEPERKTE PRODUCTGARANTIE

Beperkte garantie: Fellowes, Inc. ("Fellowes") garandeert dat de onderdelen van het apparaat vrij zijn van materiaal- en productiefouten, en verleent service en ondersteuning gedurende 3 jaar vanaf datum van aankoop door de originele gebruiker. Als van enig onderdeel tijdens de garantieperiode wordt vastgesteld dat het defect is, is uw enige en exclusieve verhaal de reparatie of vervanging van het defecte onderdeel, dit naar keuze en op kosten van Fellowes. Deze garantie dekt geen schade die wordt veroorzaakt door het gebruik van niet door Fellowes goedgekeurde filters of het niet volgen van het aanbevolen vervangingschema. Deze garantie is niet van toepassing in geval van misbruik, verkeerd gebruik, het niet naleven van de gebruiksnormen voor het product, gebruik van een onjuiste stroombron (anders dan wat op het label vermeld staat), of onbevoegde reparatie. Fellowes behoudt zich het recht voor om consumenten aanvullende kosten in rekening te brengen, die door Fellowes zijn opgelopen om onderdelen of diensten te verstrekken buiten het land waar de luchtzuiveringsinstallatie oorspronkelijk werd verkocht door een bevoegde wederverkoper. Deze garantie geldt niet voor de vervangbare filters van de luchtzuiveringsinstallatie. Deze vormen verbruiksonderdelen die versleten kunnen raken ten gevolge van normaal gebruik voordat drie jaar zijn verstreken. **ALLE IMPLICIETE GARANTIES, INCLUSIEF GARANTIES MET BETREKKING TOT VERKOOPBAARHEID OF GESCHIKTHEID VOOR EEN BEPAALD DOEL, WORDEN HIERBIJ BEPERKT IN DUUR TOT DE HIERBOVEN AANGEGEVEN TOEPASSELIJKE GARANTIEPERIODE.** Fellowes is in geen geval aansprakelijk voor enige incidentele of gevolgschade die aan dit product kan worden toegeschreven. Deze garantie verleent u specifieke wettelijke rechten. De duur, bepalingen en voorwaarden van deze garantie zijn over de hele wereld van kracht, behalve waar mogelijk andere beperkingen, restricties of voorwaarden vereist zijn door de plaatselijke wetgeving. Voor nadere details of als u gebruik wilt maken van de service onder deze garantie, neemt u contact op met ons of met uw dealer.

INHOUD VAN DE VERPAKKING

- Fellowes® AeraMax™ luchtzuiveringsinstallatie
- Combinatie actief koolstoffilter/True HEPA-filter/voorfilter (1 filter)
- Gebruiksaanwijzing
- Antwoordkaart

VEILIGHEIDSINSTRUCTIES

Hartelijk dank voor uw aankoop van een Fellowes® luchtzuiveringsinstallatie. Vóór gebruik moet deze handleiding zorgvuldig worden gelezen. Dit product dient alleen voor gebruik binnenshuis.

BELANGRIJKE VOORZORGSMATREGELEN EN INSTRUCTIES VOOR HET GEBRUIK VAN UW LUCHTZUIVERINGSINSTALLATIE

WAARSCHUWING: volg de instructies in deze handleiding om het risico op elektrische schok, kortsluiting en/of brand te verlagen:

- Het apparaat niet repareren of wijzigen, tenzij dit specifiek in deze handleiding wordt aanbevolen. Alle reparaties moeten door een bevoegde monteur worden uitgevoerd.

- De stekker niet in een stopcontact forceren.
- De stekker niet op enige wijze veranderen. Als de stekker niet in het stopcontact past, moet hij worden omgekeerd. Als hij nog steeds niet past, neemt u contact op met een bevoegde monteur om een goed stopcontact te laten installeren.
- Niet gebruiken als het netsnoer of de stekker beschadigd is, of de aansluiting naar het stopcontact los is.
- Het netsnoer niet beschadigen, breken, geforceerd buigen, eraan trekken, verdraaien, samenbinden, coaten, knijpen of er zware voorwerpen op plaatsen.
- Regelmatig het stof van de stekker verwijderen. Dit vermindert de kans dat vochtigheid zich kan verzamelen, wat het risico op elektrische schok vergroot.
- Als het netsnoer beschadigd is, moet dit om gevaar te vermijden worden vervangen door

- de fabrikant, diens servicevertegenwoordiger of gelijkwaardig gekwalificeerde personen.
- Haal de stekker uit het stopcontact voordat u het apparaat gaat reinigen. Bij het verwijderen moet de stekker worden vastgepakt; verwijder hem nooit door aan het netsnoer te trekken.
 - Haal de stekker uit het stopcontact als het apparaat niet in gebruik is.
 - De stekker niet met natte handen aanraken.
 - Het apparaat niet gebruiken wanneer u binnenshuis insecticiden gebruikt die rook veroorzaken.
 - Het apparaat niet met wasbenzine of ververdunner reinigen. Geen insecticiden op het apparaat spuiten.
 - Het apparaat niet in een vochtige omgeving gebruiken of waar het nat kan worden, zoals in een badkamer.
 - Steek geen vingers of vreemde voorwerpen in de luchtinlaat of -uitlaat.
 - Het apparaat niet in de nabijheid van ontvlambare gassen gebruiken. Niet gebruiken in de buurt van sigaretten, wierook of andere items die vonken voortbrengen.
 - Het apparaat verwijdert geen koolmonoxide die door verwarmingsapparaten of andere bronnen wordt uitgestoten.
 - De inlaat- of uitlaatopeningen niet blokkeren.
 - Niet gebruiken in de nabijheid van hete voorwerpen, zoals een fornuis. Niet gebruiken waar het apparaat met stoom in contact kan komen.
 - Het apparaat niet op de zijkant liggend gebruiken.
 - Op afstand houden van producten die een olieachtig residu achterlaten, bijvoorbeeld een frituurpan.
 - Geen schoonmaakmiddel gebruiken om het apparaat te reinigen.
 - Niet zonder filter gebruiken.
 - Het True HEPA-filter niet wassen en opnieuw gebruiken.
 - Het netsnoer niet onder tapijten door leiden of bedekken met vloerkleedjes.
 - Het apparaat bij het verplaatsen altijd aan de hendel optillen.
 - Geen voorwerpen bovenop de luchtzuiveringsinstallatie plaatsen.
 - De luchtzuiveringsinstallatie niet met een verlengsnoer gebruiken.
 - Dit apparaat kan worden gebruikt door kinderen van 8 jaar of ouder en door personen met verminderde lichamelijke, zintuiglijke of geestelijke capaciteiten of met een gebrek aan kennis en ervaring, mits dit gebeurt onder toezicht of na instructies over het veilige gebruik en de risico's van het apparaat. Kinderen mogen niet met het apparaat spelen. Reiniging en onderhoud door de gebruiker mag alleen door kinderen worden uitgevoerd als een volwassene hierop toezicht houdt.
 - Waarschuwing: niet geschikt voor gebruik met solid-state-snelheidsregelaars.
 - Alleen voor gebruik op vloeren.

PRODUCTSPECIFICATIES

	AeraMax™ SE luchtzuiveringsinstallatie
Afmeting van kamer/gebied voor gebruik	527 vierkante voet/50 vierkante meter
Stroombron	Wisselstroom 220-240 V/ 50/60 Hz
Stroomvermogen	70 W
Ventilatorsnelheid	3 snelheden
Display	Capacitieve aanraking
Besturingstype	Automatisch/Handmatig/Nacht/Kinderslot
Luchtkwaliteitssensor	Ja
Filters	1 Combinatie True HEPA- / Actieve Koolstof- / Voorfilter met een geschatte levensduur van het filter van 1 jaar.
Reinigingssysteem	Koolstoffilter True HEPA-filter met AeraSafe™ antimicrobiële behandeling
CADR	340 CFM
Kleur	Wit
Geluid	68 dB
Afmetingen	29,3 x 12,6 x 12,6 inch / 74,5 x 32,0 x 32,0 cm

FILTERSPECIFICATIES

Vervangingscombinatiefilter
(koolstof- / True HEPA- / voorfilter)

9787801

Vervangingscombinatiefilter (koolstof- / True HEPA- / voorfilter)

Waarschuwing

Alle wijzigingen of aanpassingen die niet uitdrukkelijk door de fabrikant zijn goedgekeurd, kunnen de bevoegdheid van de gebruiker om de apparatuur te bedienen ongeldig maken.

VOORZIENINGEN VAN DE LUCHTZUIVERINGSINSTALLATIE

• Ultrastille werking

Deze Fellowes AeraMax™-luchtzuiveringsinstallatie heeft een ventilator met drie snelheden en ultrastille werking die ideaal is voor gebruik 24 uur per dag.

• Makkelijk onderhoud

Vervang voor optimale prestaties het combinatiefilter wanneer de indicator voor het filter oplicht of ongeveer elke 12 maanden onder normale gebruiksomstandigheden.

• AeraSmart™-sensor

Deze luchtzuiveringsinstallatie is uitgerust met een luchtkwaliteitssensor die automatisch de ventilatorsnelheid aanpast om uw lucht schoon te houden. Groene, gele en rode lampjes geven aan hoe schoon uw lucht is.

• Drie snelheidsinstellingen

Van LAAG voor stille, energiezuinige werking tot TURBO voor de meest effectieve reiniging.

• Indicatielampjes Filter vervangen

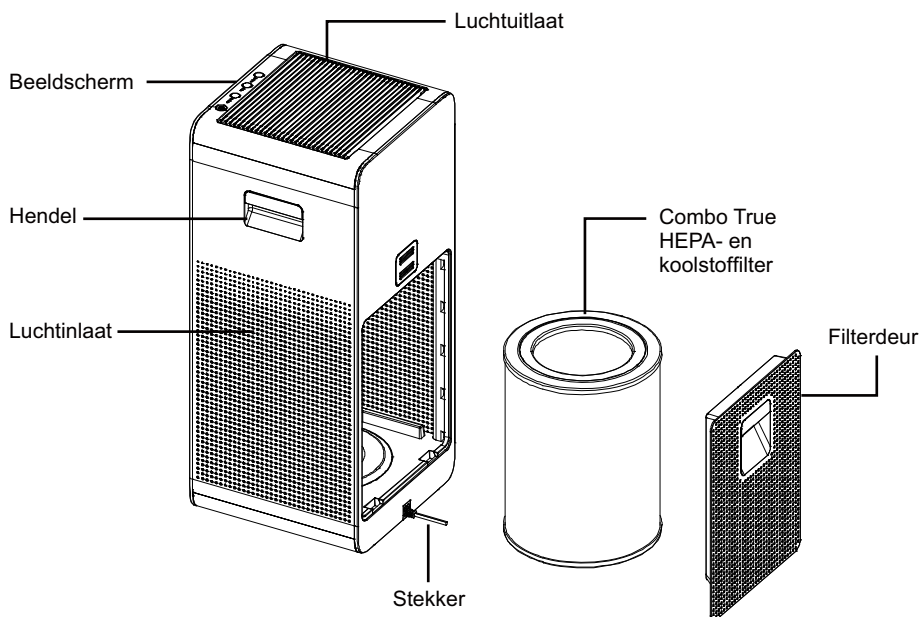
Geven aan wanneer het True HEPA-filter en het koolstoffilter moeten worden vervangen, afhankelijk van het gebruik.

ZUIVERINGSSYSTEEM VAN DRIE FASES

• Koolstoffilter

• True HEPA-filter

• Voorfilter



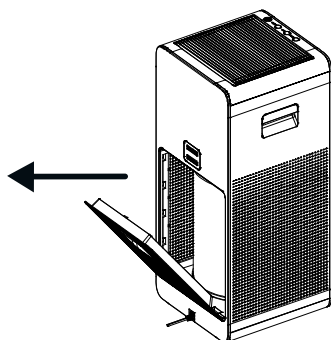
OPSTELLING LUCHTZUIVERINGSINSTALLATIE

OPMERKING: volg deze instructies voor de beste resultaten.

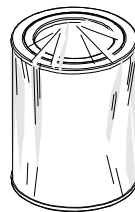
- Plaats het apparaat op minstens een ½ meter van de wand.
- Houd het apparaat uit de buurt van plekken waar het tocht.
- Houd het apparaat uit de buurt van gordijnen aangezien deze de luchtinlaat/-uitlaat kunnen verstoren.
- Plaats het apparaat op een stabiele ondergrond met een goede luchtcirculatie.

1. Verwijder de beschermende laag van het bedieningspaneel.

2. Open de filterdeur.

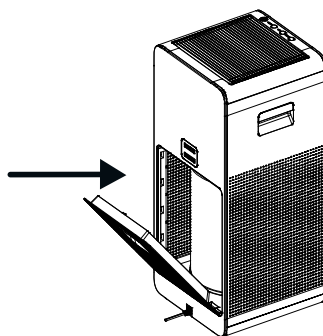


3. Verwijder het filter en verwijder de plastic filterzak.



4. Plaats het filter met de gesloten kant naar beneden en druk op de plastic randen totdat het volledig terug in het apparaat zit.

5. Sluit de filterdeur goed.



6. Steek de stekker in een stopcontact.

7. Zet het apparaat aan. Er klinkt een pieptoon.

Gedurende de eerste 4 minuten na het inschakelen van het apparaat knippert het auto-pictogram terwijl het apparaat de luchtkwaliteit meet.

BEELDSCHERM



1. **TIMER** - Druk op deze knop om tussen de timerinstellingen te kiezen. De timer kan worden ingesteld om het apparaat uit te schakelen na 2, 4 of 8 uur, aangegeven door het LED-lampje. De timer kan ook worden uitgeschakeld door voorbij de instelling van 8 uur te draaien.
2. **MODE** - Druk op deze knop om te kiezen tussen de 3 bedieningsmodi van dit apparaat:
 - Handmatig** - de ventilatorsnelheid wordt geregeld door de snelheidsknop. Geen van de MODE-lampjes brandt.
 - Auto** - de ventilatorsnelheid wordt automatisch aangepast aan het luchtkwaliteitsniveau. De LED "A" gaat branden.
 - Slaapstand** - de ventilatorsnelheid is ingesteld op laag, het scherm wordt donker. De LED "SLEEP" zal gedimd branden.
3. **SPEED** - Druk op deze knop om te kiezen tussen de 3 ventilatorsnelheden van dit apparaat.
4. **POWER** - Wanneer het apparaat is aangesloten, gaat het automatisch naar de stand-bymodus en is de POWER-knop gedimd verlicht.
 Druk op deze knop wanneer het apparaat in stand-by staat om het in te schakelen.
 Tijdens het opstarten piept het apparaat eenmaal, de AUTO- en SPEED 1-LED's zullen branden. De groene LED op het scherm knippert en toont een aftelling van 60 seconden voor de kalibratie van de deeltjessensor. Na de 60 seconden zal de PM2.5-waarde op het scherm worden weergegeven en het apparaat in AUTO-modus gaan.
 Druk terwijl het apparaat is ingeschakeld op deze knop om het apparaat weer in de stand-bymodus te zetten. Het apparaat piept één keer tijdens dit proces.
5. **HERINNERING VOOR VERVANGING VAN HET FILTER** - Zodra het filter het einde van zijn levensduur heeft bereikt, knipperen de AUTO- en SLEEP-LED's om aan te geven dat het tijd is om het filter te vervangen.
 Om na het vervangen van het filter het filterlampje te resetten, houdt u de MODE- en SPEED-knoppen tegelijkertijd 5 seconden ingedrukt. Het apparaat piept één keer en de AUTO- en SLEEP-LED's knipperen 3 keer.
6. **KINDERSLOT** - Druk de SPEED- en POWER-knoppen tegelijkertijd gedurende 5 seconden in om de kinderslotfunctie te activeren. Het apparaat piept één keer en het kinderslotsymbool verschijnt op het scherm.

Andere knoppen werken niet meer en als ze worden ingedrukt, knippert slechts de POWER-LED 3 keer.

Om de kinderslotfunctie uit te schakelen, drukt u gedurende 5 seconden tegelijkertijd op de SPEED- en POWER-knoppen. Het apparaat piept één keer en het kinderslotsymbool verdwijnt.

BEDIENING

AUTOMATISCHE BEDIENING

Het apparaat is standaard op automatische werking ingesteld wanneer het voor het eerst wordt ingeschakeld. De luchtzuiveringsinstallatie zal automatisch de hoeveelheid onzuiverheden in de lucht detecteren en de ventilatorsnelheid aanpassen om uw lucht gezuiverd te houden.

HANDMATIGE BEDIENING

Nadat u het apparaat hebt ingeschakeld, kunt u overschakelen naar handmatige bediening door op de MODE-knop te tikken.

• LAGE, GEMIDDELDE OF HOGE INSTELLINGEN

Deze niveaus worden aanbevolen voor standaard gebruik overdag. HOOG wordt automatisch geactiveerd wanneer sensoren een slechte luchtkwaliteit detecteren.



AERASMART™-SENSOR

Indicator voor luchtkwaliteit geeft de kwaliteit van de lucht aan.



Het groene niveau geeft aan dat de lucht schoon is.

Het gele niveau geeft aan dat de luchtkwaliteit slecht is.

Het rode niveau geeft aan dat zich een hoog niveau van verontreinigende stoffen in de lucht bevindt.

VERZORGING EN ONDERHOUD

REINIGING

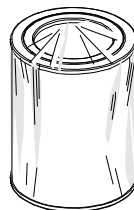
- Reinig het apparaat zoals benodigd door het af te nemen met een droge, zachte doek; voor hardnekkige vlekken gebruikt u een warme, vochtige doek.
- Gebruik geen vluchtige vloeistoffen zoals wasbenzine, verfverdunder of schuurpoeder, omdat die het oppervlak van het apparaat kunnen beschadigen.
- Houd het apparaat droog.

Filtervervangning

De knipperende AUTO- en SLEEP-LED's geven aan wanneer het combinatiefilter moet worden vervangen. Afhankelijk van het aantal gebruiksuren en de luchtkwaliteit kan de vervangingstijd variëren. Bij normaal gebruik moet het echter jaarlijks worden vervangen.

Het True HEPA- of koolstoffilter mag niet worden gewassen en opnieuw gebruikt omdat het dan niet goed meer werkt. Gebruik alleen AeraMax™-vervangingsfilters van Fellowes.

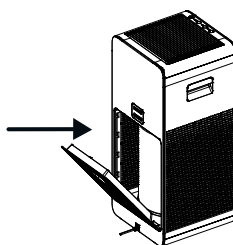
3. Verwijder eventuele verpakkingsfolie van het nieuwe filter / de nieuwe filters.



Zie pagina 44 voor onderdeelnummers van vervangingsfilters.

4. Plaats de nieuwe filters in de het hoofdapparaat. (De gesloten kant van het filter is naar beneden gericht). Druk op de plastic randen van het filter totdat het stevig in het apparaat zit.

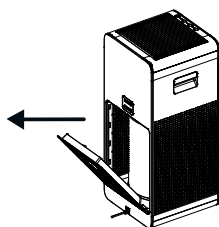
5. Sluit de filterdeur goed.



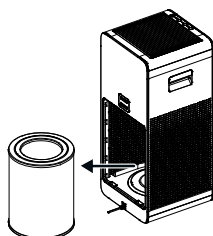
WAARSCHUWING: haal de stekker uit het stopcontact voordat u filters gaat vervangen.

Vervangingsprocedure

1. Open de filterdeur.



2. Verwijder het oude filter en gooi het weg.



6. Om het filterlampje te resetten nadat een nieuw filter is geïnstalleerd:
 - a. Controleer of de lade dicht is.
 - b. Schakel het apparaat in.
 - c. Om het filterlampje te resetten, drukt u de MODE- en SPEED-knoppen tegelijkertijd gedurende 3 seconden in. Hierdoor gaan de lampjes uit en wordt de timer voor de levensduur van het filter gereset.

PROBLEEMOPLOSSING

Voordat u belt

Oplossingen voor veelvoorkomende problemen

Neem deze lijst door voordat u om service verzoekt. Deze lijst vermeldt problemen die niet het gevolg zijn van defecte materialen of afwerking.

PROBLEEM	MOGELIJKE OPLOSSING
Het apparaat laat rook en geuren in de lucht achter.	• Zorg ervoor dat de sensor niet geblokkeerd of verstopt is. • Zet het apparaat dichterbij de irriterende geuren. • Vervang de filters zoals noodzakelijk.
Het apparaat schijnt geuren voort te brengen.	• Vervang de filters zoals noodzakelijk.
Het luchtkwaliteitscontrolesysteem start niet.	• Controleer of het apparaat is aangesloten op de voeding. • Zorg ervoor dat de filterdeur volledig gesloten is. • Zorg ervoor dat de stekker goed in het stopcontact zit. • Zorg ervoor dat het apparaat aan staat.
Het apparaat stoort de radio- of televisieontvangst.	• Omdat dit apparaat RF-energie (radiofrequentie) uitstraalt, stellen wij voor dat u een of meer van de volgende bewerkingen uitvoert: - Verplaats de televisie-/radioantenne voor een betere ontvangst. - Plaats het apparaat uit de buurt van de betreffende televisie/radio. - Steek de stekker van het apparaat in een ander stopcontact dan dat van het televisie-/radiosnoer.
De AUTO- en SLEEP-LED's blijven knipperen	• Herhaal de instructies voor het resetten van het filterlampje vanaf pagina 48.
Zwakke luchtafvoer.	• Zorg ervoor dat de plastic zak van het filter is verwijderd • Schakel het apparaat uit en controleer of niets de luchtuitlaat of -inlaat blokkeert.

INNEHÅLLSFÖRTECKNING

Garanti.....	50	Installation av luftrenaren	53
Förpackningens innehåll.....	50	Displaypanel.....	54
Säkerhetsinstruktioner.....	50-51	Drift.....	55
Produktspecifikationer	51	Skötsel och underhåll	56
Luftrenarens funktioner.....	52	Felsökning	57

BEGRÄNSAD PRODUKTGARANTI

Begränsad garanti: Fellowes AB ("Fellowes") garanterar att maskinens delar är fria från materialfel och tillverkningsfel, och ger service och support under 3 år efter försäljningen till den första kunden. Om någon del visar sig vara defekt under garantiperioden, kommer din enda och uteslutande ersättning att bli reparation eller en ersättningsprodukt, som Fellowes väljer och bekostar, motsvarande den defekta delen. Denna garanti täcker inga skador som uppstår genom användning av filter som ej har godkänts av Fellowes eller underlåtenhet att följa rekommenderade utbytesscheman. Denna garanti gäller inte vid missbruk, misskötsel, underlåtenhet att respektera föreskrifterna för produktanvändning, bruk av olämpligt eluttag (annat än vad som anges på märkskylten) eller icke auktoriserad reparation. Fellowes förbehåller sig rätten att ta betalt av kunder för extra kostnader som Fellowes ådrar sig för att tillhandahålla reservdelar eller tjänster utanför det land där luftrenaren ursprungligen såldes av en auktoriserad återförsäljare. Denna garanti omfattar inte luftrenarens utbytesfilter. De är förbrukningsartiklar som under normal användning kan bli uttjänta före treårsperiodens utgång. **ALLA UNDERFÖRSTÄDDA GARANTIER, INKLUSIVE SÄLJBARHET ELLER LÄMPLIGHET FÖR NÅGOT SPECIELLT ÄNDAMÅL, BEGRÄNSAS HÄRI GENOM DEN TILLÄMPLIGA GARANTIPERIOD SOM ANGES OVAN.** Under inga omständigheter kan Fellowes hållas ansvarigt för följdskador eller tillfälliga skador som kan härledas till denna produkt. Denna garanti ger dig specifika juridiska rättigheter. Villkoren och varaktigheten för denna garanti gäller överallt utom där lagstiftningen ställer andra begränsningar eller villkor. För vidare information eller för att erhålla garantiservice ska försäljningsställe eller Fellowes kontaktas.

FÖRPACKNINGENS INNEHÅLL

- Fellowes® AeraMax™ luftrenare
- Kombinerat aktivt kolfilter/äktä HEPA-filter/
förfilter (1 filter)
- Bruksanvisning
- Enkätundersökning

SÄKERHETSINSTRUKTIONER

Tack för att du har köpt en luftrenare från Fellowes®. Läs igenom denna bruksanvisning noga före användning. Denna produkt är endast för inomhusbruk.

VIKTIGA VARNINGAR OCH INSTRUKTIONER FÖR ANVÄNDNING AV DIN LUFTRENNARE

VARNING: Följ instruktionerna i denna bruksanvisning för att minska risken för

elektriska stötar, kortslutning och/eller eldsvåda:

- Reparera eller modifiera inte apparaten, såvida det inte rekommenderas specifikt i denna bruksanvisning. Alla reparationer ska utföras av en kvalificerad tekniker.
- Tvinga inte in stickkontakten i eluttaget.
- Modifiera inte stickkontakten på något sätt. Om stickkontakten inte passar i uttaget, prova att vända på den. Om den fortfarande inte passar, kontakta en behörig tekniker för att installera ett lämpligt uttag.

- Använd inte luftrenaren om elsladden eller stickkontakten är skadad, eller om vägguttaget hänger löst.
- Du får inte skada, bryta, böja med kraft, dra, vrida, bunta ihop, täcka över, klämma ihop eller placera tunga föremål på elsladden.
- Damma regelbundet av stickkontakten. Detta minskar risken för ansamling av fukt, som kan öka risken för elektriska stötar.
- Om elkabeln är skadad ska den bytas ut av tillverkaren, dess serviceombud eller någon annan behörig person. Detta för att undvika eventuella olyckor.
- Dra ut stickkontakten ur eluttaget före rengöring av apparaten. När stickkontakten dras ur ska du gripa tag i själva kontakten, aldrig i sladden.
- Dra ut stickkontakten ur eluttaget när apparaten inte används.
- Hantera inte stickkontakten med våta händer.

- Kör inte apparaten vid användning av rökframkallande insektsmedel inomhus.
- Rengör inte apparaten med bensen eller färgförtunningsmedel. Spruta inte insektsmedel på apparaten.
- Använd inte apparaten i fuktiga utrymmen eller där den kan bli blöt, till exempel i badrum.
- Stick inte in fingrar eller främmande föremål i till- eller frånluftsöppningarna.
- Använd inte apparaten i närheten av lättantändliga gaser. Använd inte apparaten i närheten av cigaretter, rökelse eller andra föremål som kan ge ifrån sig gnistor.
- Apparaten avlägsnar inte kolmonoxid som släpps ut från värmesystem eller andra källor.
- Blockera inte till- eller frånluftsöppningarna.
- Använd inte luftrenaren i närheten av varma föremål, såsom en ugn. Använd inte apparaten på platser där den kan komma i kontakt med ånga.
- Använd inte apparaten liggande på sidan.
- Håll apparaten på avstånd från produkter som genererar oljiga restprodukter, till exempel fritöser.
- Använd inte rengöringsmedel för att rengöra apparaten.
- Använd inte apparaten utan filter.
- Du ska inte tvätta och återanvända det äkta HEPA-filtret.
- Dra inte elsladden under mattor, och täck inte heller över den med filter.
- Lyft alltid apparaten i handtaget när den ska flyttas.
- Placera inga föremål ovanpå luftrenaren.
- Använd inte luftrenaren med en förlängningssladd.
- Apparaten får användas av barn från 8 år och av personer som har nedsatt fysisk, sensorisk eller mental förmåga eller saknar erfarenhet och kunskap, under förutsättning att det sker under uppsikt eller att de har fått anvisningar om säker användning av apparaten och är införstådda med riskerna. Låt inte barn leka med apparaten. Barn får inte rengöra eller utföra underhåll på apparaten utan uppsikt.
- Varning: Ej lämplig för användning med solid state-hastighetsreglage.
- Endast för placering på golv.

PRODUKTSPECIFIKATIONER

	AeraMax™ SE luftrenare
Betjänat utrymme	50 kvadratmeter
Strömförsörjning	Växelström 220-240V, 50/60Hz
Effekt	70W
Fläkthastighet	3 hastighetslägen
Display	Kapacitiv beröringssensor
Kontrolltyp	Auto/manuell/natt/barnlås
Luftkvalitetssensor	Ja
Filter	1 kombinerat äkta HEPA/aktivt kol/förfilter med en uppskattad livslängd på 1 år.
Rengöringssystem	Kolfilter True HEPA-filter med AeraSafe™ antimikrobisk behandling
CADR	340 CFM
Färg	Vit
Ljud	68 dB
Mått	74,5 x 32,0 x 32,0 cm (29,3 x 12,6 x 12,6 tum)

FILTERSPECIFIKATIONER

Byte av kombinationsfilter (kol/äka HEPA/förfilter)	9787801
---	---------

Mer om ersättningsfilter på: www.fellowes.com

Varning

Alla ändringar eller modifieringar som inte uttryckligen godkänts av tillverkaren kan upphäva användarens rätt att använda utrustningen.

LUFTRENARENS FUNKTIONER

- **Mycket tyst drift**

Denna Fellowes AeraMax™ luftrenare har en fläkt med tre hastighetslägen och mycket tyst drift som passar utmärkt för användning dygnet runt.

- **Enkelt underhåll**

För optimal prestanda ska kombinationsfiltret bytas ut när filterindikatorn tänds, eller cirka en gång om året vid normala användningsförhållanden.

- **AeraSmart™-sensor**

Denna luftrenare är utrustad med en luftkvalitetssensor som automatiskt justerar fläktens hastighet för att hålla luften ren. Gröna, gula och röda lampor visar hur ren luften är.

- **Hastighetsinställning med tre lägen**

Från LÅG för en tyst, energieffektiv drift till TURBO för den mest effektiva rengöringen.

- **Indikatorlampor för byte av filter**

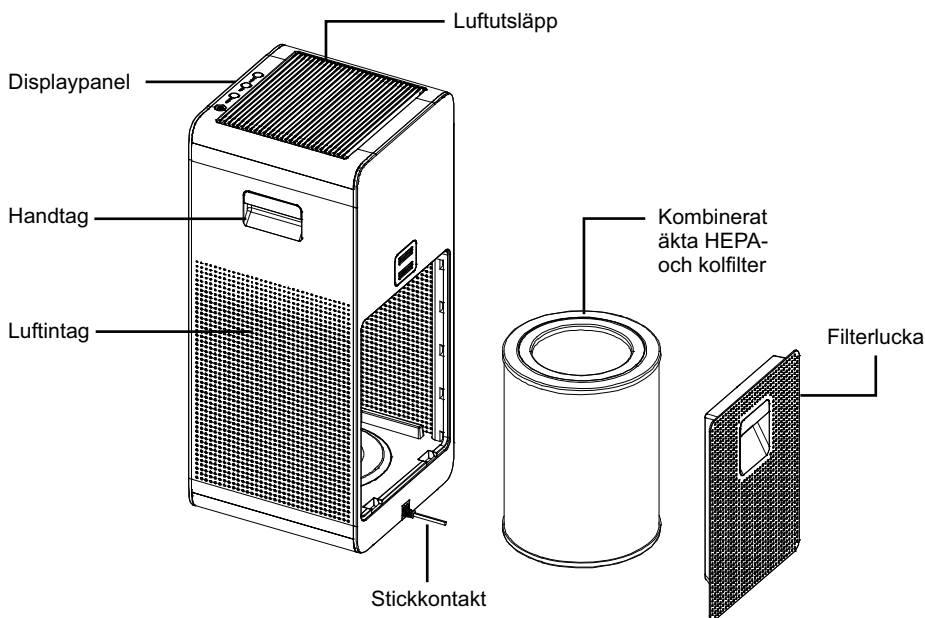
Visar när det äkta HEPA-filtret och kolfiltret behöver bytas ut, beroende på användning.

RENINGSSYSTEM I TRE STEG

- **Kolfilter**

- **Äkta HEPA-filter**

- **Förfilter**



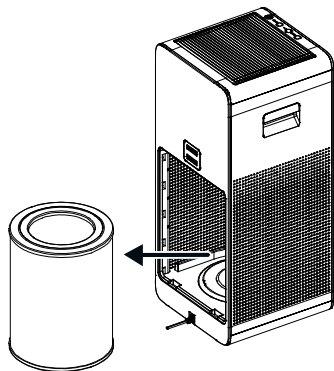
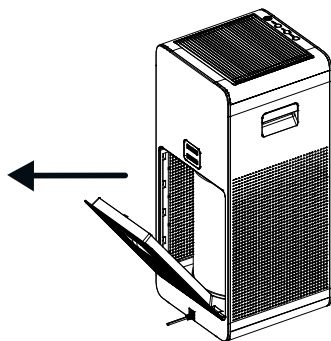
INSTALLATION AV LUFTRENARE

OBS: Följ dessa instruktioner för bästa resultat.

- Placera apparaten minst 50 cm från väggen.
- Håll apparaten på avstånd från dragiga områden.
- Placera inte apparaten i närheten av gardiner, då dessa kan blockera till-/frånluftsöppningarna.
- Placera apparaten på ett stabilt underlag med tillräcklig luftcirkulation.

1. Ta av skyddsplasten från kontrollpanelen.

2. Öppna filterluckan

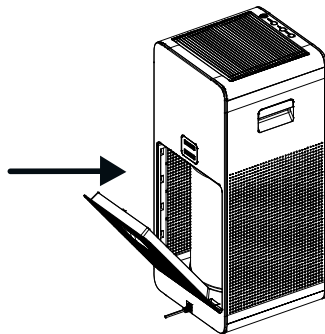


3. Ta ut filtret och ta bort plastpåsen.



4. Placera filtret med stängd sida nedåt, och tryck på plastkanterna tills det sitter helt på plats i maskinen.

5. Stäng filterluckan ordentligt.



6. Koppla in elsladden i ett vägguttag.

7. Slå på apparaten. Apparaten avger ett pip ljud.

Under de första cirka fyra minuterna efter det att apparaten slagits på, kommer auto-ikonen att blinka medan apparaten mäter luftkvaliteten.

DISPLAYPANEL



1. **TIMER** - Tryck på denna knapp för att välja mellan timerinställningarna. Timern kan ställas in för att stänga av enheten efter 2, 4 eller 8 timmar, vilket indikeras av LED-lampan. Timern kan även stängas av genom att man går förbi 8-timmarsinställningen.
2. **MODE** - räck på den här knappen för att välja mellan enhetens tre driftlägen
Manuell - fläkthastigheten styrs av SPEED-knappen. Ingen av MODE-lamporna lyser.
Auto - fläkthastigheten justeras automatiskt efter luftkvalitetsnivån. Lysdioden "A" kommer att lysa.
Sleep - låg fläkthastighet, släckt skärm. Lysdioden "SLEEP" lyser svagt.
3. **SPEED** - Tryck på denna knapp för att välja mellan enhetens tre fläkthastigheter.
4. **POWER** - När enheten är ansluten går den automatiskt in i standbyläge, och POWER-knappen lyser svagt.

Tryck på denna knapp i standbyläge för att slå på enheten.

När enheten slås på piper den en gång, och lysdioderna AUTO och SPEED 1 tänds. Den gröna lysdioden på skärmen blinkar och visar en 60 sekunders nedräkning för partikelsensorkalibrering. Efter de 60 sekunderna kommer PM2.5-värdet på skärmen och enheten att gå in i AUTO-läge.

När enheten är på, tryck på den här knappen för att sätta den i standbyläge. Enheten piper en gång under denna process.

5. **PÅMINNELSE OM FILTERBYTE** - När filtret har nått slutet av sin livslängd, börjar AUTO- och SLEEP-lamporna blinka för att visa att det är dags att byta ut filtret.

Efter byte av filtret, tryck ned MODE- och SPEED-knapparna samtidigt och håll kvar i 5 sekunder för att återställa filterlampan. Enheten piper en gång, och lysdioderna AUTO och SLEEP blinkar tre gånger.

6. **BARNLÅS** - Tryck på SPEED- och POWER-knapparna samtidigt i 5 sekunder för att aktivera barnlåsfunktionen. Maskinen piper en gång, och barnlåssymbolen visas på skärmen.

Övriga knappar kommer inte längre att fungera, och om de trycks ned kommer endast POWER-lysdioden att blinka 3 gånger.

För att avaktivera barnlåsfunktionen, tryck på SPEED- och POWER-knapparna samtidigt i 5 sekunder. Enheten piper en gång, och barnlåssymbolen försvinner.

AUTOMATISK DRIFT

Apparaten är standardinställd till automatisk drift när den först slås på. Luftrenaren känner automatiskt av mängden föroreningar i luften, och justerar fläkthastigheten för att hålla luften ren.

MANUELL DRIFT

När du har slagit på enheten kan du växla till manuell drift genom att trycka på MODE-knappen.

• INSTÄLLNINGARNA LÅG, MEDEL OCH HÖG

Dessa nivåer rekommenderas för normal användning under dagtid. HÖG nivå aktiveras automatiskt när sensorerna upptäcker dålig luftkvalitet.



AERASMART™-SENSOR

Indikatorlampa för luftkvalitet visar luftkvalitetsnivåer.



Grön nivå visar att luften är ren.

Gul nivå visar att luftkvaliteten är dålig.

Röd nivå indikerar höga nivåer av förorenande stoff i luften.

RENGÖRING

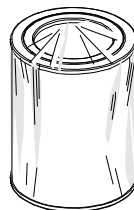
- Rengör apparaten vid behov genom att torka av den med en torr, mjuk trasa. Vid envisa fläckar, använd en varm, fuktig trasa.
- Använd inte flyktiga ämnen såsom bensen, förtunningsmedel eller rengöringsmedel i pulverform, eftersom de kan skada apparatens yta.
- Håll apparaten torr.

Filterbyte

De blinkande lysdioderna AUTO och SLEEP signalerar när kombinationsfiltret ska bytas ut. Filtrets livslängd beror på antalet användningstimmar och luftkvaliteten. Men vid normal användning kommer det att behöva bytas ut årligen.

Tvätta inte och återanvänd inte True HEPA-filter eller kolfilter – de kommer då inte att fungera effektivt. Använd endast AeraMax™-filter från Fellowes.

3. Ta bort eventuell förpackning från de(t) nya filtret/filtren.



För utbytesfiltrens artikelnummer, se sidan 52.

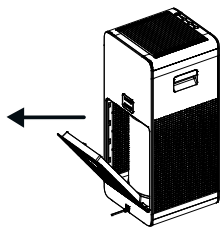
4. Placera de nya filtren i huvudenheten. (Filtrets stängda sida ska vara vänd nedåt). Tryck på filtrets plastkanter tills det sitter ordentligt i maskinen.
5. Stäng filterluckan ordentligt.



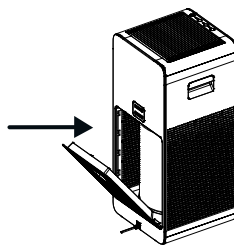
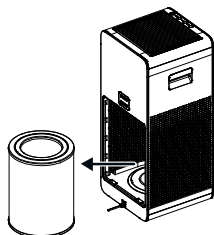
WARNING: Innan du byter ut något filter, se till att dra ut kontakten ur vägguttaget.

Förfarande vid filterbyte

1. Öppna filterluckan.



2. Ta bort och kassera det gamla filtret.



6. Så här återställer du filterlampan när ett nytt filter har installerats:
 - a. Se till att filterluckan är stängd.
 - b. Slå på apparaten.
 - c. För att återställa filterlampan, tryck på MODE- och SPEED-knapparna samtidigt i 3 sekunder. Detta gör att lamporna släcks, och filtertimern nollställs.

Innan du ringer

Lösningar på vanliga problem

Titta igenom listan innan du ringer för att få service. Denna lista tar upp de problem som inte är orsakade av material- och tillverkningsdefekter.

PROBLEM	MÖJLIG ÅTGÄRD
Apparaten lämnar kvar rök och lukter i luften.	• Säkerställ att sensorn inte är blockerad eller tilltäppt. • Flytta apparaten närmare de störande lukterna. • Byt filtren enligt behov.
Apparaten verkar framkalla lukter.	• Byt filtren enligt behov.
Kontrollsystemet för luftkvalitet startar inte.	• Kontrollera att enheten är ansluten till strömförsörjningen. • Se till att filterluckan är helt stängd. • se till att enheten är ordentligt inkopplad • se till att enheten är på
Apparaten stör radio- eller TV-mottagningen.	• Eftersom denna apparat utstrålar radiofrekvensenergi, föreslår vi att du testar en eller flera av följande åtgärder: - Justera tv-/radioantennen för bättre mottagning. - Flytta apparaten längre bort från den påverkade tv-/radioapparaten. - Koppla in apparatens elsladd i ett annat eluttag än det som tv:ns/ radions elsladd är ansluten till.
AUTO- och SLEEP-lamporna fortsätter att blinka.	• Upprepa instruktionerna för återställning av filterlampan på sidan 56.
Svagt frånluftsflöde.	• Se till att plastpåsen har tagits bort från filtret • Stäng av maskinen och kontrollera att inget hindrar luftens ut- eller inflöde.

INDHOLDSFORTEGNELSE

Garanti.....	58	Opsætning af luftrenser.....	61
Pakkens indhold	58	Displaypanel.....	62
Sikkerhedsinstruktioner	58-59	Drift.....	63
Produktspecifikationer	59	Pleje og vedligeholdelse.....	64
Luftrenserens funktioner.....	60	Fejlfinding	65

Begrænset garanti: Fellowes, Inc. ("Fellowes") garanterer, at maskinens dele er fri for materiale- og fabrikationsfejl, og yder service og support i 3 år fra den oprindelige forbrugers købsdato. Hvis en del viser sig at være defekt i garantiperioden, er din eneste og eksklusive afhjælpning at få repareret eller udskiftet den defekte del efter Fellowes' valg og for Fellowes' regning. Denne garanti dækker ikke skader, der er forårsaget pga. brug af andre filtre end de af Fellowes anbefalede filtre eller manglende overholdelse af udskiftningskemaet. Denne garanti er ugyldig i tilfælde af misbrug, forkert anvendelse, undladelse af at overholde produktets anvendelsesstandarder, betjening med forkert strømforsyning eller uautoriseret reparation. Fellowes forbeholder sig retten til at fakturere forbrugeren for yderligere omkostninger erholdt af Fellowes for at levere dele eller service udenfor det land, hvor luftrenseren oprindeligt blev solgt af en autoriseret detailforhandler. Denne garanti omfatter ikke luftrenserens udskiftelige filtre; det er en engangsdelt, som kan blive slidt op ved normal brug før udløbstiden på tre år. **ENHVER IMPLICIT GARANTI, INKLUSIV SALGBARHED ELLER BRUGSEGNETHED TIL ET SPECIELT FORMÅL, ER HERMED BEGRÆNSET I VARIGHED TIL DEN PÅGÆLDENDE GARANTI-PERIODE SOM NÆVNT OVENFOR.** I intet tilfælde er Fellowes ansvarlig for nogen følge- eller indirekte skader, som kan henføres til dette produkt. Denne garanti giver dig specifikke juridiske rettigheder. Varighed, betingelser og vilkår under denne garanti er gældende på verdensplan, undtagen hvor andre begrænsninger, restriktioner eller forhold kræves af den lokale lov. For yderligere detaljer eller for at få service inden for denne garantiperiode bedes du venligst kontakte os eller din forhandler.

PAKKEN INDEHOLDER

- Fellowes® AeraMax™ luftrenser
- Kombination af aktivt kulfilter/true HEPA filter/forfilter (1 filter)
- Instruktionsark
- Undersøgelseskort

SIKKERHEDSINSTRUKTIONER

Tak, fordi du har købt en Fellowes® luftrenser. Læs denne manual omhyggeligt før brug. Produktet er kun beregnet til indendørs brug.

VIGTIGE FORHOLDSREGLER OG INSTRUKTIONER TIL BRUG AF DIN LUFTRENSER

ADVARSEL: Følg instruktionerne i denne manual for at mindske risikoen for elektrisk stød, kortslutning og/eller brand:

- Enheden må ikke repareres eller ændres, medmindre det specifikt anbefales i denne manual. Alle reparationer bør udføres af en kvalificeret tekniker.
- Stik ikke stikket med magt ind i en stikkontakt.
- Der må ikke ændres på stikket på nogen måde. Vend stikket om, hvis det ikke passer ind i stikkontakten. Kontakt en kvalificeret elektriker for at montere den rigtige stikkontakt, hvis stikket ikke passer.
- Må ikke anvendes, hvis netledningen eller stikket er beskadiget, eller hvis forbindelsen til stikkontakten er løs.
- Undlad at beskadige, knække, bøje, trække, vride, bundte, overtrække, klemme eller placere tunge genstande på netledningen.
- Fjern jævnligt støv fra strømstikket. Det vil formindske risikoen for ophobning af fugt, hvilket kan øge risikoen for elektrisk stød.
- Hvis forsyningskablet bliver beskadiget, skal den udskiftes af producenten, dennes serviceforhandler eller lignende kvalificeret personale for at undgå fare.
- Tag stikket ud af stikkontakten, før du rengør enheden. Når du fjerner strømstikket, skal du gribe fat i selve stikket, men aldrig i ledningen.

- Tag stikket ud af stikkontakten, når enheden ikke er i brug.
- Håndter ikke strømstikket med våde hænder.
- Brug ikke enheden, når der anvendes indendørs røgproducerende insekticider.
- Rengør ikke enheden med benzen eller malingfortynder. Der må ikke sprøjtes insektmidler på enheden.
- Brug ikke enheden på steder, hvor der er fugtigt, eller hvor enheden kan blive vådt, f.eks. på et badeværelse.
- Sæt ikke fingre eller fremmedlegemer ind i indsugningen eller udluftningen.
- Brug ikke enheden i nærheden af brandfarlige gasser. Brug ikke i nærheden af cigaretter, røgelsespinde eller andre genstande, der kan danne gnister.
- Enheden fjerner ikke kulilte, der er emitteret fra varmeanlæg eller andre kilder.
- Indsugnings- og udluftningsventilerne må ikke blokeres.
- Må ikke anvendes i nærheden af varme genstande, f.eks. et komfur. Må ikke anvendes, hvor enheden kan komme i kontakt med damp.
- Brug ikke enheden på siden.
- Hold væk fra produkter, der danner olieholdige rester, f.eks. en frituregryde.
- Brug ikke rengøringsmiddel til at rengøre enheden.
- Må ikke anvendes uden et filter.
- Du må ikke vaske og genbruge True HEPA-filteret.
- Lad være med at føre netledningen under gulvtæpper, ej heller dæk til med tæpper.
- Løft altid med håndtaget, når maskinen flyttes.
- Der må ikke placeres genstande oven på luftrenseren.
- Luftrenseren må ikke bruges med en forlængerledning.
- Dette apparat kan anvendes af børn over 8 år og af personer med nedsatte fysiske, føle- eller mentale evner eller manglende erfaring eller viden, såfremt de er under opsyn eller har fået anvisninger i sikker brug af apparatet og forstår farene. Børn må ikke lege med apparatet. Må ikke rengøres eller vedligeholdes af børn, der ikke er under opsyn.
- Advarsel: Ikke egnet til brug med faststof hastighedskontrol.
- Må kun anvendes på gulvet.

PRODUKTSPECIFIKATIONER

	AeraMax™ SE luftrenser
Betjent område	527 sqft / 50 m²
Strømforsyning	AC 220-240V, 50/60Hz
Strømstyrke	70W
Ventilatorhastighed	3 hastigheder
Skærm	Kapacitiv berøring
Kontroltype	Auto/Manuel/Nat/Børnelås
Luftkvalitetssensor	Ja
Filtre	1 kombination True HEPA / aktivt kul / forfilter med en anslået filterlevetid på 1 år.
Rensningssystem	Kulstoffilter True HEPA Filter med AeraSafe™ antimikrobiel behandling
CADR	340 CFM
Farve	Hvid
Lyd	68 dB
Mål	29,3 x 12,6 x 12,6 tommer / 74,5 x 32,0 x 32,0 cm

FILTERSPECIFIKATIONER

Udskiftning af kombinationsfilter (kulstof / True HEPA / forfilter)	9787801
---	---------

Gå til www.fellowes.com ang. udskiftningsfiltre.

Advarsel

Enhver ændring eller modifikation, der ikke udtrykkeligt er godkendt af producenten, kan annullere brugerens ret til at betjene udstyret.

LUFTRENSERENS FUNKTIONER

• Ultra-lydsvag drift

Denne Fellowes AeraMax™ luftrensere har en ventilator med tre hastigheder og ultra-lydsvag drift, der er ideel til brug døgnet rundt.

• Nem vedligeholdelse

For optimal ydeevne skal kombinationsfilteret udskiftes, når filterindikatoren er tændt, eller ca. 12 gang året under normale brugsforhold.

• AeraSmart™ Sensor

Denne luftrensere er udstyret med en luftkvalitetssensor, som automatisk justerer ventilatorens hastighed for at holde luften rensat. Grønt, gult og rødt lys viser, hvor ren din luft er.

• Indstilling med tre hastigheder

Fra LAV til støjsvag, energieffektiv drift til TURBO til den mest effektive rensning.

• Indikatorlys for udskiftning af filter

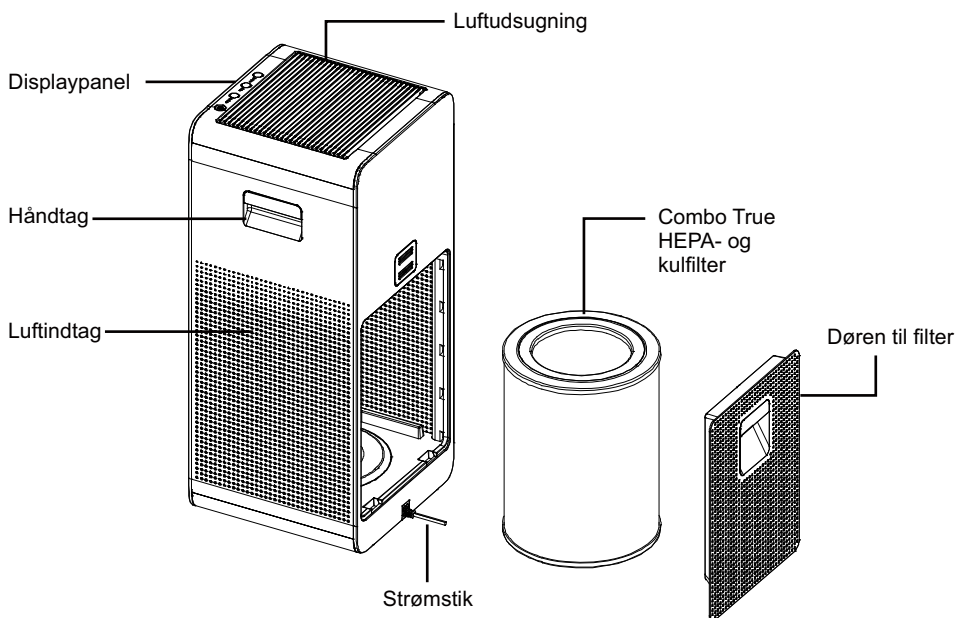
Angiver, hvornår True HEPA- og kulstoffiltret skal udskiftes, afhængig af brug.

TRE-TRINS RENSNINGSSYSTEM

• Kulfilter

• True HEPA-filtre

• Forfilter



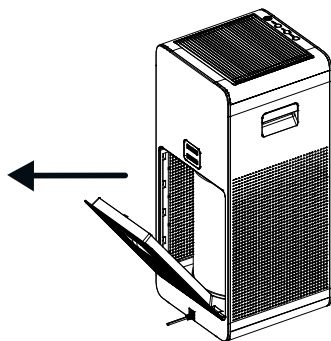
OPSÆTNING AF LUFTRENSER

BEMÆRK: Følg disse anvisninger for at få de bedste resultater.

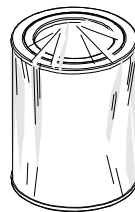
- Placer enheden mindst ½ meter fra væggen.
- Hold enheden væk fra områder med træk.
- Hold gardiner væk fra enheden, da de kan forstyrre indsugningen/udluftningen.
- Placer enheden på en stabil overflade med masser af luftcirkulation.

1. Fjern den beskyttende film fra kontrolpanelet.

2. Åbn døren til filteret.

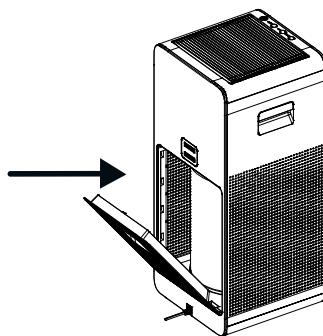


3. Tag filteret ud, og fjern filterets plastikpose.



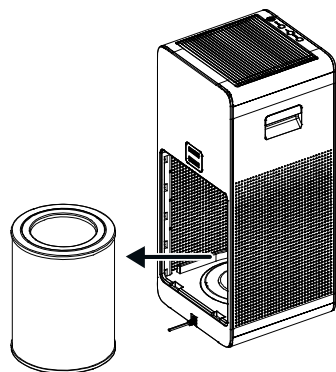
4. Placer filteret med den lukkede side nedad, og tryk på plastikkanterne, indtil det sidder helt fast i maskinen igen.

5. Luk døren til filteret forsvarligt.



6. Sæt ledningen i en stikkontakt.

7. Tænd for enheden. Enheden bipper.



I ca. de første 4 minutter efter at enheden er tændt, blinker auto-ikonet, mens enheden måler luftkvaliteten.

DISPLAYPANEL



1. **TIMER** - Tryk på denne knap for at vælge mellem timer-indstillinger. Timeren kan indstilles til at slukke enheden om 2, 4 eller 8 timer, angivet med LED-lyset. Timeren kan også slås fra ved at gentage 8 timers indstillingen.
2. **MODE** - Tryk på denne knap for at vælge mellem enhedens 3 driftstilstande:
Manuelt - ventilatorens hastighed styres med knappen SPEED. Ingen af MODE-lamperne er tændt.
Auto - ventilatorens hastighed justeres automatisk i henhold til luftkvalitets niveau. LED'en "A" lyser.
Sleep - ventilatorens hastighed er sat til lav, skærmen bliver mørk. LED'en "SLEEP" lyser svagt.
3. **SPEED** - Tryk på denne knap for at vælge mellem enhedens 3 ventilatorhastigheder.
4. **POWER** - Når enheden er tilsluttet, går enheden automatisk i standbytilstand, og POWER-knappen lyser svagt.

Tryk på denne knap i standbytilstand for at tænde for enheden.

Under opstart bipper enheden en gang, og AUTO- og SPEED 1-LED'erne lyser. Den grønne LED på skærmen blinker og viser en 60 sekunders nedtælling til kalibrering af partikelføleren. Efter de 60 sekunder vil PM2.5-værdien på skærmen og enheden gå i AUTO-tilstand.

Tryk på denne knap, mens enheden er tændt, for at sætte enheden tilbage i standbytilstand. Enheden bipper én gang under denne proces.

5. **PÅMINDELSE OM UDSKIFTNING AF FILTER** - Når filteret har nået slutningen af dets levetid, blinker AUTO- og SLEEP LED'erne for at angive, at det er tid til at udskifte filteret.
 Efter udskiftning af filteret skal du nulstille filterlampen ved at holde knapperne MODE og SPEED nede på samme tid i 5 sekunder for at nulstille filterlampen. Enheden bipper én gang, og AUTO- og SLEEP LED'erne blinker 3 gange.
6. **BØRNESIKRING** - Tryk på knappen SPEED og POWER samtidigt i 5 sekunder for at aktivere børnesikringsfunktionen. Maskinen bipper en gang, og symbolet for børnelås vises på skærmen.

Andre knapper virker ikke længere, og hvis de trykkes ned, vil de kun blinke POWER LED 3 gange.

For at deaktivere børnesikringsfunktionen skal du trykke på SPEED- og POWER-knapperne på samme tid i 5 sekunder. Enheden bipper én gang, og børnesikrings symbolet forsvinder.

BETJENING

AUTOMATIC BETJENING

Enheden er indstillet til som standard at starte automatisk funktion, når den tændes. Luftrenseren vil automatisk registrere mængden af urenheder i luften og justere ventilatorens hastighed for at holde luften ren.

MANUEL BETJENING

Når du har tændt enheden, kan du skifte til manuel betjening ved at trykke på knappen MODE.

• LAV, MIDDEL ELLER HØJ INDSTILLINGER

Disse niveauer anbefales til standardbrug i dagtimerne. HØJ aktiveres automatisk, når sensorer registrerer dårlig luftkvalitet.



AeraSmart™ SENSOR

Luftkvalitetssensor viser luftkvalitetens niveauer.



Grønt niveau indikerer, at luften er ren.

Gult niveau angiver, at luftkvaliteten er dårlig.

Rødt niveau angiver et højt niveau af forureningskilder i luften.

OPBEVARING OG VEDLIGEHOLDELSE

RENGØRING

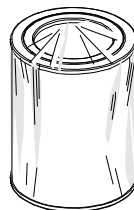
- Rengør enheden efter behov ved at tørre den af med en tør, blød klud; ved genstridige pletter skal du bruge en varm, fugtig klud.
- Brug ikke flygtige væsker, såsom benzen, farvefortynder eller skurepulver, da det kan beskadige enhedens overflade.
- Hold enheden tør.

Udskiftning af filter

De blinkende AUTO- og SLEEP LED'er signalerer, hvornår kombinationsfilteret skal udskiftes. Udskiftningsintervallet afhænger af driftstimer og luftkvalitet. Ved normal brug skal den dog udskiftes en gang om året.

HEPA- og kulstoffiltrene må ikke vaskes og genanvendes – de fungerer ikke effektivt bagefter. Brug kun Fellowes brand AeraMax™ udskiftningsfiltre.

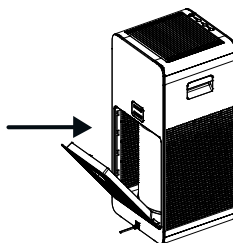
3. Fjern eventuel emballage fra de(t) nye filter(e).



Se side 60 for reservedelsnumre for udskiftningsfiltre.

4. Placer de nye filtre i hovedenheden. (Lukket side af filteret vender nedad). Tryk på filterets plastkanter, indtil det sidder godt fast i maskinen.

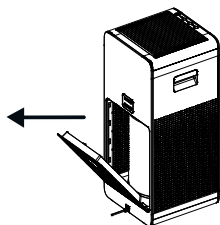
5. Luk døren til filteret forsvarligt.



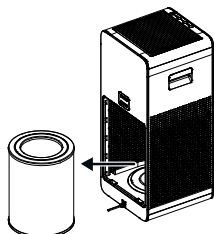
ADVARSEL: Før du udskifter et filter, skal du sørge for at tage stikket ud af stikkontakten.

Procedure for udskiftning

1. Åbn døren til filteret.



2. Fjern og bortskaf det gamle filter.



6. Sådan nulstilles filterlampen, når et nyt filter er installeret:
 - a. Sørg for, at skuffen er lukket.
 - b. Tænd for enheden.
 - c. For at nulstille filterlampen skal du trykke på knapperne MODE og SPEED på samme tid i 3 sekunder. Dette slukker lyset og nulstiller timeren for filterets levetid.

FEJLFINDING

Før du ringer

Løsninger på almindelige problemer

Gennemgå denne liste, før du ringer til service. Listen omhandler problemer, som ikke er resultatet af defekte materialer eller fabriktionsfejl.

PROBLEM	MULIG LØSNING
Enheden efterlader røg og lugtgener i luften.	• Sørg for, at sensoren ikke er blokeret eller tilstoppet. • Flyt enheden tættere på lugtgenerne. • Udskift filtrene efter behov.
Enheden forekommer at producere lugtgener.	• Udskift filtrene efter behov.
Luftkvalitets-kontrolsystemet kan ikke starte.	• Kontroller, at enheden er tilsluttet strømforsyningen. • Sørg for, at døren til filteret er helt lukket. • Sørg for, at enheden er tilsluttet korrekt. • Sørg for, at enheden er tændt.
Enheden forstyrrer radio- eller tv-modtagelse.	• Da denne enhed udsender radiofrekvensenergi, foreslår vi, at du prøver en eller flere af følgende: - For at opnå bedre modtagelse skal du justere tv-/radioantennen. - Flyt enheden væk fra det tv eller den radio, som er påvirket. - Sæt enhedens netledning i en anden stikkontakt end tv/radioens netledning.
AUTO- og SLEEP LED'erne fortsætter med at blinke	• Gentag instruktionerne om nulstilling af filterlampen fra side 64.
Svag luftudgang.	• Sørg for, at plastikposen blev fjernet fra filteret. • Sluk for maskinen, og kontroller, at intet blokerer for udluftningen eller indsugningen.

SISÄLLYSLUETTELO

Takuu	66	Ilmanpuhdistimen asennus	70
Pakkauksen sisältö	66	Näyttöpaneeli	71
Turvallisuusohjeet	66-67	Käyttö	72
Tuotetiedot	68	Huolto ja ylläpito	73
Ilmanpuhdistimen ominaisuudet	69	Vianmääritys	74

TUOTTEEN RAJOITETTU TAKUU

Rajoitettu takuu: Fellowes, Inc. ("Fellowes") takaa, että laitteen osissa ei ole materiaali- ja valmistusvikoja. Yhtiö tarjoaa osien huollon ja asiakastuen 3 vuodeksi tuotteen alkuperäisestä ostopäivästä lukien. Jos jossain osassa havaitaan vika takuuajana, ainoana ja yksinomaisena ratkaisuna on viallisen osan korjaus tai vaihto Fellowesin valinnan mukaan ja kustannuksella. Tämä takuu ei kata vahinkoja, jotka aiheutuvat muiden kuin Fellowesin hyväksymien suodattimien käytöstä tai suositellun vaihtoaikataulun noudattamatta jättämisestä. Takuu ei kata väärinkäyttöä, virheellistä käsittelyä, tuotteen normaaleista käyttötavoista poikkeavaa käyttöä, laitteen käyttöä epäasianmukaisella virtalähteellä (muu kuin tuotetarrassa on mainittu) tai valtuuttamatonta korjausta. Fellowes pidättää oikeuden veloittaa asiakkaalta mahdolliset lisäkustannukset, jotka aiheutuvat siitä, että Fellowes toimittaa osia tai palveluja muuhun kuin siihen maahan, jossa valtuutettu jälleenmyyjä on tuotteen alun perin myynyt. Tämä takuu ei kata ilmanpuhdistimen vaihdettavia suodattimia, sillä ne ovat kulutusosia, jotka voivat kuluua loppuun normaalissa käytössä ennen kolmen vuoden umpeen kulumista. **KAIKKIEN HILJAISTEN TAKUIDEN, MUKAAN LUKIEN KAUPALLISTAMINEN TAI SOVELTUVUUS TIETTYÄ TARKOITUSTA VARTEN, KESTO ON SITEN RAJATTU EDELLÄ MÄÄRÄTYN TAKUUAJAN MUKAISESTI.** Fellowes ei vastaa missään tapauksessa tästä tuotteesta johtuvista välillisistä tai tahattomista vahingoista. Tämä takuu antaa käyttäjälle erityiset lainmukaiset oikeudet. Tämän takuun kesto ja ehdot ovat voimassa maailmanlaajuisesti lukuun ottamatta paikallisen lainsäädännön edellyttämiä erilaisia rajoituksia tai ehtoja. Lisätietoja tai takuunalaisia palveluja on saatavissa meiltä tai jälleenmyyjältäsi.

PAKKAUKSEN SISÄLTÖ

- Fellowes® AeraMax™-ilmanpuhdistin
- Aktiivihiilisuodattimen/True HEPA-suodattimen/esisuodattimen yhdistelmä (1 suodatin)
- Ohjelehtinen
- Kyselylomake

TURVALLISUUSOHJEET

Kiitos, että hankit Fellowes® -ilmanpuhdistimen. Lue tämä käyttöohje huolellisesti ennen käyttöä. Tämä tuote on tarkoitettu vain sisäkäyttöön.

TÄRKEITÄ VAROITUKSIA JA OHJEITA LIITTYEN ILMANPUHDISTUSLAITTEEN KÄYTTÖÖN

VAROITUS: Noudata tämän käyttöohjeen ohjeita vähentääksesi sähköiskun, oikosulun ja/tai tulipalon vaaraa:

- Älä korjaa tai muunna laitetta, ellei käyttöohjeessa erityisesti suositella toimimaan niin. Vain pätevä teknikko saa suorittaa korjaustoimenpiteitä.
- Älä työnnä pistoketta väkisin pistorasiaan.
- Älä muunna pistoketta millään tavalla. Jos pistoke ei sovi pistorasiaan, käännä se toinspäin. Jos se ei siltikään sovi, ota yhteyttä pätevään teknikkoon, joka voi asentaa toimivan pistorasian.

- Älä käytä laitetta, jos sen virtajohto tai pistoke on vahingoittunut tai jos se istuu löyhästi pistorasiassa.
- Älä vahingoita, riko, taivuta väkisin, vedä, väännä, kierrä, päällystä tai purista virtajohtoa äläkä aseta sen päälle painavia esineitä.
- Pyyhi pöly pistokkeesta säännöllisesti.
- Tämä vähentää kosteuden kerääntymisen mahdollisuutta, sillä kosteus lisää sähköiskun vaaraa.
- Jos virtajohto on vaurioitunut, valmistajan, valmistajan valtuuttaman huoltajan tai vastaavan pätevyyden omaavien henkilöiden on vaihdettava se vaaran välttämiseksi.
- Irrota pistoke pistorasiasta ennen kuin puhdistat laitteen. Irrota pistoke pitämällä kiinni itse pistokkeesta, älä koskaan vedä johdosta.
- Irrota pistoke pistorasiasta, kun laite ei ole käytössä.

- Älä käsittele pistoketta märin käsin.
- Älä käytä laitetta, kun käytät sisätiloihin tarkoitettuja savua muodostavia hyönteismyrkkyjä.
- Älä puhdista laitetta bentseenillä tai maaliinhenteilla. Älä suihkuta laitetta hyönteismyrkyillä.
- Älä käytä laitetta kosteissa olosuhteissa tai paikoissa, joissa se voi kastua, esimerkiksi kylpyhuoneessa.
- Älä työnä sormia tai vieraita esineitä ilmanotto- tai ilmanpoistoaukkoihin.
- Älä käytä laitetta herkästi syttyvien kaasujen läheisyydessä. Älä käytä savukkeiden, suitsukkeiden tai muiden kipinöitä aiheuttavien esineiden läheisyydessä.
- Laite ei poista lämmityslaitteiden tai muiden lähteiden tuottamaa hiilimonoksidia.
- Älä tuki ilmanotto- tai ilmanpoistoaukkoja.
- Älä käytä lämmönlähteiden kuten uunin läheisyydessä. Älä käytä paikoissa, joissa laite voi joutua kosketuksiin höyryn kanssa.
- Älä käytä laitetta sen ollessa kyljellään.
- Pidä laite etäällä öljyisiä höyryjä tuottavista laitteista, kuten rasvakeittimistä.
- Älä käytä pesuaineita laitteen puhdistamiseen.
- Älä käytä laitetta ilman suodatinta.
- Älä pese True HEPA -suodatinta tai käytä sitä uudelleen.
- Älä aseta virtajohtoa mattojen alle äläkä peitä sitä pikkumatoilla.
- Siirrä laitetta ainoastaan kahvasta nostamalla.
- Älä aseta esineitä ilmanpuhdistimen päälle.
- Älä käytä ilmanpuhdistinta jatkojohdon kanssa.
- Tätä laitetta voivat käyttää yli 8-vuotiaat lapset ja henkilöt, joiden fyysiset, aisteihin liittyvät tai henkiset kyvyt tai kokemukset ja tiedot ovat tavanomaista heikkommat, jos heitä on opastettu laitteen turvalliseen käyttöön ja jos he ymmärtävät siihen liittyvät vaaratekijät. Lapset eivät saa leikkiä laitteella. Lapset eivät saa puhdistaa tai huoltaa laitetta ilman valvontaa.
- Varoitus: Ei sovellu käytettäväksi nopeuden puolijohdesäätimien kanssa.
- Vain lattiakäyttöön.

TUOTETIEDOT

	AeraMax™ SE -ilmanpuhdistin
Suosittelava huonekoko	50 neliometriä
Virransyöttö	Vaihtovirta, 220–240 V / 50/60 Hz
Tehotaso	70 W
Tuulettimen nopeus	3 nopeutta
Näyttö	Kapasitiivinen kosketusnäyttö
Säädintyyppi	Auto/Manuaalinen/Yö/Lapsilukko
Ilmanlaadun tunnistin	On
Suodattimet	1 True HEPA-suodattimen / aktiivihiiisuodattimen / esisuodattimen yhdistelmä, jonka arvioitu käyttöikä on 1 vuosi.
Puhdistusjärjestelmä	Hiiisuodatin True HEPA-suodatin, jossa AeraSafe™-antimikrobikäsittely
CADR	9,63 kuutiometriä minuutissa
Väri	Valkoinen
Ääni	68 dB
Mitat	74,5 x 32,0 x 32,0 cm

SUODATTIMEN TEKNISET TIEDOT

Yhdistelmäsuodattimen
(hiili / True HEPA /
esisuodatin) vaihto

9787801

Voit tilata vaihtosuodattimia osoitteessa www.fellowes.com

Varoitus

Kaikki muutokset, joita valmistaja ei ole nimenomaisesti hyväksynyt, voivat mitätöidä käyttäjän oikeuden käyttää laitetta.

ILMANPUHDISTIMEN OMINAISUUDET

• Erittäin hiljainen toiminta

Tässä Fellowes AeraMax™
-ilmanpuhdistimessa on
kolmenopeuksinen tuuletin, joka soveltuu
ympäri vuorokautiseen käyttöön erittäin
hiljaisen käyntiäänensä vuoksi.

• Helppo huoltaa

Saat parhaan suorituskyvyn vaihtamalla
yhdistelmäsuodattimen, kun suodattimen
merkkivalo on syttynyt, tai noin 12
kuukauden välein normaalissa käytössä.

• AeraSmart™-anturi

Tässä ilmanpuhdistimessa on ilman
laadun tunnistin, joka säätää tuulettimen
nopeuden automaattisesti varmistaen
ilman puhtauden. Vihreä, keltainen ja
punainen valo ilmaisevat ilman puhtautta.

• Kolme nopeusasetusta

Hiljaisesta ja energiatehokkaasta
MATALA-asetuksesta tehokkaimpaan
TURBO-puhdistusasetukseen.

• Suodattimen vaihdon merkkivalot

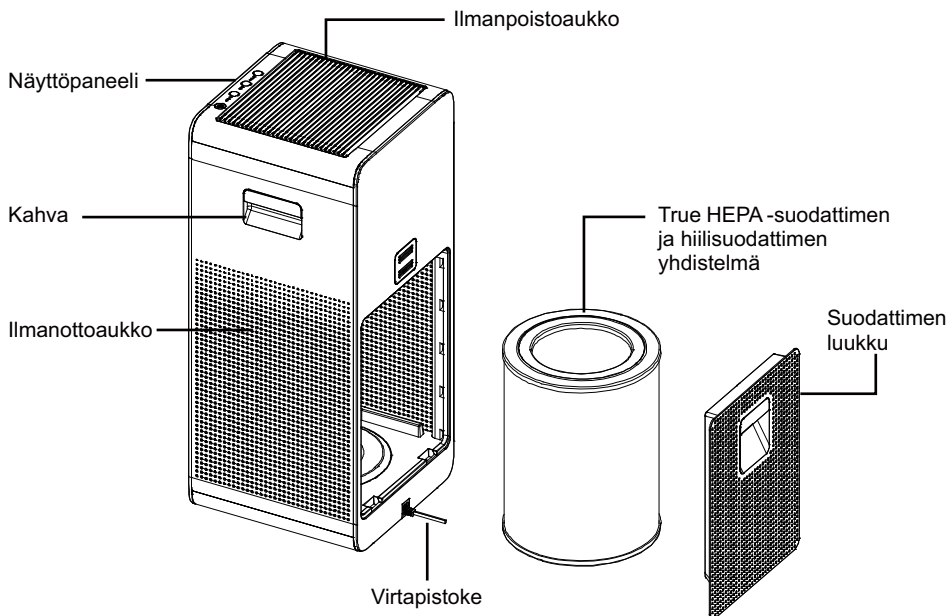
Ilmaisevat, milloin True HEPA -suodatin
ja hiilisuoatatin on vaihdettava käytöstä
riippuen.

KOLMIVAIHEINEN PUHDISTUSJÄRJESTELMÄ

• Hiilisuoatatin

• True HEPA -suodatin

• Esisuodatin



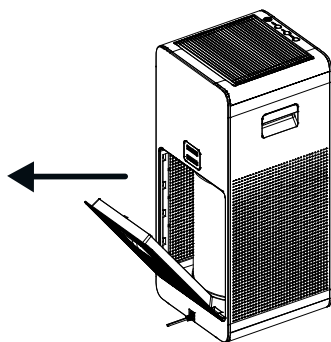
ILMANPUHDISTIMEN KÄYTTÖÖNOTTO

HUOMAUTUS: Saat parhaat tulokset noudattamalla näitä ohjeita.

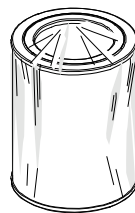
- Sijoita laite vähintään ½ metrin etäisyydelle seinästä.
- Pidä laite poissa vetoisilta alueilta..
- Pidä verhot kaukana laitteesta, sillä ne saattavat tukkia ilmanotto- tai ilmanpoistoaukot.
- Sijoita laite vakaalle alustalle paikkaan, jossa ilma kiertää hyvin.

1. Poista suojamuovi ohjauspaneelista.

2. Avaa suodattimen luukku.

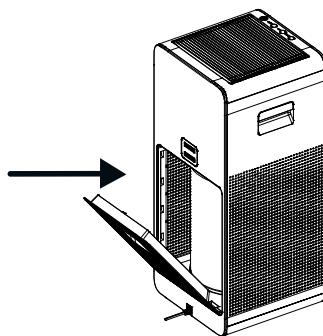


3. Ota suodatin ulos ja poista suodattimen muovinen pussi.



4. Aseta suodatin umpinainen puoli alaspäin ja paina muovireunoja, kunnes suodatin asettuu hyvin laitteeseen.

5. Sulje suodattimen luukku kunnolla.



6. Liitä virtajohto pistorasiaan.

7. Kytke laitteeseen virta.
Laitteesta kuuluu merkkiäni.

Kun käynnistät laitteen, merkkivalo vilkkuu noin 4 minuutin ajan laitteen mitatessa ilman laatua.

NÄYTTÖPANEELI



1. **AJASTIN** - Paina tätä painiketta valitaksesi sopivan ajastinasetuksen. Ajastin voidaan asettaa sammuttamaan laite 2, 4 tai 8 tunnin kuluttua. LED-merkkivalo vilkkuu sen merkinä. Ajastin voidaan myös laittaa pois päältä valitsemalla 8 tunnin asetuksen jälkeisen asetuksen.
2. **TILA** - Paina tätä painiketta valitaksesi jonkin tämän laitteen kolmesta käyttötilasta:
Manuaalinen - tuulettimen nopeutta ohjataan NOPEUS-painikkeella. Kumpikaan TILA-merkkivaloista ei syty.
Auto - tuulettimen nopeus säätyy automaattisesti ilmanlaatutason mukaan. "A"-LED-merkkivalo syttyy.
Yökäyttö - tuulettimen nopeus asetetaan alhaiseksi, näyttö pimenee. "YÖKÄYTTÖ"-LED-merkkivalo palaa heikosti.
3. **NOPEUS** - Paina tätä painiketta valitaksesi jonkin tämän laitteen kolmesta tuuletinnopeudesta.

4. **VIRTA** - Kun laite on kytketty pistorasiaan, laite siirtyy automaattisesti valmiustilaan ja VIRTA-painike palaa himmeänä.

Paina tätä painiketta valmiustilassa käynnistääksesi laitteen.

Käynnistyksen yhteydessä laite piippaa kerran, ja AUTO- ja NOPEUS 1 -merkkivalot syttyvät. Näytön vihreä LED-merkkivalo vilkkuu ja näyttää 60 sekunnin lähtölaskennan hiukkasanturin kalibrointia varten. 60 sekunnin kuluttua näytöllä näkyy PM2.5-arvo ja laite siirtyy AUTO-tilaan.

Kun laite on päällä, paina tätä painiketta asettaaksesi laitteen takaisin valmiustilaan. Laite piippaa kerran tämän prosessin aikana.

5. **SUODATTIMEN VAIHTOA KOSKEVA MUISTUTUS** - Kun suodattimen käyttöikä on päättynyt, AUTO- ja YÖKÄYTTÖ-merkkivalot vilkkuvat ilmaisten, että suodatin on vaihdettava.
Kun olet vaihtanut suodattimen, kuittaa suodattimen merkkivalo painamalla TILA- ja NOPEUS-painikkeita ja pitämällä niitä painettuina samanaikaisesti 5 sekunnin ajan. Tilaite piippaa kerran ja AUTO- ja YÖKÄYTTÖ-merkkivalot vilkkuvat 3 kertaa.
6. **LAPSIKUKKO** - Aktivoi lapsilukko painamalla NOPEUS- ja VIRTA-painikkeita samanaikaisesti 5 sekunnin ajan. Laite piippaa kerran ja lapsilukon symboli ilmestyy näytölle.
Muut painikkeet eivät enää toimi, ja jos niitä painetaan, vain VIRTA-merkkivalo vilkkuu 3 kertaa.
Voit poistaa lapsilukon käytöstä painamalla NOPEUS- ja VIRTA-painikkeita samanaikaisesti 5 sekunnin ajan. Laite piippaa kerran ja lapsilukon symboli katoaa.

KÄYTTÖ

AUTOMAATTINEN KÄYTTÖ

Laitteen oletusasetuksena on automaattinen käyttö, kun siihen kytketään virta ensimmäisen kerran. Ilmanpuhdistin tunnistaa automaattisesti ilman epäpuhtauksien määrän ja säättää tuulettimen nopeuden pitääkseen ilman puhdistettuna.

MANUAALINEN KÄYTTÖ

Kun olet käynnistänyt laitteen, voit siirtyä manuaaliseen käyttöön napauttamalla TILA-painiketta.

• MATALA, KESKITASO TAI KORKEA ASETUS

Näitä tasoja suositellaan normaaliin päiväkäyttöön. KORKEA aktivoituu automaattisesti, kun anturit havaitsevat huonon ilmanlaadun.



AeraSmart™ -ANTURI

Ilman laadun ilmaisin näyttää ilman laatutason.



Vihreä taso ilmoittaa ilman olevan puhdasta.

Keltainen taso ilmoittaa huonosta ilmanlaadusta.

Punainen taso ilmoittaa, että ilmassa on paljon epäpuhtauksia.

PUHDISTUS

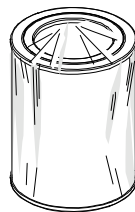
- Pyyhi laite tarvittaessa kuivalla ja pehmeällä puhdistusliinalla. Poista tahrat lämpimään veteen kostutetulla puhdistusliinalla.
- Älä käytä haihtuvia nesteitä, kuten bentseeniä, ohenteita tai hankausjauhetta, sillä ne voivat vahingoittaa laitteen pintaa.
- Pidä laite kuivana.

Suodattimen vaihto

Vilkkuvat AUTO- ja YÖKÄYTTÖ-merkkivalot ilmoittavat, milloin yhdistelmäsuodatin on vaihdettava. Vaihdeväli riippuu käyttötunneista ja ilman laadusta. Normaalisissa käytöissä suodatin on kuitenkin vaihdettava kerran vuodessa.

Älä pese tai käytä True HEPA- tai hiilisuodattimia uudelleen – ne eivät toimi tehokkaasti. Käytä vain Fellowes-merkkisiä AeraMax™-vaihtosuodattimia.

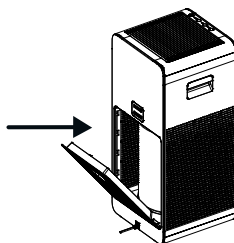
3. Poista kaikki pakkausmateriaali uusista suodattimista.



Katso vaihtosuodattimen osanumerot sivulta 68.

4. Aseta uudet suodattimet pääyksikköön. (Suodattimen umpinainen puoli alaspäin). Paina suodattimen muovireunoja, kunnes se asettuu tiukasti laitteeseen.

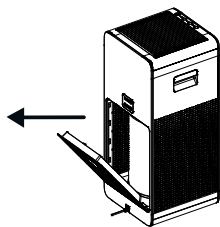
5. Sulje suodattimen luukku kunnolla.



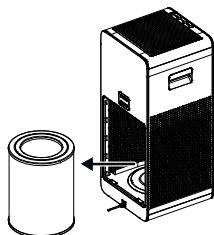
VAROITUS: Varmista ennen suodattimien vaihtamista, että olet irrottanut virtapistokkeen pistorasiasta.

Vaihtaminen

1. Avaa suodattimen luukku.



2. Poista ja hävitä vanha suodatin.



6. Suodattimen merkkivalon kuittaus, kun uusi suodatin on laitettu paikalleen:
 - a. Varmista, että vetoteline on suljettu.
 - b. Kytke laitteeseen virta.
 - c. Kuittaa suodattimen merkkivalo painamalla TILA- ja NOPEUS-painikkeita samanaikaisesti 3 sekunnin ajan. Merkkivalot sammuvat ja suodattimen käyttöiän ajastin nollautuu.

Ennen kuin soitat

Ratkaisuja yleisimpiin ongelmiin

Lue tämä luettelo, ennen kuin soitat huoltopalveluun. Tämä luettelo kattaa muista syistä kuin viallisista materiaaleista tai valmistusvirheistä johtuvat ongelmat..

ONGELMA	MAHDOLLINEN RATKAISU
Laitteesta lähtee savua ja hajuja.	• Varmista, ettei tunnistin ole peitettyä tai tukossa.. • Siirrä laite lähemmäksi hajun lähteitä. • Vaihda suodattimet tarvittaessa.
Laitteesta tuntuu lähtevän hajuja.	• Vaihda suodattimet tarvittaessa.
Ilmanlaadun valvontajärjestelmä ei käynnisty.	• Tarkista, että laite on kytketty virtalähteeseen. • Varmista, että suodattimen luukku on suljettu kokonaan. • Varmista, että laite on liitetty kunnolla virtalähteeseen. • Varmista, että laite on päällä.
Laite häiritsee radio- tai televisiosignaalia.	• Tässä laitteessa käytetään radiotaajuusenergiaa, ja suosittelemme siksi kokeilemaan yhtä tai useampaa seuraavista vaihtoehtoja: - Paranna näkyvyyttä tai kuuluvuutta säätämällä television tai radion antennia. - Siirrä laite kauemmas kyseisestä televisiosta tai radiosta. - Liitä laitteen virtajohto toiseen pistorasiaan kuin television tai radion virtajohto.
AUTO- ja YÖKÄYTTÖ-merkkivalot jatkavat vilkkumista	• Toista suodattimen merkkivalon kuittausohjeet sivulta 72.
Heikko ilmanvaihto.	• Varmista, että muovipussi on poistettu suodattimesta • Sammuta laite ja tarkista, ettei mikään estä ilman ulostuloa tai ilmanottoa.

INNHOLDSFORTEGNELSE

Garanti.....	74	Oppsett av luftrenser	77
Pakkeinnhold	74	Skjermpanel	78
Sikkerhetsinstruksjoner	74-75	Drift.....	79
Produktspesifikasjoner	75	Stell og vedlikehold	80
Luftrenserfunksjoner.....	76	Feilsøking	81

BEGRENSET PRODUKTGARANTI

Fellowes, Inc. ("Fellowes") garanterer at maskindelene er fri for defekter i materiale og utførelse, og leverer service og støtte i tre år fra kjøpsdatoen for den opprinnelige kjøperen. Hvis det skulle oppstå defekter på noen del i garantiperioden, vil den eneste og eksklusive godtgjørelsen være reparasjon eller utskifting, etter Fellowes valg og bekostning. Denne garantien dekker ikke skade forårsaket av filtre som ikke er godkjent av Fellowes eller unnlatelse av å følge den anbefalte tidsrammen for bytte. Denne garantien er ikke gyldig ved misbruk, håndtering på feil måte, hvis bruksstandardene for produktet ikke er fulgt, hvis det er brukt feil strømtilførsel (som ikke er oppført på etiketten) eller ikke-autoriserte reparasjoner. Fellowes forbeholder seg retten til å belaste kunden for eventuelle ekstrakostnader som Fellowes påløper for å skaffe deler eller tjenester utenfor landet der luftrenseren ble solgt av en autorisert forhandler. Garantien omfatter ikke luftrenseren utskiftbare filtre, dette er en unnnværlig del som kan slites ut fra normal bruk før det går tre år. **ENHVER UNDERFORSTÅTT GARANTI, INKLUDERT DET SOM MÅTTE GJELDE SALGBARHET ELLER EGNETHET FOR ET BESTEMT FORMÅL, ER HERVED BEGRENSET TIL VARIGHETEN AV DEN AKTUELLE GARANTIPERIODEN SOM ER ANGITT OVENFOR.** Fellowes skal ikke under noen omstendighet kunne holdes ansvarlig for følgeskader eller tilfældige skader som kan tilskrives dette produktet. Denne garantien gir deg visse juridiske rettigheter. Garantien varighet, vilkår og betingelser er gyldige verden over, unntatt der hvor lokale lover måtte pålegge ulike begrensninger, restriksjoner eller betingelser. Ta kontakt med oss eller forhandleren for mer informasjon, eller for å få service ifølge garantien.

PAKKENS INNHOLD

- Fellowes® AeraMax™-luftrenser
- Kombinert aktivt kullfilter/True HEPA-filter/
forfilter (1 filter)
- Instruksjonsark
- Kartleggingskort

SIKKERHETSINSTRUKSJONER

Takk for at du kjøpte en Fellowes®-luftrenser. Les denne bruksanvisningen nøye før du tar i bruk enheten. Dette produktet er kun for innendørs bruk.

VIKTIGE FORHOLDSREGLER OG INSTRUKSJONER FOR BRUK AV LUFTRENSEREN

ADVARSEL: Følg instruksjonene i denne bruksanvisningen for å redusere risiko for elektrisk støt, kortslutning og/eller brann:

- Enheten skal ikke repareres eller modifiseres med mindre det anbefales spesifikt i denne bruksanvisningen. Alle reparasjoner skal utføres av en kvalifisert tekniker.
- Ikke tving støpselet inn i en stikkontakt.
- Støpselet må ikke modifiseres på noen måte. Reverser støpselet hvis det ikke passer inn i stikkontakten. Hvis det fortsatt ikke passer, må du kontakte en kvalifisert tekniker for å installere en korrekt type stikkontakt.

- Må ikke brukes hvis strømledningen eller støpselet er skadet, eller hvis tilkoblingen til stikkontakten er løs.
- Strømledningen må ikke skades, knekkes, bøyes kraftig, trekkes, vrís, buntet sammen, tildekkes eller klemmes, og det må ikke plasseres tunge gjenstander oppå den.
- Fjern støv fra støpselet regelmessig. Dette reduserer faren for oppsamling av fukt, noe som igjen øker faren for elektrisk støt.
- Hvis ledningen er ødelagt, må den skiftes av produsenten eller dennes serviceagent eller en tilsvarende kvalifisert person, om farlige situasjoner skal unngås.
- Støpselet må tas ut av stikkontakten før rengjøring av enheten. Hold i selve støpselet når det skal trekkes ut av stikkontakten. Ikke trekk i ledningen.
- Ta støpselet ut av stikkontakten når enheten ikke er i bruk.

- Ikke ta på støpselet med våte hender.
- Enheten må ikke brukes når røykgenererende insektmidler blir brukt innendørs.
- Ikke rengjør apparatet med benzen eller tynner. Ikke spray insektmidler på enheten.
- Ikke bruk enheten der det er fuktig eller der enheten kan bli våt, for eksempel i et baderom.
- Ikke før fingre eller fremmede objekter inn i luftinntaket eller -utløpet.
- Ikke bruk enheten i nærheten av brannfarlige gasser. Må ikke brukes nær sigaretter, røkelse, eller andre gnistdannende elementer.
- Enheten fjerner ikke karbonmonoksid som slippes ut fra ildsteder eller andre kilder.
- Ikke blokker luftinntaket eller -utløpet.
- Ikke bruk nær varme gjenstander, slik som en komfyr. Ikke bruk der enheten kan komme i kontakt med damp.
- Ikke bruk enheten på siden.
- Holdes unna produkter som genererer fettrester, for eksempel en frityrkoker.
- Ikke rengjør enheten med vaskemiddel.
- Må ikke brukes uten filter.
- Ikke vask og bruk opp igjen True HEPA-filteret.
- Ikke legg strømleningen under et gulvteppe eller dekk den til med en gulvmatte.
- Når du flytter maskinen, må du alltid løfte den etter håndtaket.
- Ikke plasser gjenstander oppå luftrenseren.
- Ikke bruk luftrenseren med en skjøteledning.
- Dette apparatet kan brukes av barn fra åtte år og oppover og av personer med nedsatte fysiske, sansende eller mentale evner, eller manglende erfaring og kunnskap, dersom de har vært under overvåking eller mottatt instruksjoner om sikker bruk av apparatet og forstår farene forbundet med det. Barn skal ikke leke med apparatet. Rengjøring og brukervedlikehold skal ikke gjøres av barn uten overvåking.
- Advarsel: Ikke egnet for bruk med transistor for hastighetsregulering.
- Kun for gulvbruk.

PRODUKTSPEKIFIKASJONER

	AeraMax™ SE-luftrenser
Områdedekning	50 m ²
Strømforsyning	220–240 V AC / 50/60 Hz
Oppgitt effekt	70 W
Viftehastighet	3 hastigheter
Skjerm	Kapasitiv berøring
Kontrolltype	Automatisk/manuell/natt/barnelås
Luftkvalitetssensor	Ja
Filtere	1 kombinasjon True HEPA- / aktivert karbon / forfilter med estimert filterlevetid på 1 år.
Rengjøringsystem	Kullfilter True HEPA-filter med AeraSafe™ Antimikrobiell behandling
CADR	340 CFM
Farge	Hvit
Lyd	68 dB
Dimensjoner	74,5 x 32,0 x 32,0 cm / 29,3 x 12,6 x 12,6 tommer

FILTERSPESIFIKASJONER

Utskifting av kombinasjonsfilter
(karbon / True HEPA / forfilter).

9787801

For erstatningsfiltre, gå til: www.fellowes.com

Advarsel

Alle endringer eller modifikasjoner som ikke er uttrykkelig godkjent av produsenten, kan ugyldiggjøre brukerens rett til å bruke utstyret.

LUFTRENSERENS FUNKSJONER

• Ultrastille drift

Denne Fellowes AeraMax™-luftrenseren har en tre-trinns vifte med ultrastillegående drift som er ideell for 24 timers bruk.

• Enkelt vedlikehold

For optimal ytelse bytter du ut kombinasjonsfilteret når filterindikatoren lyser, eller omtrent hver tolvte måned under normale bruksforhold.

• AeraSmart™-sensor

Denne luftrenseren er utstyrt med en luftkvalitetssensor som automatisk justerer viftehastigheten for å holde luften rensset. Blå, gule og røde lys indikerer luftens renhetsnivå.

• Tre-trinns innstilling

Fra LAV for stille, energieffektiv drift til TURBO for den mest effektive rensingen.

• Indikatorlamper for erstatningsfilter

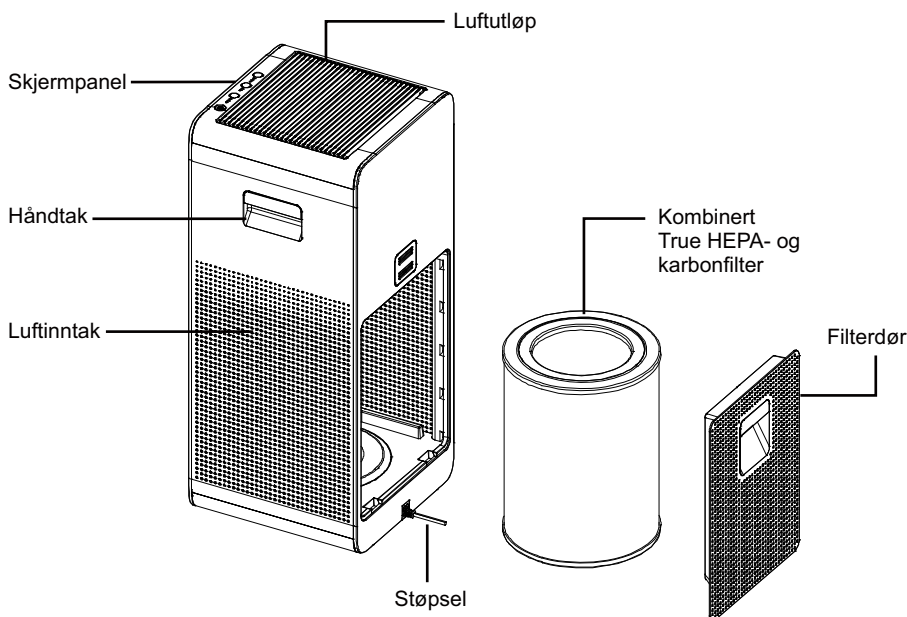
Indikerer når du må bytte True HEPA-filteret og kullfilteret, avhengig av bruk.

TRE-TRINNS RENSESYSTEM

• Kullfilter

• True HEPA Filter

• Forfilter



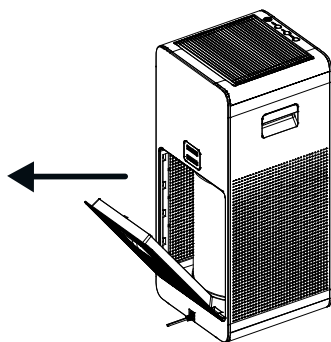
OPPSETT AV LUFTRENSER

MERK: Følg disse instruksjonene for best resultat.

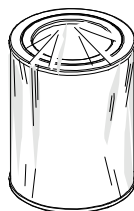
- Plasser enheten minst ½ meter fra veggen.
- Hold enheten unna trekkfulle områder.
- Hold gardiner unna enheten, da de kan hindre luftinntaket/-utløpet.
- Plasser enheten på et stabilt underlag med mye luftsirkulasjon.

1. Fjern beskyttelsesfilmen fra kontrollpanelet.

2. Åpne filterdøren.

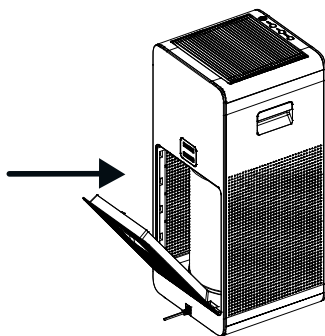


3. Ta ut filteret og fjern plastfilterposen.



4. Plasser filteret med lukket side ned og trykk på plastkantene til det sitter på plass i maskinen.

5. Lukk filterdøren godt.



6. Koble strømledningen til en stikkontakt.

7. Slå på enheten. Enheten vil pipe.

I ca de første 4 minuttene etter at enheten slås på, vil auto-ikonet blinke mens enheten måler luftkvaliteten.

SKJERMPANEL



1. **TIMER** - Trykk på denne knappen for å velge mellom timerinnstillinger. Timeren kan stilles inn til å slå av enheten etter 2, 4 eller 8 timer, indikert av LED-lyset. Timeren kan også slås av ved å trykke forbi 8-timers innstillingen.
2. **MODUS** - Trykk på denne knappen for å velge mellom denne enhetens tre driftsmoduser:
Manuell - viftehastigheten styres av SPEED-knappen. Ingen av MODE-lampene lyser.
Auto - viftehastigheten justeres automatisk i henhold til luftkvalitetsnivået. LED-lyset "A" vil lyse.
Dvale - viftehastigheten er satt til lav, skjermen blir mørk. LED-lyset "SLEEP" vil lyse svakt.
3. **SPEED** - Trykk på denne knappen for å velge mellom denne enhetens tre viftehastigheter.
4. **POWER** - Når enheten er koblet til, vil enheten automatisk gå inn i standby-modus og POWER-knappen vil lyse svakt.

Trykk på denne knappen i standby-modus for å slå på enheten.

Mens den slås på, piper enheten én gang, LED-ene for AUTO og SPEED 1 vil lyse. Den grønne LED-en på skjermen vil blinke og viser en 60 sekunders nedtelling for kalibrering av partikkelsensoren. Etter 60 sekunder vil PM2.5-verdien på skjermen og enheten gå inn i AUTO-modus.

Mens enheten er på, trykk på denne knappen for å sette enheten tilbake i standby-modus. Enheten piper én gang under denne prosessen.

5. **PÅMINNELSE OM FILTERBYTTE** - Når filteret har nådd slutten av sin levetid, vil AUTO- og SLEEP-LED-lysene blinke for å indikere at det er på tide å skifte filteret.
 Etter at du har skiftet filteret, trykk ned og hold MODUS- og SPEED-knappene samtidig i fem sekunder for å tilbakestille filterlyset. Enheten piper én gang og AUTO- og SLEEP-LED-ene vil blinke tre ganger.
6. **BARNESIKRING** - Trykk på SPEED- og POWER-knappene samtidig i fem sekunder for å aktivere barnesikringsfunksjonen. Maskinen piper én gang og barnesikringssymbolet vises på skjermen.
 Andre knapper vil ikke lenger fungere, og hvis de trykkes, vil ikke annet skje enn at POWER LED blinker tre ganger.

For å deaktivere barnesikringsfunksjonen trykker du på og holder SPEED- og POWER-knappene samtidig i fem sekunder. Enheten piper én gang og barnesikringssymbolet forsvinner.

AUTOMATISK DRIFT

Enheden er satt som standard til automatisk drift når den slås på for første gang. Luftrenseren vil automatisk registrere mengden av urenheter i luften og justere viftehastigheten for å holde luften ren.

MANUELL DRIFT

Etter at du har slått på enheten, kan du bytte til manuell drift ved å trykke på MODE-knappen.

• INNSTILLINGER LAV, MIDDELS ELLER HØY

Disse nivåene anbefales for standard bruk på dagtid. HIGH aktiveres automatisk når sensorer oppdager dårlig luftkvalitet.



AeraSmart™-SENSOR

Luftkvalitetsindikator viser nivåer av luftkvalitet.



Blått nivå indikerer at luften er ren.

Gult nivå indikerer at luftkvaliteten er dårlig.

Rødt nivå indikerer en høy grad av forurensninger i luften.

VEDLIKEHOLD OG REPARASJON

RENGJØRING

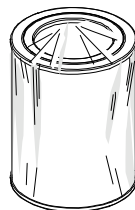
- Rengjør enheten etter behov ved å tørke med en tørr, myk klut. For vanskelige flekker kan du bruke en varm, fuktig klut.
- Ikke bruk flyktige væsker slik som benzen, tynner, skurepulver siden de kan skade enhetens overflate.
- Hold enheten tørr.

Filterbytte

De blinkende AUTO- og SLEEP-LED-ene vil signalisere når kombinasjonsfilteret skal skiftes. Perioden mellom hvert bytte varierer avhengig av brukstimene og luftkvaliteten. Ved normal bruk må den imidlertid skiftes ut årlig.

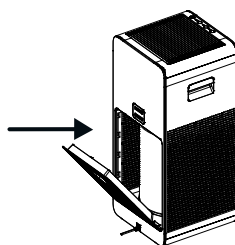
Ikke vask eller bruk True HEPA- eller kullfiltrene – de vil ikke virke like effektivt. Bruk kun Fellowes-merkede AeraMax™ erstatningsfiltre.

3. Fjern eventuell emballasje fra de nye filterne.



Se side 76 for delenummer for erstatningsfilter.

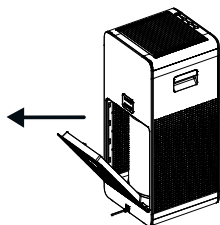
4. Plasser de nye filterne i hovedenheten. (Lukket side av filteret vender ned). Trykk på plastkantene på filteret til det sitter godt fast i maskinen.
5. Lukk filterdøren godt.



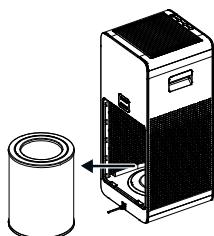
ADVARSEL : Før du bytter ut noen filtre, sørg for å ta støpselet ut fra stikkkontakten.

Utskiftningsprosedyre

1. Åpne filterdøren.



2. Fjern og kast gammelt filter.



6. Slik tilbakestill du filterlyset når et nytt filter er installert:
 - a. Pass på at skuffen er lukket.
 - b. Slå på enheten.
 - c. For å tilbakestille filterlyset trykker du på MODE- og SPEED-knappene samtidig i tre sekunder. Dette vil slå av lysene og tilbakestille filterets nedtelling av brukstid.

Før du ringer

Løsninger på vanlige problemer

Gjennom denne listen før du ringer etter service. Denne listen dekker problemer som ikke er forårsaket av defekte materialer eller utførelse.

PROBLEM	MULIG LØSNING
Enheten etterlater røyk og lukt i luften.	• Pass på at sensoren ikke er blokkert eller tilstoppet. • Flytt enheten nærmere til den dårlige lukten. • Bytt filtre etter behov.
Det virker som at enheten produserer lukt.	• Bytt filtre etter behov.
Luftkvalitetskontrollsystemet starter ikke.	• Sjekk for å sikre at enheten er koblet til strømforsyningen. • Pass på at filterdøren er helt lukket. • pass på at enheten er riktig plugget inn. • sørg for at enheten er på
Enheten forstyrrer mottak av radio eller fjernsyn.	• Fordi denne enheten utstråler radiofrekvensenergi, foreslår vi at du prøver en eller flere av følgende løsninger: - For bedre mottak, juster TV-/radioantenne. - Flytt enheten bort fra den berørte TV-en/radioen. - Plugg enhetens strømkabel til et annet veggstøpsel enn det TV-en/radioens strømledning er tilkoblet.
AUTO- og SLEEP-LED-ene fortsetter å blinke	• Gjenta instruksjonene for tilbakestilling av filterlys på side 80.
Svak luftmengde.	• Sørg for at plastposen ble fjernet fra filteret • Slå av maskinen og kontroller at ingenting blokkerer luftutløpet eller -inntaket.

SPIS TREŚCI

Gwarancja	82	Konfiguracja oczyszczacza powietrza	85
Zawartość opakowania	82	Panel wyświetlacza	86
Instrukcja bezpieczeństwa	82-83	Działanie	87
Specyfikacja produktu	83	Pielęgnacja i konserwacja	88
Cechy oczyszczacza powietrza	84	Rozwiązywanie problemów	89

OGRANICZONA GWARANCJA NA PRODUKT

Ograniczona gwarancja: Firma Fellowes, Inc. („Fellowes”) gwarantuje, że elementy urządzenia pozabawione są wad materiałowych i wykonawczych, oraz zapewnia usługi wsparcia technicznego i serwisowego przez okres 3 lat od dnia zakupu przez pierwszego użytkownika. Niniejsza gwarancja nie obejmuje szkód spowodowanych przez zastosowanie filtrów innych niż zatwierdzone przez firmę Fellowes lub niezastosowanie się do zalecanego harmonogramu wymiany filtrów. Niniejsza gwarancja nie obowiązuje w przypadku nieprawidłowego posługiwania się, eksploatacji, niezgodności z normami użytkowania, zastosowania do uruchomienia urządzenia niewłaściwego rodzaju zasilania (innego niż wymieniony na etykiecie) lub nieautoryzowanej naprawy. Fellowes zastrzega sobie prawo do obciążania użytkowników wszelkimi dodatkowymi kosztami poniesionymi przez firmę Fellowes w związku z koniecznością dostarczenia części zamiennych lub serwisowania oczyszczacza poza krajem, w którym został on sprzedany przez autoryzowanego sprzedawcę. Niniejsza gwarancja nie obejmuje zamiennych filtrów oczyszczacza. Filtry są materiałami eksploatacyjnymi, które mogą zużyć się w wyniku normalnej pracy przed upływem okresu trzech lat. **WSZELKIE DOROZUMIANE GWARANCJE, ŁĄCZNIE Z GWARANCJĄ ZDATNOŚCI HANDLOWEJ I ZDATNOŚCI DO OKREŚLONEGO UŻYTKU SĄ NINIEJSZYM OGRANICZONE W CZASIE DO PODANEGO POWYŻEJ OKRESU TRWANIA ODPOWIEDNIEJ GWARANCJI.** W żadnym razie firma Fellowes nie będzie ponosiła odpowiedzialności za szkody wtórne ani uboczne powiązane z urządzeniem. Niniejsza gwarancja daje użytkownikowi konkretne prawa. Czas trwania i warunki niniejszej gwarancji obowiązują na całym świecie, z wyjątkiem sytuacji, gdy lokalne przepisy nakładają inne ograniczenia lub warunki. W razie dalszych pytań lub konieczności wezwania serwisu prosimy o kontakt z nami lub dostawcą urządzenia.

ZAWARTOŚĆ OPAKOWANIA

- Oczyszczacz powietrza Fellowes® AeraMax™
- Filtr łączony: filtr z węglem aktywnym/filtr True HEPA/filtr wstępny (1 filtr)
- Instrukcja obsługi
- Ankieta

INSTRUKCJA BEZPIECZEŃSTWA

Dziękujemy za zakup oczyszczacza powietrza firmy Fellowes®. Przed użyciem prosimy zapoznać się z niniejszą instrukcją. Produkt jest przeznaczony wyłącznie do użytku wewnętrznego.

WAŻNE OSTRZEŻENIA I INSTRUKCJE DOTYCZĄCE UŻYTKOWANIA OCZYSZCZACZA POWIETRZA

OSTRZEŻENIE: Należy postępować zgodnie z zaleceniami podanymi w tej instrukcji, aby zmniejszyć ryzyko porażenia prądem elektrycznym, zwarcia i/lub pożaru:

- Nie naprawiać ani nie modyfikować urządzenia, chyba że jest to wyraźnie zalecane w tej instrukcji. Wszystkie naprawy powinny być wykonywane przez wykwalifikowanego elektryka.
- Nie wkładać wtyczki na siłę do gniazdka

sieciowego.

- Nie modyfikować wtyczki w żaden sposób. Jeżeli wtyczka nie pasuje do gniazdka, obrócić ją. Jeżeli wtyczka nadal nie pasuje, należy skontaktować się z wykwalifikowanym elektrykiem, który zamontuje właściwe gniazdko.
- Nie należy używać urządzenia, jeśli wtyczka lub kabel zasilania są uszkodzone lub jeśli połączenie z gniazdkiem ściennym jest niestabilne.
- Nie uszkadzać, nie łamać, nie zginać zbyt mocno, nie ciągnąć, nie skręcać, nie związać, nie powlekać, nie zaciskać, ani nie umieszczać ciężkich przedmiotów na przewodzie zasilającym.
- Okresowo usuwać kurz z wtyczki zasilającej. Zmniejszy to ryzyko gromadzenia się wilgoci, która zwiększa ryzyko porażenia prądem.
- Jeśli kabel zasilający jest uszkodzony, musi on zostać wymieniony przez producenta, jego przedstawiciela lub inną wykwalifikowaną

- osobę w celu uniknięcia zagrożenia.
- Przed czyszczeniem urządzenia należy wyciągnąć wtyczkę z gniazdka zasilającego. Wyciągając wtyczkę chwycić ją za uchwyt. Nigdy nie wyciągać wtyczki ciągnąc za przewód.
- Jeśli urządzenie nie jest używane, należy wyciągnąć wtyczkę z gniazdka.
- Nie dotykać wtyczki mokrymi rękami.
- Nie używać urządzenia podczas korzystania ze środków owadobójczych wydzielających dym. Nie rozpylać środków owadobójczych na urządzenie.
- Nie czyścić urządzenia za pomocą benzenu ani rozcieńczalnika.
- Nie używać urządzenia w wilgotnych miejscach lub tam, gdzie urządzenie może zostać zawilgocone, np. w łazience.
- Nie wkładać palców lub innych przedmiotów do wlotu lub wylotu urządzenia.
- Nie używać urządzenia w pobliżu gazów łatwopalnych. Nie używać w pobliżu papierosów, kadzidełek lub innych żarzących się przedmiotów.
- Urządzenie nie usuwa tlenu węgla wydzielanego przez urządzenia grzewcze lub inne źródła.
- Nie zakrywać wlotowych i wylotowych otworów wentylacyjnych.
- Nie używać w pobliżu gorących przedmiotów, np. w pobliżu kuchenki. Nie używać w miejscach, w których urządzenie może mieć kontakt z parą wodną.
- Nie kłaść urządzenia na boku.
- Trzymać z dala od produktów powodujących powstawanie osadów olejowych np. frytkownicy.
- Do czyszczenia urządzenia nie używać żadnych detergentów.
- Nie uruchamiać urządzenia bez założonego filtra.
- Nie myć i nie używać ponownie filtra True HEPA.
- Nie układać kabla zasilającego pod wykładzinami ani nie przykrywać go dywanem.
- Podczas przenoszenia urządzenia zawsze chwycić je za uchwyt.
- Nie umieszczać żadnych przedmiotów na oczyszczaczu powietrza.
- Nie używać oczyszczacza powietrza z przedłużaczem.
- Urządzenie może być użytkowane przez osoby w wieku od 8 lat oraz osoby o obniżonych możliwościach fizycznych, sensorycznych, umysłowych lub osoby nieposiadające odpowiedniego doświadczenia czy wiedzy, o ile osoby te pozostają pod nadzorem lub zostały przeszkolone w zakresie bezpiecznego użytkowania urządzenia i rozumieją zagrożenia związane z jego użytkowaniem. Dzieci nie powinny bawić się urządzeniem. Dzieci nie powinny czyścić ani konserwować urządzenia bez nadzoru.
- Ostrzeżenie: Nie nadaje się do użytku z półprzewodnikowymi regulatorami prędkości.
- Tylko do użytku na podłodze.

SPECYFIKACJA PRODUKTU

	Oczyszczacz powietrza AeraMax™ SE
Maksymalna powierzchnia pomieszczenia	527 sq.ft. / 50 m2
Zasilanie	AC 220–240 V, 50/60 Hz
Moc znamionowa	70W
Prędkość wentylatora	3 prędkości
Wyświetlacz	Ekran pojemnościowy
Rodzaj sterowania	Automatyczne/Ręczne/Noc/Blokada przed dziećmi
Czujnik jakości powietrza	Tak
Filtry	1 Filtr łączony: True HEPA / z węglem aktywnym / filtr wstępny, o szacowanej żywotności 1 roku
System czyszczący	Filtr węglowy Filtr True HEPA z technologią antymikrobową AeraSafe™
CADR	340 CFM
Kolor	Biały
Głośność	68 dB
Wymiary	29,3 x 12,6 x 12,6 cali / 74,5 x 32,0 x 32,0 cm

SPECYFIKACJA FILTRA

Wymiana filtra łączonego
(węgiel / True HEPA / filtr
wstępny)

9787801

Aby uzyskać informacje o zamiennikach filtrów, odwiedź stronę www.fellowes.com

Ostrzeżenie

Wszelkie zmiany lub modyfikacje, które nie zostały wyraźnie zatwierdzone przez producenta, mogą unieważnić prawo użytkownika do obsługi sprzętu.

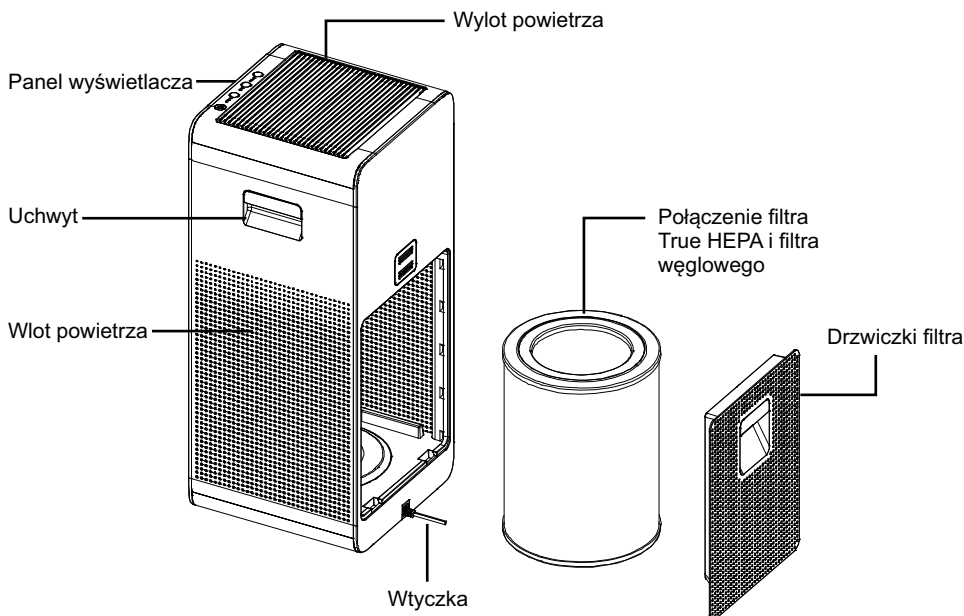
CECHY OCZYSZCZACZA POWIETRZA

- **Bardzo ciche działanie**
Oczyszczacz powietrza Fellowes AeraMax™ wyposażony jest w wentylator o trzech prędkościach i charakteryzuje się niezwykle cichym działaniem, dzięki czemu jest doskonały do 24-godzinnego użytku.
- **Łatwa konserwacja**
Aby uzyskać optymalną wydajność, filtr łączony należy wymienić, gdy zaświeci się wskaźnik filtra lub co około 12 miesięcy w normalnych warunkach użytkowania.
- **Czujnik AeraSmart™**
Ten oczyszczacz powietrza wyposażono w czujnik jakości powietrza, który automatycznie reguluje prędkość wentylatora, zapewniając czystość powietrza. Czystość powietrza wskazują zielone, bursztynowe i czerwone lampki.

- **Ustawienie trzech prędkości**
Od CICHEGO trybu zapewniającego energooszczędną pracę, po tryb TURBO zapewniający najszybsze oczyszczanie powietrza.
- **Lampki wskaźnika wymiany filtra**
Informują o konieczności wymiany filtra True HEPA oraz filtra węglowego w zależności od ich zużycia.

TRÓJSTOPNIOWY SYSTEM OCZYSZCZANIA

- Filtr węglowy
- Filtr True HEPA
- Filtr wstępny



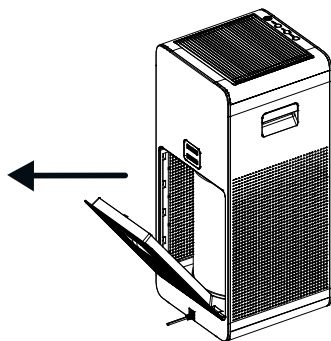
KONFIGURACJA OCZYSZCZACZA POWIETRZA

UWAGA: W celu osiągnięcia najlepszych wyników należy postępować zgodnie z tymi instrukcjami.

- Umieść urządzenie co najmniej 50 cm od ściany.
- Nie stawiaj urządzenia w przeciągach.
- Nie stawiaj urządzenia w pobliżu zasłon, ponieważ mogą one zakłócać wlot/wylot powietrza.
- Umieść urządzenie na stabilnym podłożu z zapewnionym swobodnym obiegiem powietrza.

1. Zdejmij folię zabezpieczającą z panelu sterującego.

2. Otwórz drzwiczki filtra.

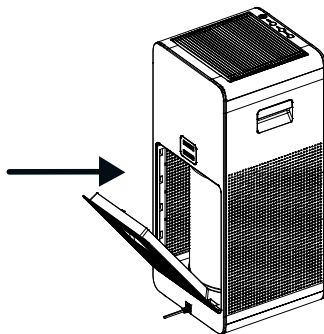


3. Wyjmij filtr i wyjmij plastikowy worek filtracyjny.



4. Umieść filtr zamkniętą stroną do dołu i dociśnij plastikowe krawędzie, aż zostanie on w pełni osadzony z powrotem w urządzeniu.

5. Zamknij drzwiczki filtra.



6. Podłącz przewód zasilający do gniazdka elektrycznego.

7. Włącz urządzenie. Urządzenie wyda sygnał dźwiękowy.

Przez pierwsze 4 minuty po włączeniu urządzenia będzie migać ikona „auto”, podczas gdy urządzenie dokonuje pomiaru jakości powietrza.

PANEL WYŚWIETLACZA



1. **TIMER** - Naciśnij ten przycisk, aby wybrać ustawienia wyłącznika czasowego. Wyłącznik czasowy można ustawić tak, aby urządzenie wyłączało się po 2, 4 lub 8 godzinach, co sygnalizuje lampka LED. Wyłącznik czasowy można również wyłączyć poprzez pominięcie trybu 8 godzin.
2. **MODE** - Naciśnij ten przycisk, aby wybrać jeden z 3 trybów pracy urządzenia:
Manual - prędkość wentylatora sterowana jest przyciskiem SPEED. Nie świeci się żadna z lampek ustawienia MODE.
Auto - prędkość wentylatora jest automatycznie dostosowywana do poziomu jakości powietrza. Zaświeci się lampka LED „A”.
Sleep - prędkość wentylatora jest ustawiona na niską, ekran stanie się ciemny. Lampka LED „SLEEP” będzie lekko podświetlona.
3. **SPEED** - Naciśnij ten przycisk, aby wybrać jedną z 3 prędkości wentylatora urządzenia.
4. **POWER** - Gdy urządzenie zostanie podłączone do prądu, automatycznie przejdzie w tryb gotowości, a przycisk POWER będzie lekko podświetlony.
 Naciśnij ten przycisk w trybie gotowości, aby włączyć urządzenie.
 Podczas włączania urządzenie wyda jeden sygnał dźwiękowy i zaświecą się lampki LED ustawień AUTO i SPEED 1. Zielona lampka LED na ekranie zacznie migać i pokaże 60-sekundowe odliczanie do kalibracji czujnika cząstek. Po 60 sekundach na ekranie pojawi się wartość PM2.5 i urządzenie przejdzie w tryb AUTO.
 Gdy urządzenie jest włączone, naciśnij ten przycisk, aby przełączyć go z powrotem w tryb gotowości.
5. **PRZYPOMNIENIE O WYMIANIE FILTRA** - Gdy żywotność filtra dobiegnie końca, lampki LED trybów AUTO i SLEEP zaczną migać, wskazując, że nadszedł czas na wymianę filtra.
 Po wymianie filtra, aby zresetować jego lampkę naciśnij i przytrzymaj jednocześnie przyciski MODE i SPEED przez 5 sekund. Urządzenie wyda jeden sygnał dźwiękowy, a lampki AUTO i SLEEP zamigają 3 razy.
6. **CHILD LOCK** - Naciśnij jednocześnie przyciski SPEED i POWER i przytrzymaj przez 5 sekund, aby aktywować funkcję blokady przed dziećmi. Urządzenie wyda jeden sygnał dźwiękowy, a na ekranie pojawi się symbol blokady przed dziećmi.

Inne przyciski nie będą już działać, a ich naciśnięcie spowoduje tylko trzykrotne mignięcie lampki POWER.

Aby wyłączyć funkcję blokady przed dziećmi, naciśnij jednocześnie przyciski SPEED i POWER i przytrzymaj przez 5 sekund. Urządzenie wyda jeden sygnał dźwiękowy, a symbol blokady przed dziećmi zniknie.

DZIAŁANIE

DZIAŁANIE W TRYBIE AUTO

Po włączeniu zasilania włączany jest domyślnie tryb automatyczny. Oczyszczacz powietrza automatycznie wykryje poziom zanieczyszczeń w powietrzu i dostosuje prędkość wentylatora, aby utrzymać powietrze w czystości.

DZIAŁANIE W TRYBIE MANUAL

Po włączeniu urządzenia można ustawić tryb obsługi ręcznej, dotykając przycisku MODE.

• POZIOM NISKI, ŚREDNI LUB WYSOKI

Te poziomy są zalecane do standardowego użytkowania w ciągu dnia. Poziom HIGH (Wysoki) aktywuje się automatycznie, gdy czujniki wykryją słabą jakość powietrza.



CZUJNIK AeraSmart™

Wskaźnik jakości powietrza wskazuje poziom jakości powietrza.



Wskaźnik zielony informuje, że powietrze jest czyste.

Wskaźnik bursztynowy informuje, że jakość powietrza jest niska.

Wskaźnik czerwony informuje, że w powietrzu znajduje się duża ilość zanieczyszczeń.

CZYSZCZENIE

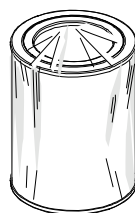
- Urządzenie należy czyścić w miarę potrzeb wycierając je suchą, miękką ściereczką; uporczywe plamy można usunąć ciepłą, wilgotną ściereczką.
- Nie należy używać łatwo parujących płynów, takich jak benzen, rozcieńczalnik, ani proszku do szorowania, gdyż mogą one uszkodzić powierzchnię urządzenia.
- Utrzymywać urządzenie w czystości.

Wymiana filtra

Migające lampki LED trybów AUTO i SLEEP zasygnalizują, kiedy należy wymienić filtr łączony. Okres między wymianą filtra będzie się różnił w zależności od liczby przepracowanych godzin i jakości powietrza. Jednak przy normalnym użytkowaniu należy go wymieniać co roku.

Nie należy myć ani ponownie używać filtrów True HEPA ani filtrów węglowych — nie będą one wydajnie pracować. Należy używać wyłącznie filtrów zamiennych marki AeraMax™ firmy Fellowes.

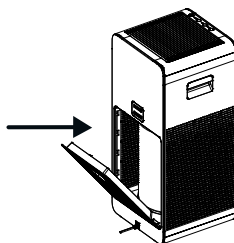
3. Wyjmij nowy(-e) filtr(y) z opakowania.



Numery części zamiennych filtrów znajdują się na stronie 84.

4. Umieść nowe filtry w jednostce głównej. (Zamknięta strona filtra skierowana w dół). Dociśnij plastikowe krawędzie filtra, aż zostanie dokładnie osadzony w urządzeniu.

5. Zamknij drzwiczki filtra.

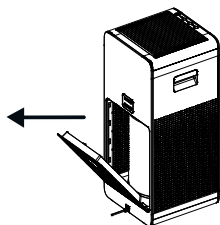


6. Aby zresetować lampkę filtra po włożeniu nowego filtra:
 - a. Upewnij się, że szuflada jest zamknięta.
 - b. Włącz urządzenie.
 - c. Aby zresetować lampkę filtra, naciśnij jednocześnie przyciski MODE i SPEED i przytrzymaj przez 3 sekundy. Spowoduje to wyłączenie lampek i zresetowanie licznika czasu eksploatacji filtra.

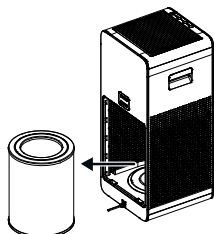
OSTRZEŻENIE: Przed wymianą jakichkolwiek filtrów należy upewnić się, czy wyciągnięto wtyczkę z gniazdka zasilającego.

Sposób wymiany

1. Otwórz drzwiczki filtra.



2. Wyjmij stary filtr i wyrzuć go.



ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW

Zanim skontaktujesz się z pomocą techniczną

Rozwiązania typowych problemów

Przed kontaktem z serwisem przejrzyj listę przedstawioną poniżej. Lista ta obejmuje zagadnienia, które nie są wynikiem wad materiałowych i wykonawczych.

PROBLEM	MOŻLIWE ROZWIĄZANIE
Urządzenie nie usuwa dymu i zapachów z powietrza.	• Upewnij się, że czujnik nie został zablokowany lub zatkany. • Przenieś urządzenie bliżej źródła zapachu. • Wymień filtry, zależnie od potrzeb.
Urządzenie generuje zapach.	• Wymień filtry, zależnie od potrzeb.
System kontroli jakości powietrza nie uruchamia się.	• Sprawdź, czy urządzenie jest podłączone do zasilania. • Upewnij się, że drzwiczki filtra są dobrze zamknięte. • Upewnij się, że urządzenie jest prawidłowo podłączone. • Upewnij się, że urządzenie jest włączone.
Urządzenie zakłóca odbiór radiowy lub telewizyjny.	• Urządzenie promieniuje energią o częstotliwości fal radiowych, w związku z czym zalecamy jedno z poniższych rozwiązań: - Aby uzyskać lepszy odbiór, zmień ustawienie anteny radiowej/telewizyjnej. - Umieść urządzenie z dala od odbiornika radiowego/telewizyjnego. - Podłącz przewód urządzenia do innego gniazdka niż przewód odbiornika radiowego/telewizyjnego.
Lampki LED trybów AUTO i SLEEP ciągle migają	• Powtórz instrukcje resetowania lampki filtra ze strony 88.
Słaby wylot powietrza.	• Upewnij się, że z filtra został zdjęty plastikowy worek • Wyłącz urządzenie i sprawdź, czy nic nie blokuje wylotu lub wlotu powietrza.

СОДЕРЖАНИЕ

Гарантия	90	Установка очистителя воздуха.....	93
Содержание комплекта	90	Индикаторная панель.....	94
Инструкции по технике безопасности ...	90-91	Эксплуатация.....	95
Характеристики продукта.....	91	Уход и обслуживание	96
Особенности очистителя воздуха.....	92	Поиск и устранение неисправностей.....	97

ОГРАНИЧЕННАЯ ГАРАНТИЯ НА ИЗДЕЛИЕ

Ограниченная гарантия. Компания Fellowes, Inc. («Fellowes») гарантирует отсутствие дефектов материалов и качество изготовления деталей этого устройства и обеспечивает сервисное обслуживание и поддержку этих деталей в течение 3 лет со дня приобретения первоначальным покупателем. Если в течение гарантийного срока будет обнаружен дефект какой-либо детали, предусмотренная компенсация будет заключаться исключительно в ремонте или замене неисправной детали по усмотрению и за счет компании Fellowes. Гарантия не распространяется на ущерб, причиненный использованием фильтров, не одобренных компанией Fellowes, или неисправностью, возникшей вследствие несоблюдения рекомендуемой процедуры замены. Данная гарантия не распространяется на случаи неправильной эксплуатации, неправильного обращения, несоблюдения эксплуатационных норм, эксплуатации устройства при ненадлежащих параметрах электропитания (отличных от указанных на этикетке), а также несанкционированного ремонта. Компания Fellowes оставляет за собой право взыскивать с покупателей любые дополнительные расходы, понесенные ею в связи с предоставлением запчастей или услуг за пределами страны первоначальной продажи воздухоочистителя авторизованным дилером компании. Данная гарантия не распространяется на сменные фильтры воздухоочистителя, поскольку это компоненты одноразового применения, которые могут износиться при нормальной эксплуатации до истечения трех лет. **ЛЮБАЯ ПОДРАЗУМЕВАЕМАЯ ГАРАНТИЯ, В ТОМ ЧИСЛЕ ГАРАНТИИ ТОВАРНОГО СОСТОЯНИЯ И ПРИГОДНОСТИ ДЛЯ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ В ОПРЕДЕЛЕННЫХ ЦЕЛЯХ, ТАКИМ ОБРАЗОМ, ОГРАНИЧИВАЕТСЯ УКАЗАННЫМ ВЫШЕ ГАРАНТИЙНЫМ СРОКОМ.** Ни при каких обстоятельствах Fellowes не несет ответственности за какие-либо косвенные или случайные убытки, которые могут быть вызваны этим изделием. Эта гарантия предоставляет вам определенные юридические права. Срок действия и условия настоящей гарантии действительны во всем мире за исключением стран, где местное законодательство может налагать другие ограничения или условия. Для получения более подробной информации или сервисного обслуживания по этой гарантии свяжитесь с нами или со своим дилером.

СОДЕРЖАНИЕ КОМПЛЕКТА

- Воздухоочиститель Fellowes® AeraMax™
- Комбинированный фильтр, состоящий из активного угольного фильтра / фильтра True HEPA / предварительного фильтра (1 фильтр)
- Инструкция
- Карточка с опросом

ИНСТРУКЦИИ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ

Благодарим вас за покупку воздухоочистителя Fellowes®. Внимательно прочтите данное руководство перед началом эксплуатации. Этот продукт предназначен только для использования в помещении.

ВАЖНЫЕ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ И ИНСТРУКЦИИ ПО ИСПОЛЬЗОВАНИЮ ОЧИСТИТЕЛЯ ВОЗДУХА

ВНИМАНИЕ! Следуйте указаниям, приведенным в данном руководстве, чтобы снизить риск поражения электрическим током, возникновения короткого замыкания и/или пожара.

- Запрещается ремонтировать или модифицировать устройство за исключением случаев, рекомендованных в настоящем

руководстве. Любой ремонт должен выполняться квалифицированным техническим специалистом.

- Не прилагайте излишнего усилия, вставляя вилку в электрическую розетку.
- Запрещается видоизменять вилку любым образом. Если вилка не входит в розетку, переверните ее. Если вилка не входит в розетку и в этом случае, обратитесь к квалифицированному техническому специалисту для установки розетки соответствующего типа.
- Запрещается эксплуатировать устройство с поврежденным шнуром питания или вилкой, а также при неплотном подключении к розетке.
- Запрещается повреждать, разрывать, с усилием изгибать, вытягивать, скручивать, связывать в узлы, накрывать, сдавливать шнур питания или помещать на него тяжелые предметы.
- Периодически стирайте пыль со штепсельной вилки. Это уменьшит вероятность скапливания влаги, которая повышает опасность поражения электрическим током.

- Если шнур питания поврежден, то во избежание опасности заменять его должен производитель, его сервисный агент или лицо, обладающее аналогичной квалификацией.
- Перед очисткой устройства извлекайте штепсельную вилку из розетки. Извлекая штепсельную вилку, удерживайте ее за штепсель. Запрещается тянуть за шнур питания.
- Когда устройство не эксплуатируется, извлекайте штепсельную вилку из розетки.
- Запрещается прикасаться к штепсельной вилке мокрыми руками.
- Запрещается эксплуатировать устройство при использовании в помещении инсектицидов, выделяющих дым.
- Запрещается очищать устройство с помощью бензина или растворителя. Запрещается распылять инсектициды на устройство.
- Запрещается использовать устройство во влажных условиях или там, где устройство может намокнуть, например, в ванной.
- Запрещается вставлять пальцы или посторонние предметы в воздухозаборник или отверстие для выпуска воздуха.
- Запрещается использовать устройство вблизи огнеопасных газов. Запрещается использовать устройство вблизи сигарет, курительниц или других искрящих объектов.
- Устройство не выводит угарный газ, выделяемый нагревательными приборами или другими источниками.
- Запрещается перекрывать входные и выходные отверстия.
- Запрещается использовать устройство вблизи горячих объектов, например кухонной плиты. Запрещается использовать устройство в местах его возможного контакта с паром.
- Запрещается использовать устройство в положении на боку.
- Держите устройство вдали от изделий, содержащих остатки масла, например, от фритюрницы.
- Запрещается использовать моющие средства для чистки устройства.
- Запрещается использовать устройство без фильтра.
- Запрещается мыть и повторно использовать фильтр True HEPA.
- Запрещается накрывать шнур питания коврами.
- При перемещении устройства всегда поднимайте его за ручку.
- Запрещается помещать на очиститель воздуха посторонние предметы.
- Запрещается использовать очиститель воздуха с удлинителем.
- Данное устройство могут использовать дети от 8 лет, лица с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями, а также лица, не обладающие необходимым опытом и знаниями, если при использовании устройства они находятся под присмотром или ознакомлены с техникой безопасности и осознают возможную опасность. Не позволяйте детям играть с устройством. Не позволяйте детям чистить и разбирать устройство без присмотра.
- Внимание! Не подходит для использования с полупроводниковыми регуляторами скорости.
- Устройство должно устанавливаться и использоваться только на полу.

ХАРАКТЕРИСТИКИ ПРОДУКТА

	Воздухоочиститель AeraMax™ SE
Рабочая площадь помещения	527 кв. футов / 50 кв. м.
Питание	220–240 В (перем. тока), 50/60 Гц
Номинальная мощность	70 Вт
Скорость вентилятора	3 скорости
Дисплей	Емкостный сенсорный дисплей
Тип регулирования	Автоматическое/ручное/ночное/блокировка от детей
Датчик качества воздуха	Да
Фильтры	1 Комбинация True HEPA/активированный уголь/предварительный фильтр с расчетным сроком службы фильтра 1 год.
Система очистки	Угольный фильтр Фильтр True HEPA с антимикробной защитой AeraSafe™
CADR	340 куб. футов в минуту
Цвет	Белый
Звук	68 dB
Габаритные размеры	29,3 x 12,6 x 12,6 дюйма/74,5 x 32,0 x 32,0 см

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ ФИЛЬТРА

Замена комбинированных фильтров
(угольного фильтра/фильтра True HEPA/
предварительного фильтра)

9787801

Для получения информации о сменных фильтрах посетите веб-сайт www.fellowes.com

Внимание!

Любые изменения или модификации, в явной форме не одобренные производителем, могут лишить пользователя права на эксплуатацию оборудования.

ОСОБЕННОСТИ ВОЗДУХООЧИСТИТЕЛЯ

• Сверхтихая работа

Данный воздухоочиститель Fellowes AeraMax™ оснащен трехскоростным вентилятором, отличающимся сверхтихой работой, что идеально подходит для круглосуточной эксплуатации.

• Простота обслуживания

Для обеспечения оптимальной производительности выполняйте замену комбинированного фильтра, когда загорается индикатор его срока службы, или каждые 12 месяцев при нормальных условиях эксплуатации.

• Датчик AeraSmart™

Данный воздухоочиститель оснащен датчиком качества воздуха, который автоматически регулирует скорость вентилятора для очищения воздуха. Зеленый, желтый и красный цвета указывают на степень чистоты воздуха.

• Трехскоростной режим

От НИЗКОЙ для тихой энергосберегающей работы до ТУРБО для наиболее эффективной очистки.

• Световые индикаторы замены фильтра

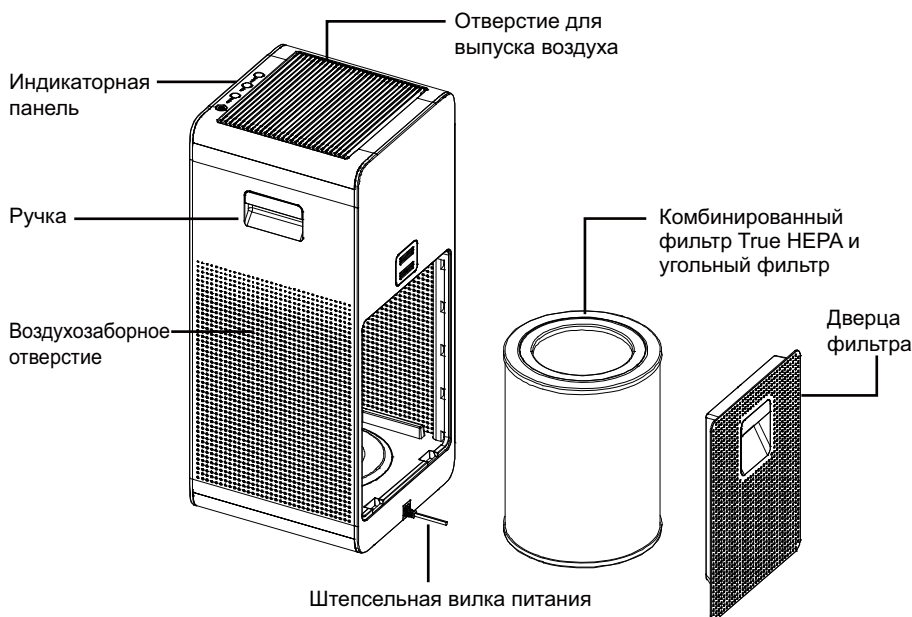
Указывают на необходимость замены фильтра True HEPA и угольного фильтра в зависимости от условий эксплуатации.

ТРЕХСТУПЕНЧАТАЯ СИСТЕМА ОЧИСТКИ

• Угольный фильтр

• Фильтр True HEPA

• Предварительный фильтр



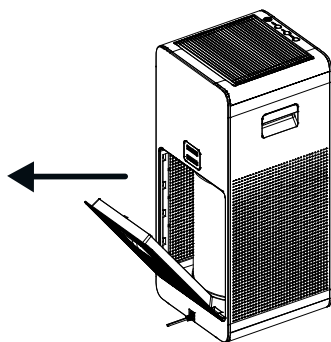
НАСТРОЙКА ОЧИСТИТЕЛЯ ВОЗДУХА

ПРИМЕЧАНИЕ: Для достижения наилучших результатов следуйте приведенным ниже указаниям.

- Установите устройство на расстоянии не менее 50 см от стены.
- Установите устройство вдали от продуваемых зон.
- Занавески должны находиться вдали от устройства, поскольку они могут помешать забору или выпуску воздуха.
- Установите устройство на устойчивой поверхности в месте с хорошей циркуляцией воздуха.

1. Снимите защитную пленку с панели управления.

2. Откройте дверцу фильтра.

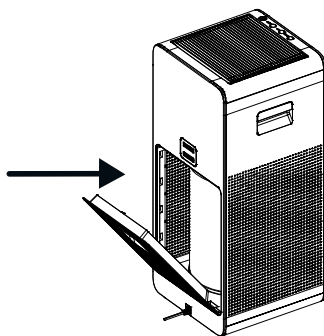


3. Выньте фильтр и снимите полиэтиленовый пакет.



4. Поместите фильтр закрытой стороной вниз и надавите на его пластиковые края, пока он полностью не встанет на свое место в устройстве.

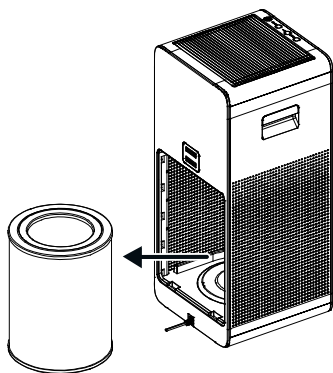
5. Плотно закройте дверцу фильтра.



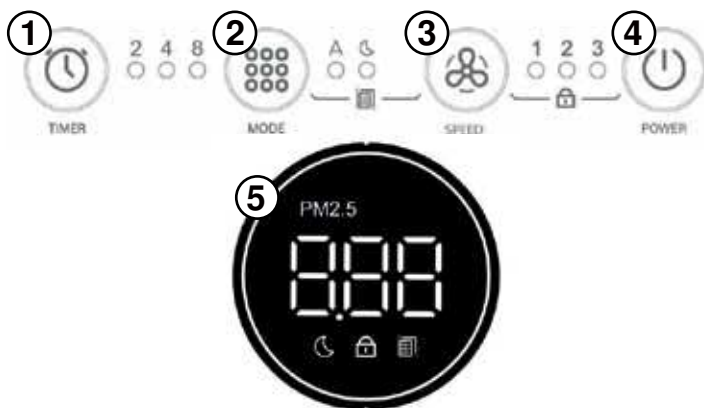
6. Подключите шнур питания к настенной розетке.

7. Включите устройство. Устройство издаст звуковой сигнал.

В течение первых 4 минут после включения устройства оно будет определять качество воздуха, о чем будет свидетельствовать мигание индикаторов автоматического режима работы.



ИНДИКАТОРНАЯ ПАНЕЛЬ



1. **«TIMER» (таймер)** — нажимайте эту кнопку для выбора настроек таймера. Таймер можно настроить на выключение устройства через 2, 4 или 8 часов, на что будет указывать светодиодный индикатор. Таймер также можно отключить, пройдя по циклу после настройки на 8 часов.
2. **«MODE» (режим)** — нажимайте эту кнопку для выбора одного из 3 рабочих режимов данного устройства:

«Manual» (ручной режим) — скорость вращения вентилятора регулируется кнопкой «SPEED». Ни один из индикаторов MODE не горит.

«Auto» (автоматический режим) — скорость вентилятора регулируется автоматически в соответствии с уровнем качества воздуха. Загорится светодиод «A».

«Sleep» (спящий режим) — установлена низкая скорость вентилятора, экран погаснет. Светодиод «SLEEP» будет гореть тусклым светом.

3. **«SPEED» (скорость)** — нажимайте эту кнопку, чтобы выбрать одну из 3 скоростей вентилятора данного устройства.
4. **«POWER» (питание)** — когда устройство подключено к розетке, оно автоматически переходит в режим ожидания, а кнопка «POWER» горит тусклым светом.

Нажмите эту кнопку в режиме ожидания, чтобы включить устройство.

При включении устройство издаст один звуковой сигнал, и загорятся светодиодные индикаторы AUTO и SPEED 1. На экране замигает зеленый светодиодный индикатор и покажет 60-секундный обратный отсчет процесса калибровки датчика частиц. По истечении 60 секунд на экране отобразится значение «PM2,5», и устройство перейдет в автоматический режим работы.

Нажмите эту кнопку, чтобы вернуть включенное устройство в режим ожидания. Во время этого процесса устройство издаст один звуковой сигнал.

5. **«FILTER REPLACEMENT REMINDER» (напоминание о замене фильтра)** — когда срок службы фильтра истечет, начнут мигать светодиоды «AUTO» и «SLEEP», указывая на необходимость замены фильтра.

Чтобы сбросить индикаторы срока службы фильтра после его замены, нажмите и одновременно удерживайте кнопки «MODE» и «SPEED» в течение 5 секунд. Устройство издаст один звуковой сигнал, а светодиоды «AUTO» и «SLEEP» мигнут 3 раза.

6. **«CHILD LOCK» (блокировка от детей)** — зажмите одновременно кнопки «SPEED» и «POWER» на 5 секунд, чтобы включить функцию блокировки от детей. Устройство издаст один звуковой сигнал, и на экране появится символ блокировки от детей.

Другие кнопки больше не будут работать; при их нажатии будет 3 раза моргать светодиодный индикатор «POWER».

Чтобы отключить функцию блокировки от детей, одновременно нажмите кнопки «SPEED» и «POWER» и удерживайте их в течение 5 секунд. Устройство издаст один звуковой сигнал, и символ блокировки от детей исчезнет.

ЭКСПЛУАТАЦИЯ

АВТОМАТИЧЕСКИЙ РЕЖИМ РАБОТЫ

По умолчанию устройство установлено в автоматический режим работы при его первом включении. Очиститель воздуха будет автоматически определять уровень загрязнения воздуха и регулировать скорость вентилятора, чтобы воздух был чистым.

РУЧНОЙ РЕЖИМ РАБОТЫ

После включения устройства вы можете переключиться в ручной режим, нажав кнопку «MODE».

- **НАСТРОЙКА НИЗКИХ, СРЕДНИХ ИЛИ ВЫСОКИХ УРОВНЕЙ ОБОРОТОВ**

Эти уровни рекомендуются для стандартного дневного использования.

ВЫСОКИЙ уровень активируется автоматически при обнаружении датчиками плохого качества воздуха.



ДАТЧИК AERASMART™

Световой индикатор качества воздуха показывает уровень качества воздуха.



Зеленый уровень означает, что воздух чист.

Желтый уровень указывает на низкое качество воздуха.

Красный уровень означает высокое содержание загрязняющих веществ в воздухе.

ЧИСТКА

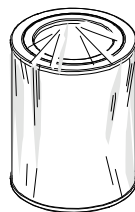
- Очищайте устройство по мере необходимости, протирая его сухой, мягкой тканью; при сильных загрязнениях используйте теплую, влажную ткань.
- Запрещается использовать для чистки летучие жидкости, такие как бензин, растворитель или чистящий порошок, поскольку они могут повредить поверхность устройства.
- Берегите устройство от влаги.

Замена фильтра

Мигающие светодиоды «AUTO» и «SLEEP» будут сигнализировать о необходимости замены комбинированного фильтра. Период между заменами зависит от количества отработанных часов и качества воздуха. Однако при нормальном использовании его необходимо будет заменять ежегодно.

Запрещается мыть и повторно использовать фильтр True HEPA или угольный фильтр — их использование будет неэффективным. Используйте только фирменные сменные фильтры AeraMax™ компании Fellowes.

3. Снимите упаковочную пленку с нового фильтра(-ов).



Номера деталей для сменных фильтров см. на стр. 92.

4. Вставьте новые фильтры в основное устройство. (Закрытая сторона фильтра обращена вниз). Надавите на пластиковые края фильтра, чтобы он плотно зафиксировался в устройстве.

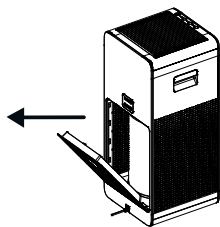
5. Плотно закройте дверцу фильтра.



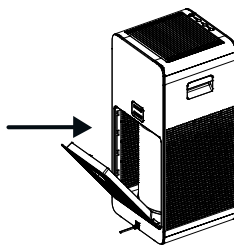
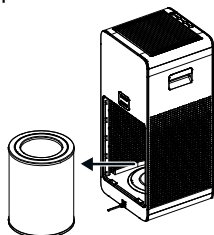
ВНИМАНИЕ! Перед заменой любого фильтра обязательно вытащите штепсельную вилку из сетевой розетки.

Процедура замены

1. Откройте дверцу фильтра.



2. Удалите и утилизируйте старый фильтр.



6. Процедура сброса световых индикаторов срока службы фильтра после его замены:
 - а. Убедитесь, что выдвижной ящик закрыт.
 - б. Включите устройство.
 - с. Чтобы сбросить световые индикаторы срока службы фильтра, одновременно нажмите кнопки «MODE» и «SPEED» и удерживайте их в течение 3 секунд. Таким образом индикаторы погаснут и сбросится таймер срока службы фильтра.

ПОИСК И УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ

Информация для ознакомления перед обращением в сервис Решения наиболее частых проблем

Ознакомьтесь со следующим списком перед тем, как обратиться в сервисный центр. В данном списке перечислены проблемы, не являющиеся следствием дефектов материалов или производственных дефектов.

ПРОБЛЕМА	ВОЗМОЖНОЕ РЕШЕНИЕ
Устройство оставляет дым и запахи в воздухе.	• Убедитесь в том, что датчик не перекрыт и не загрязнен. • Переместите устройство ближе к проблемным запахам. • При необходимости замените фильтры.
Кажется, устройство выделяет запахи.	• При необходимости замените фильтры.
Система контроля качества воздуха не запускается.	• Убедитесь, что устройство подключено к источнику питания. • Убедитесь, что дверца фильтра полностью закрыта. • Убедитесь, что устройство подключено правильно. • Убедитесь, что устройство включено.
Устройство вызывает помехи при приеме радио- или телевизионных сигналов.	• Поскольку данное устройство излучает радиочастотную энергию, попробуйте выполнить одно или несколько из следующих действий. - Для более качественного приема отрегулируйте телевизионную антенну/радиоантенну. - Отодвиньте устройство от находящегося рядом с ним телевизора/радио.. - Вставьте шнур питания устройства в свободную розетку, к которой не подключен телевизор/радио.
Светодиодные индикаторы «AUTO» и «SLEEP» продолжают мигать.	• Повторите инструкции по сбросу световых индикаторов срока службы фильтра, приведенные на странице 96.
Слабая подача воздуха.	• Убедитесь, что полиэтиленовый мешок снят с фильтра. • Выключите устройство и убедитесь, что отверстие для выпуска воздуха и воздухозаборник ничем не заблокированы.

ΠΙΝΑΚΑΣ ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΩΝ

Εγγύηση	98	Ρύθμιση καθαριστή αέρα.....	101
Περιεχόμενα συσκευασίας.....	98	Οθόνη.....	102
Οδηγίες ασφαλείας	98-99	Λειτουργία.....	103
Προδιαγραφές προϊόντος	99	Φροντίδα και συντήρηση	104
Χαρακτηριστικά καθαριστή αέρα	100	Αντιμετώπιση προβλημάτων.....	105

ΠΕΡΙΟΡΙΣΜΕΝΗ ΕΓΓΥΗΣΗ ΤΟΥ ΠΡΟΙΟΝΤΟΣ

Περιορισμένη εγγύηση: Η εταιρία Fellowes, Inc. ("Fellowes") εγγυάται ότι τα λειτουργικά μέρη της συσκευής δεν παρουσιάζουν ελαττωματικά υλικά ή κατασκευαστικά ελαττώματα, ενώ παρέχει συντήρηση και υποστήριξη για 3 έτη από την ημερομηνία αγοράς της από τον αρχικό αγοραστή. Εάν, κατά τη διάρκεια της περιόδου εγγύησης, διαπιστωθεί ότι κάποιο εξάρτημα είναι ελαττωματικό, η μόνη και αποκλειστική αντιμετώπιση του προβλήματος είναι η επισκευή ή αντικατάσταση του ελαττωματικού εξαρτήματος, κατά την κρίση και με έξοδα της Fellowes. Αυτή η εγγύηση δεν καλύπτει ζημιές που προκαλούνται από τη χρήση φίλτρων που δεν έχουν εγκριθεί από την Fellowes ή αν δεν τηρηθεί το συνιστώμενο χρονοδιάγραμμα αντικατάστασης. Αυτή η εγγύηση δεν ισχύει σε περιπτώσεις κακομεταχείρισης, ακατάλληλου χειρισμού, μη συμμόρφωσης με τα πρότυπα χρήσης του προϊόντος, λειτουργίας με τη χρήση ακατάλληλης ηλεκτρικής τροφοδοσίας (εκτός από αυτήν που αναφέρεται στην ετικέτα) ή μη εξουσιοδοτημένων επισκευών. ΟΠΟΙΟΔΗΠΟΤΕ ΥΠΟΝΟΟΥΜΕΝΗ ΕΓΓΥΗΣΗ, ΣΥΜΠΕΡΙΛΑΜΒΑΝΟΜΕΝΩΝ ΕΓΓΥΗΣΕΩΝ ΕΜΠΟΡΕΥΣΙΜΟΤΗΤΑΣ Ή ΚΑΤΑΛΛΗΛΟΤΗΤΑΣ ΓΙΑ ΣΥΓΚΕΚΡΙΜΕΝΟ ΣΚΟΠΟ, ΠΕΡΙΟΡΙΖΕΤΑΙ ΔΙΑ ΤΟΥ ΠΑΡΟΝΤΟΣ ΣΕ ΔΙΑΡΚΕΙΑ ΙΣΗ ΜΕ ΤΗΝ ΑΝΑΛΟΓΗ ΔΙΑΡΚΕΙΑ ΕΓΓΥΗΣΗΣ ΠΟΥ ΑΝΑΦΕΡΕΤΑΙ ΠΑΡΑΠΑΝΩ. Η εταιρία Fellowes δεν θα είναι σε καμία περίπτωση υπεύθυνη για οποιοσδήποτε συνεπαγόμενος ή συμπτωματικός ζημίες αποδοτέες σε αυτό το προϊόν. Αυτή η εγγύηση σας δίνει συγκεκριμένα νομικά δικαιώματα. Για περισσότερες λεπτομέρειες, ή για να λάβετε υπηρεσίες με βάση αυτή την εγγύηση, παρακαλείσθε να επικοινωνήσετε μαζί μας ή με τον αντιπρόσωπο της περιοχής σας.

ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΑ ΣΥΣΚΕΥΑΣΙΑΣ

- Καθαριστής Αέρα Fellowes® AeraMax™
- Συνδυαστικό φίλτρο ενεργού άνθρακα / True HEPA / προφίλτρο (1 φίλτρο)
- Φύλλο οδηγιών
- Κάρτα έρευνας καταναλωτή

ΟΔΗΓΙΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

Σας ευχαριστούμε για την αγορά του Καθαριστή Αέρα Fellowes®. Διαβάστε το παρόν εγχειρίδιο προσεκτικά πριν από τη χρήση της μονάδας. Αυτό το προϊόν είναι κατάλληλο μόνο για χρήση σε εσωτερικούς χώρους.

ΣΗΜΑΝΤΙΚΕΣ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΕΙΣ ΚΑΙ ΟΔΗΓΙΕΣ ΓΙΑ ΤΗ ΧΡΗΣΗ ΤΟΥ ΚΑΘΑΡΙΣΤΗ ΑΕΡΑ ΣΑΣ

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Ακολουθείτε τις οδηγίες του παρόντος εγχειριδίου για τη μείωση του κινδύνου ηλεκτροπληξίας, βραχυκυκλώματος ή/και πυρκαγιάς:

- Μην επισκευάζετε ή τροποποιείτε τη μονάδα, εκτός κι αν συνιστάται ρητά στο παρόν εγχειρίδιο. Όλες οι επισκευές πρέπει να εκτελούνται από εξουσιοδοτημένο τεχνικό.
- Μην πιέζετε με βία το βύσμα μέσα στην πρίζα ηλεκτρικής παροχής.
- Μην τροποποιείτε το βύσμα με κανέναν τρόπο. Εάν το βύσμα δεν ταιριάζει στην πρίζα, αντιστρέψτε το βύσμα. Εάν εξακολουθεί να μην

ταιριάζει, επικοινωνήστε με έναν εξειδικευμένο τεχνικό για την εγκατάσταση μιας κατάλληλης πρίζας.

- Μην χρησιμοποιείτε τη μονάδα αν το καλώδιο τροφοδοσίας ή το βύσμα είναι ελαττωματικά ή η σύνδεση στην πρίζα τοίχου είναι χαλαρή..
- Μην καταστρέψετε, σπάτε, λυγίζετε με βία, τραβάτε, συστρέψετε, συνενώνετε, επικαλύπτετε, σφίγγετε το καλώδιο τροφοδοσίας ή τοποθετείτε βαριά αντικείμενα πάνω του.
- Απομακρύνετε κατά διαστήματα τη σκόνη από το βύσμα τροφοδοσίας. Αυτό θα μειώσει την πιθανότητα συσσώρευσης υγρασίας, η οποία αυξάνει τον κίνδυνο ηλεκτροπληξίας.
- Αν το καλώδιο παροχής έχει υποστεί βλάβη, πρέπει να αντικατασταθεί από τον κατασκευαστή, τον αντιπρόσωπο σέρβις ή από αντίστοιχα εξειδικευμένα άτομα, ώστε να αποφευχθεί τυχόν κίνδυνος.
- Αφαιρέστε το βύσμα τροφοδοσίας από την πρίζα πριν καθαρίσετε τη μονάδα. Όταν αφαιρείτε το

- βύσμα τροφοδοσίας, να πιάνετε το ίδιο το βύσμα και να μην το κρατάτε ποτέ από το καλώδιο.
- Όταν η μονάδα δεν χρησιμοποιείται, αφαιρείτε το βύσμα τροφοδοσίας από την πρίζα.
 - Μην πιάνετε το βύσμα τροφοδοσίας με βρεγμένα χέρια.
 - Μην λειτουργείτε τη μονάδα όταν χρησιμοποιείτε εντομοκτόνα εσωτερικού χώρου που δημιουργούν καπνό.
 - Μην καθαρίζετε τη μονάδα με βενζίνη ή με διαλυτικό χρωμάτων. Μην ψεκάζετε τη μονάδα με εντομοκτόνα.
 - Μην χρησιμοποιείτε τη μονάδα σε χώρους με υγρασία ή σε χώρους όπου η μονάδα μπορεί να βραχεί, όπως για παράδειγμα στο δωμάτιο του μπάνιου.
 - Μην εισάγετε δάχτυλα ή ξένα αντικείμενα στην είσοδο ή έξοδο του αέρα.
 - Μην χρησιμοποιείτε τη μονάδα κοντά σε εύφλεκτα αέρια. Μην χρησιμοποιείτε τη μονάδα κοντά σε τσιγάρα, θυμιάματα ή άλλα αντικείμενα που δημιουργούν σπινθήρες.
 - Η μονάδα δεν αφαιρεί το μονοξείδιο του άνθρακα που εκπέμπεται από διατάξεις θέρμανσης ή άλλες πηγές.
 - Μην φράζετε τα ανοίγματα εισαγωγής ή εξαγωγής αέρα.
 - Μην χρησιμοποιείτε τη μονάδα κοντά σε θερμά αντικείμενα, όπως θερμάστρες. Μην χρησιμοποιείται τη μονάδα σε σημεία όπου μπορεί να έρθει σε επαφή με ατμό.
 - Μην χρησιμοποιείτε τη μονάδα όταν βρίσκεται σε πλάγια θέση.
 - Κρατήστε την μονάδα μακριά από προϊόντα που δημιουργούν ελαιώδη κατάλοιπα, όπως φριτέζες.
 - Μην χρησιμοποιείτε απορρυπαντικό για τον καθαρισμό της μονάδας.
 - Μην λειτουργείτε τη μονάδα χωρίς φίλτρο.
 - Μην πλένετε και επαναχρησιμοποιείτε το φίλτρο True HEPA.
 - Μην περνάτε το καλώδιο τροφοδοσίας κάτω από χαλιά ή μην το καλύπτετε με ριχτάρια.
 - Κατά τη μετακίνηση του μηχανήματος, να το ανασηκώνετε πάντα χρησιμοποιώντας τη λαβή.
 - Μην τοποθετείτε αντικείμενα πάνω στον καθαριστή αέρα.
 - Μη χρησιμοποιείτε τον καθαριστή αέρα με καλώδιο προέκτασης.
 - Αυτή η συσκευή μπορεί να χρησιμοποιηθεί από παιδιά ηλικίας από 8 ετών και άνω και από άτομα με μειωμένες σωματικές, αισθητηριακές ή διανοητικές ικανότητες ή έλλειψη εμπειρίας και γνώσεων, εφόσον είναι υπό επίβλεψη ή έχουν λάβει καθοδήγηση σχετικά με τη χρήση της συσκευής με ασφαλή τρόπο και κατανοούν τους κινδύνους που υπάρχουν. Τα παιδιά δεν πρέπει να παίζουν με αυτήν τη συσκευή. Ο καθαρισμός και η συντήρηση από τον χρήστη δεν θα πρέπει να γίνεται από παιδιά χωρίς επίβλεψη.
 - Προειδοποίηση: Δεν είναι κατάλληλο για χρήση με συστήματα ελέγχου ταχύτητας στερεάς κατάστασης.
 - Κατάλληλο μόνο για χρήση στο πάτωμα.

ΠΡΟΔΙΑΓΡΑΦΕΣ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ

	Καθαριστής Αέρα AeraMax™ SE
Καλυπτόμενος χώρος	527 τ. πόδια / 50 τ.μ.
Παροχή ρεύματος	AC 220-240V, 50/60Hz
Ισχύς	70W
Ταχύτητα ανεμιστήρα	3 ταχύτητες
Οθόνη	Χωρητική αφή
Τύπος ελέγχου	Αυτόματα / Χειροκίνητα / Νυχτερινή λειτουργία / Κλειδωμα ασφαλείας για παιδιά
Αισθητήρας ποιότητας αέρα	Ναι
Φίλτρα	1 συνδυαστικό φίλτρο True HEPA / Ενεργού Άνθρακα / Προφίλτρο με εκτιμώμενη διάρκεια ζωής φίλτρου 1 έτους.
Σύστημα Καθαρισμού	Φίλτρο άνθρακα Φίλτρο True HEPA με αντιμικροβιακή επεξεργασία AeraSafe™
CADR	340 CFM
Χρώμα	Λευκό
Επίπεδα θορύβου	68 dB
Διαστάσεις	29,3 x 12,6 x 12,6 ίντσες / 74,5 x 32,0 x 32,0 εκ.

ΠΡΟΔΙΑΓΡΑΦΕΣ ΦΙΛΤΡΟΥ

Αντικατάσταση συνδυαστικού φίλτρου (Άνθρακα / True HEPA / Προφίλτρου)	9787801
---	---------

Για τα ανταλλακτικά φίλτρα, επισκεφθείτε τον ιστότοπο: www.fellowes.com

Προειδοποίηση

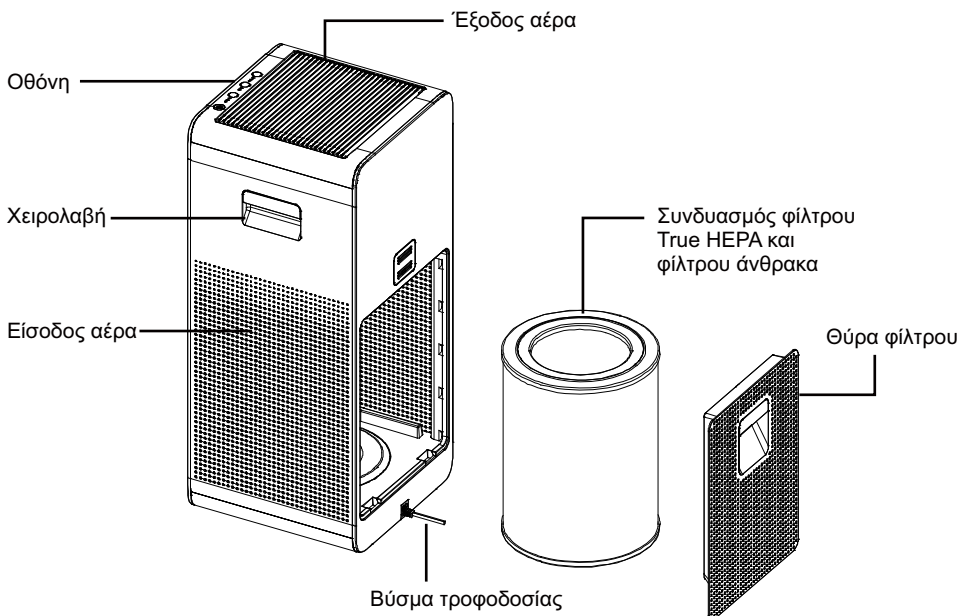
Τυχόν αλλαγές ή τροποποιήσεις που δεν έχουν εγκριθεί ρητά από τον κατασκευαστή, ενδέχεται να ακυρώσουν την άδεια του χρήστη για λειτουργία του εξοπλισμού.

ΧΑΡΑΚΤΗΡΙΣΤΙΚΑ ΤΟΥ ΚΑΘΑΡΙΣΤΗ ΑΕΡΑ

- **Εξαιρετικά αθόρυβη λειτουργία**
Αυτός ο καθαριστής αέρα Fellowes AeraMax™ διαθέτει έναν ανεμιστήρα τριών ταχυτήτων με εξαιρετικά αθόρυβη λειτουργία που τον καθιστά ιδανικό για 24ωρη χρήση.
- **Εύκολη συντήρηση**
Για βέλτιστη απόδοση, αντικαταστήστε το Συνδυαστικό Φίλτρο όταν ανάψει η ένδειξη φίλτρου ή περίπου κάθε 12 μήνες υπό κανονικές συνθήκες χρήσης.
- **Αισθητήρας AeraSmart™**
Αυτός ο καθαριστής αέρα διαθέτει έναν αισθητήρα ποιότητας αέρα, ο οποίος ρυθμίζει αυτόματα την ταχύτητα του ανεμιστήρα ώστε να διατηρείται καθαρός ο αέρας στο χώρο σας. Οι λυχνίες με πράσινο, πορτοκαλί και κόκκινο χρώμα υποδεικνύουν την καθαρότητα του αέρα στο χώρο σας.
- **Ρύθμιση τριών ταχυτήτων**
Από ΧΑΜΗΛΗ (LOW) για μια αθόρυβη και χαμηλής κατανάλωσης λειτουργία, έως και TURBO για τον πιο αποτελεσματικό καθαρισμό.
- **Ενδεικτικές Λυχνίες Αντικατάστασης Φίλτρου**
Υποδεικνύουν τον χρόνο αντικατάστασης του φίλτρου True HEPA και του φίλτρου άνθρακα, ανάλογα με τη χρήση.

ΣΥΣΤΗΜΑ ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΥ ΤΡΙΩΝ ΣΤΑΔΙΩΝ

- Φίλτρο άνθρακα
- Φίλτρο True HEPA
- Προφίλτρο



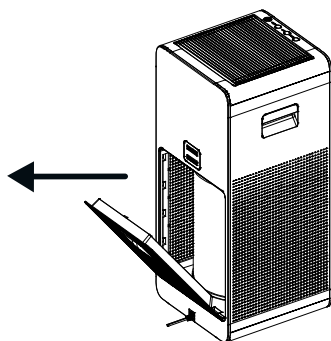
ΡΥΘΜΙΣΗ ΚΑΘΑΡΙΣΤΗ ΑΕΡΑ

Σημείωση: Ακολουθήστε αυτές τις οδηγίες για βέλτιστα αποτελέσματα.

- Τοποθετήστε τη μονάδα σε απόσταση τουλάχιστον $\frac{1}{2}$ μέτρου από τον τοίχο.
- Κρατήστε τη μονάδα μακριά από χώρους με ρεύματα αέρα.
- Κρατήστε τη μονάδα μακριά από κουρτίνες, διότι μπορεί να παρεμποδίζουν την είσοδο/έξοδο του αέρα.
- Τοποθετήστε τη μονάδα σε μια σταθερή επιφάνεια με καλή κυκλοφορία αέρα.

1. Αφαιρέστε την προστατευτική μεμβράνη από τον πίνακα ελέγχου.

2. Ανοίξτε τη θύρα του φίλτρου.

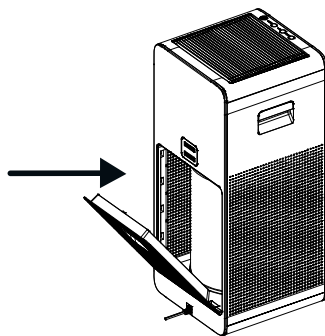


3. Βγάλτε το φίλτρο και αφαιρέστε την πλαστική σακούλα φίλτρου.



4. Τοποθετήστε το φίλτρο με την κλειστή πλευρά προς τα κάτω και πιέστε τις πλαστικές άκρες μέχρι να εφαρμόσει πλήρως στη συσκευή.

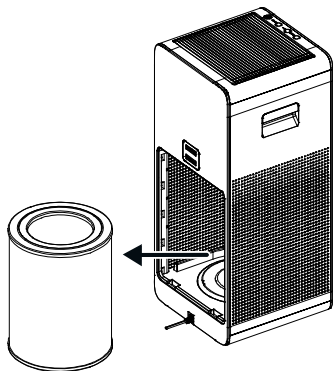
5. Κλείστε καλά τη θύρα του φίλτρου.



6. Συνδέστε το καλώδιο τροφοδοσίας σε μια πρίζα.

7. Ενεργοποιήστε τη μονάδα. Η μονάδα θα εκπέμψει ηχητικό σήμα («μπιπ»).

Μετά την ενεργοποίηση της μονάδας, το εικονίδιο αυτο θα αναβοσβήνει περίπου για τα 4 πρώτα λεπτά ενώ η μονάδα μετρά την ποιότητα αέρα.



ΟΘΟΝΗ ΕΝΔΕΙΞΕΩΝ



- 1. TIMER (ΧΡΟΝΟΔΙΑΚΟΠΤΗΣ)** - Πατήστε αυτό το κουμπί για να επιλέξετε μεταξύ των ρυθμίσεων του χρονοδιακόπτη. Ο χρονοδιακόπτης μπορεί να ρυθμιστεί ώστε τη μονάδα να απενεργοποιείται σε 2, 4 ή 8 ώρες, όπως υποδεικνύεται από τη λυχνία LED. Ο χρονοδιακόπτης μπορεί επίσης να απενεργοποιηθεί ξεπερνώντας τη ρύθμιση των 8 ωρών.
- 2. MODE (ΤΡΟΠΟΣ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ)** - Πατήστε αυτό το κουμπί για να επιλέξετε μεταξύ των 3 τρόπων λειτουργίας αυτής της μονάδας:
Manual (χειροκίνητη) - η ταχύτητα του ανεμιστήρα ελέγχεται από το κουμπί SPEED (ΤΑΧΥΤΗΤΑ). Καμία από τις λυχνίες MODE (τρόπου λειτουργίας) δεν είναι αναμμένη.
Auto (αυτόματη) - η ταχύτητα του ανεμιστήρα ρυθμίζεται αυτόματα ανάλογα με το επίπεδο ποιότητας του αέρα. Η λυχνία LED "A" θα ανάψει.
Sleep (Νυχτερινή λειτουργία) - η ταχύτητα του ανεμιστήρα έχει ρυθμιστεί σε χαμηλό επίπεδο, η οθόνη θα σκοτεινιάζει.
- 3. SPEED (ΤΑΧΥΤΗΤΑ)** - Πατήστε αυτό το κουμπί για να επιλέξετε μεταξύ των 3 ταχυτήτων του ανεμιστήρα αυτής της μονάδας.
- 4. POWER (ΤΡΟΦΟΔΟΣΙΑ)** - Όταν η μονάδα είναι συνδεδεμένη στην πρίζα, η μονάδα θα εισέλθει αυτόματα σε κατάσταση αναμονής και το κουμπί POWER θα ανάψει αμυδρά.
 Πατήστε αυτό το κουμπί όταν βρίσκεται σε κατάσταση αναμονής για να ενεργοποιήσετε τη μονάδα.
 Κατά την ενεργοποίηση, η μονάδα θα ηχήσει μία φορά και θα ανάψουν οι λυχνίες AUTO και SPEED 1. Η πράσινη λυχνία LED στην οθόνη θα αναβοσβήσει και θα εμφανιστεί αντίστροφη μέτρηση 60 δευτερολέπτων για τη βαθμονόμηση του αισθητήρα σωματιδίων. Μετά από 60 δευτερολέπτα, θα εμφανιστεί η τιμή PM2.5 στην οθόνη και η μονάδα θα εισέλθει σε αυτόματη λειτουργία (AUTO).
 Ενώ η μονάδα είναι ενεργοποιημένη, πατήστε αυτό το κουμπί για να επαναφέρετε τη μονάδα σε κατάσταση αναμονής. Η μονάδα θα ηχήσει μία φορά κατά τη διάρκεια αυτής της διαδικασίας.
- 5. ΥΠΕΝΘΥΜΙΣΗ ΑΝΤΙΚΑΤΑΣΤΑΣΗΣ ΦΙΛΤΡΟΥ** - Μόλις το φίλτρο φτάσει στο τέλος της διάρκειας ζωής του, οι λυχνίες AUTO και SLEEP θα αναβοσβήνουν για να υποδείξουν ότι έχει φτάσει η στιγμή να αντικατασταθεί το φίλτρο.
 Για να επαναφέρετε τη φωτεινή ένδειξη του φίλτρου μετά την αντικατάσταση του φίλτρου, πατήστε παρατεταμένα τα κουμπιά MODE και SPEED ταυτόχρονα για 5 δευτερόλεπτα. Η μονάδα θα ηχήσει μία φορά και οι λυχνίες AUTO και SLEEP θα αναβοσβήσουν 3 φορές.
- 6. CHILD LOCK (ΚΛΕΙΔΩΜΑ ΓΙΑ ΠΑΙΔΙΑ)** - Πατήστε ταυτόχρονα τα κουμπιά SPEED και POWER για 5 δευτερόλεπτα ώστε να ενεργοποιήσετε τη λειτουργία κλειδώματος για παιδιά. Το μηχάνημα θα ηχήσει μία φορά και στην οθόνη θα εμφανιστεί το σύμβολο κλειδώματος για παιδιά.
 Τα άλλα κουμπιά δεν θα λειτουργούν πλέον και, εάν πατηθούν, θα αναβοσβήσει μόνο η λυχνία POWER 3 φορές.
 Για να απενεργοποιήσετε τη λειτουργία κλειδώματος για παιδιά, πατήστε ταυτόχρονα τα κουμπιά SPEED και POWER για 5 δευτερόλεπτα. Η μονάδα θα ηχήσει μία φορά και το σύμβολο κλειδώματος για παιδιά θα εξαφανιστεί.

ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ

ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ AUTOMATIC

Η μονάδα ρυθμίζεται από προεπιλογή στην αυτόματη λειτουργία κατά την πρώτη ενεργοποίηση. Ο καθαριστής αέρα θα ανιχνεύσει αυτόματα την ποσότητα των ατμοσφαιρικών ρύπων στον αέρα και θα προσαρμόσει την ταχύτητα του ανεμιστήρα ώστε να διατηρείται καθαρός ο αέρας σας.

ΧΕΙΡΟΚΙΝΗΤΗ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ

Αφού ενεργοποιήσετε τη μονάδα, μπορείτε να μεταβείτε στη χειροκίνητη λειτουργία πατώντας το κουμπί MODE.

• ΧΑΜΗΛΗ, ΜΕΣΑΙΑ Η ΥΨΗΛΗ ΡΥΘΜΙΣΗ

Αυτά τα επίπεδα ρυθμίσεων συνιστώνται για τη συνήθη χρήση κατά τη διάρκεια της ημέρας. Η ρύθμιση HIGH (ΥΨΗΛΗ) θα ενεργοποιηθεί αυτόματα όταν οι αισθητήρες ανιχνεύσουν κακής ποιότητας αέρα.



ΑΙΣΘΗΤΗΡΑΣ AERASMART™

Ο δείκτης ποιότητας του αέρα υποδεικνύει τα επίπεδα ποιότητας του αέρα.



Το πράσινο επίπεδο υποδεικνύει ότι ο αέρας είναι καθαρός.

Το πορτοκαλί επίπεδο υποδεικνύει χαμηλής ποιότητας αέρα.

Το κόκκινο επίπεδο υποδεικνύει μεγάλη ποσότητα μολυσματικών ουσιών στον αέρα.

ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ

- Καθαρίζετε τη μονάδα όταν είναι απαραίτητο, σκουπίζοντας τη με ένα στεγνό και μαλακό πανί. Για επίμονους λεκέδες, χρησιμοποιήστε ένα χλιαρό, νωπό πανί.
- Μην χρησιμοποιείτε πτητικά υγρά όπως βενζίνη και διαλυτικό χρώματος ή σκόνη λείανσης διότι ενδέχεται να καταστρέψουν την επιφάνεια της μονάδας.
- Κρατήστε στεγνή τη μονάδα.

Αντικατάσταση Φίλτρου

Οι λυχνίες AUTO και SLEEP που αναβοσβήνουν είναι ένδειξη για την αντικατάσταση του συνδυαστικού φίλτρου. Το χρονικό διάστημα αντικατάστασης ποικίλλει ανάλογα με τις ώρες χρήσης και την ποιότητα του αέρα. Ωστόσο, υπό κανονικές συνθήκες χρήσης, θα πρέπει να αντικαθίσταται ετησίως.

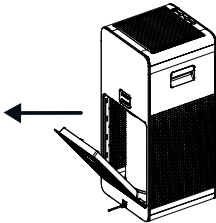
Μην πλένετε και μην επαναχρησιμοποιείτε το φίλτρο True HEPA ή το φίλτρο άνθρακα, διότι δεν θα λειτουργήσουν αποτελεσματικά. Χρησιμοποιείται μόνο ανταλλακτικά φίλτρα AeraMax™ της Fellowes.



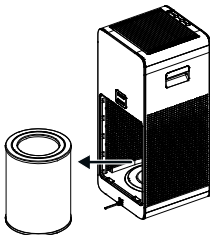
ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Πριν από την αντικατάσταση οποιουδήποτε από τα φίλτρα, βεβαιωθείτε ότι έχετε βγάλει το βύσμα τροφοδοσίας από την πρίζα.

Διαδικασία Αντικατάστασης

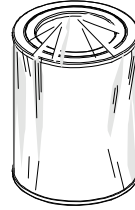
1. Ανοίξτε τη θύρα του φίλτρου.



2. Αφαιρέστε και απορρίψτε το χρησιμοποιημένο φίλτρο.



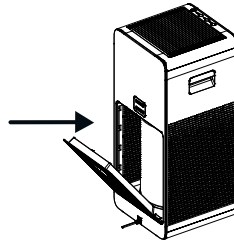
3. Αφαιρέστε το οποιοδήποτε περιτύλιγμα συσκευασίας από το/τα νέο/-α φίλτρο/-α.



Για τους κωδικούς προϊόντος των ανταλλακτικών φίλτρων ανατρέξτε στη σελίδα 100.

4. Τοποθετήστε τα νέα φίλτρα στην κύρια μονάδα. (Η κλειστή πλευρά του φίλτρου πρέπει να είναι στραμμένη προς τα κάτω). Πιέστε τις πλαστικές άκρες του φίλτρου μέχρι να εφαρμόσει σταθερά στη συσκευή.

5. Κλείστε καλά τη θύρα του φίλτρου.



6. Για να επαναφέρετε τη φωτεινή ένδειξη φίλτρου αφού εγκατασταθεί ένα νέο φίλτρο:
 - a. Βεβαιωθείτε ότι το συρτάρι είναι κλειστό.
 - b. Ενεργοποιήστε τη μονάδα.
 - c. Για να επαναφέρετε τη φωτεινή ένδειξη φίλτρου, πατήστε ταυτόχρονα τα κουμπιά MODE και SPEED για 3 δευτερόλεπτα. Οι λυχνίες θα σβήσουν και θα γίνει επανεκκίνηση του χρονομέτρου διάρκειας ζωής του φίλτρου.

ΕΠΙΛΥΣΗ ΠΡΟΒΛΗΜΑΤΩΝ

Πριν καλέσετε

Λύσεις σε συνήθη προβλήματα

Διαβάστε αυτή τη λίστα προτού καλέσετε το τμήμα εξυπηρέτησης. Αυτή η λίστα καλύπτει τα προβλήματα τα οποία δεν οφείλονται σε ελαττωματικά υλικά ή κατασκευαστικά ελαττώματα.

ΠΡΟΒΛΗΜΑ	ΠΙΘΑΝΗ ΛΥΣΗ
Η μονάδα δεν απομακρύνει τον καπνό και τις οσμές από τον αέρα.	• Βεβαιωθείτε ότι ο αισθητήρας δεν είναι μπλοκαρισμένος ή φραγμένος. • Μετακινήστε τη μονάδα πιο κοντά στις ενοχλητικές οσμές. • Αντικαταστήστε τα φίλτρα όταν χρειάζεται.
Η μονάδα φαίνεται να εκκλύει οσμές.	• Αντικαταστήστε τα φίλτρα όταν χρειάζεται.
Το σύστημα ελέγχου ποιότητας του αέρα δεν τίθεται σε λειτουργία.	• Ελέγξτε ώστε να βεβαιωθείτε ότι η μονάδα είναι συνδεδεμένη στην παροχή ρεύματος. • Βεβαιωθείτε ότι η θύρα φίλτρου είναι εντελώς κλειστή • Βεβαιωθείτε ότι η μονάδα είναι σωστά συνδεδεμένη στην πρίζα • Βεβαιωθείτε ότι η μονάδα είναι ενεργοποιημένη
Η μονάδα δημιουργεί παρεμβολές στη ραδιοφωνική ή τηλεοπτική λήψη.	• Επειδή αυτή η μονάδα εκπέμπει ενέργεια ραδιοσυχνοτήτων, σας συνιστούμε να δοκιμάσετε ένα ή περισσότερα από τα παρακάτω: - Για καλύτερη λήψη, ρυθμίστε την κεραία τηλεόρασης/ραδιοφώνου. - Απομακρύνετε τη μονάδα από την επηρεαζόμενη συσκευή τηλεόρασης/ραδιοφώνου. - Συνδέστε το καλώδιο τροφοδοσίας της μονάδας σε μια πρίζα διαφορετική από αυτή που είναι συνδεδεμένο το καλώδιο τηλεόρασης/ραδιοφώνου.
Οι λυχνίες AUTO και SLEEP συνεχίζουν να αναβοσβήνουν	• Επαναλάβετε τις οδηγίες επαναφοράς της φωτεινής ένδειξης φίλτρου που αναφέρονται στη σελίδα 104.
Αδύναμη έξοδος αέρα.	• Βεβαιωθείτε ότι αφαιρέθηκε η πλαστική σακούλα από το φίλτρο. • Απενεργοποιήστε το μηχάνημα και ελέγξτε ότι τίποτα δεν εμποδίζει την έξοδο ή την εισαγωγή αέρα.

İÇİNDEKİLER

Garanti.....	106	Hava Temizleyici Kurulumu	109
Paket İçeriği.....	106	Ekran Pane.....	110
Güvenlik Talimatları	106-107	Çalıştırma	111
Ürün Teknik Özellikleri	107	Bakım ve Onarım	112
Hava Temizleyici Özellikleri	108	Sorun Giderme	113

SINIRLI ÜRÜN GARANTİSİ

Sınırlı Garanti: Fellowes, Inc. ("Fellowes"), makinenin parçalarının malzeme ve işçilik açısından kusursuz olacağını garanti eder ve ilk tüketici tarafından satın alınma tarihinden itibaren 3 yıl süreyle servis ve destek sağlar. Garanti dönemi içinde herhangi bir parçanın kusurlu bulunması halinde, tek ve özel çözümünüz, seçme hakkı ve masrafları Fellowes'a ait olmak üzere, kusurlu parçanın onarılması veya değiştirilmesidir. Bu garanti, Fellowes onaylı olmayan filtrelerin kullanımı sonucu oluşan hasarları veya önerilen değişim takvimine uyulmamasından doğan arızaları kapsamaz. Bu garanti; kötü kullanım, yanlış kullanım, ürün kullanım standartlarına uyulmaması, cihazın yanlış (etiketinde belirtilen dışında) güç kaynağı ile çalıştırılması veya yetkisiz kişilerce tamir edilmesi durumlarında uygulanmaz. Fellowes'un, hava temizleyicinin yetkili bir satıcı tarafından ilk olarak satıldığı ülkeden farklı bir ülkede parça veya servis sağlarken yaptığı masrafları tüketicilerden talep etme hakkı saklıdır. İşbu garanti hava temizleyicinin değiştirilebilir filtrelerini kapsamaz, söz konusu parçalar üç yıllık garanti süreci dolmadan normal kullanım sürecinde yıpranıp kullanılamaz hale gelebilir. SATILABİLİRLİK VE BELLİ BİR AMACA UYGUNLUK GARANTİLERİ DAHİL OLMAK ÜZERE, HER TÜRLÜ ZİMNİ GARANTİLERİN SÜRESİ, YUKARIDA BEYAN EDİLEN İLGİLİ GARANTİ DÖNEMİ İLE SINIRLIDIR. Fellowes, bu ürünün kullanımına bağlı olarak ya da kullanılması sonucunda oluşan zararlardan hiçbir şekilde sorumlu değildir. Bu garanti size belirli yasal haklar verir. Bu garantinin süresi ve şartları, yerel yasaların gerektirebileceği sınırlamalar, kısıtlamalar veya şartlar haricinde tüm dünya genelinde geçerlidir. Daha fazla ayrıntı ya da bu garanti kapsamında servis almak için bizimle veya bayinizle irtibat kurun.

PAKET İÇERİĞİ

- Fellowes® AeraMax™ Hava Temizleyici
- Aktif karbon filtre/gerçek HEPA filtre/ön filtre kombinasyonu (1 filtre)
- Talimat Sayfası
- Anket Kartı

GÜVENLİK TALİMATLARI

Fellowes® Hava Temizleyicisini Satın aldığınız için teşekkür ederiz. Kullanmadan önce lütfen bu kılavuzu dikkatle okuyun. Bu ürün sadece iç mekanda kullanım içindir.

HAVA TEMİZLEME CİHAZINIZIN KULLANIMINA İLİŞKİN ÖNEMLİ UYARILAR VE TALİMATLAR

UYARI: Elektrik çarpması, kısa devre ve/veya yangın riskini azaltmak için bu kılavuzdaki talimatlara uyun:

- Bu kılavuzda özellikle belirtilmediği sürece ünite onarım veya değişiklik yapmayın. Tüm onarımlar yetkili bir teknisyen tarafından yapılmalıdır.
- Fişi elektrik prizine takarken zorlamayın.
- Fiş üzerinde hiçbir şekilde değişiklik

yapmayın. Fişi elektrik prizine takamazsanız ters çevirerek tekrar deneyin. Ters çevirdiğinizde de takamazsanız uygun bir priz takılması için yetkili bir teknisyene başvurun.

- Elektrik kablosu veya fiş hasarlıysa veya fiş prize tam oturmuyorsa üniteyi kullanmayın.
- Elektrik kablosuna hasar vermeyin, kabloyu kesmeyin, zorlayarak eğmeyin, çekmeyin, bükmeyin, sarmayın, kaplamayın, kabloda çentik açmayın veya üzerine ağır nesneler yerleştirmeyin.
- Elektrik fişindeki tozu düzenli olarak temizleyin. Tozun temizlenmesi, elektrik çarpması tehlikesini artıran nem birikimini azaltır.
- Güç kablosu hasar görmüşse, tehlikelerden korunmak için kablounun üretici, servis temsilcisi veya benzer şekilde vasıflı personel tarafından değiştirilmesi gerekir.

- Üniteyi temizlemeden önce elektrik fişini prizden çıkarın. Elektrik fişini çıkarırken hiçbir zaman kabloyu tutarak çekmeyin; fişin kendisini tutarak çekin.
- Ünite kullanımda değilken elektrik fişini prizden çıkarın.
- Elektrik fişine ıslak elle dokunmayın.
- Kapalı alanda, duman çıkaran böcek ilaçları kullanılırken üniteyi çalıştırmayın.
- Üniteyi benzen ve tinerle temizlemeyin. Cihazın üzerine böcek ilacı püskürtmeyin.
- Üniteyi nemli ortamlarda veya ünitenin ıslanabileceği banyo gibi yerlerde kullanmayın.
- Parmaklarınızı veya yabancı cisimleri hava girişine veya çıkışına sokmayın.
- Üniteyi alev alabilecek gazların yakınında kullanmayın. Sigara, tütsü veya kıvılcım oluşturabilecek nesnelerin yanında kullanmayın.
- Ünite ısıtıcı veya diğer kaynakların oluşturduğu karbon monoksiti toplamaz.
- Hava girişi ve çıkışlarını kapatmayın.
- Fırın gibi sıcak nesnelerin yanında kullanmayın. Üniteyi buharla temas edebileceği bir yerde kullanmayın.
- Üniteyi yan yatırıp kullanmayın.
- Üniteyi fritöz gibi yağlı kalıntı oluşturan ürünlerden uzak tutun.
- Üniteyi temizlemek için deterjan kullanmayın.
- Filtresiz çalıştırmayın.
- Gerçek HEPA Filtresini yıkayıp yeniden kullanmayın.
- Elektik kablосunu halı veya kilimlerin altından geçirmeyin.
- Makineyi hareket ettirirken her zaman kulplarından tutarak kaldırın.
- Hava temizleyicinin üzerine nesne koymayın.
- Hava temizleyiciyi uzatma kablосuyla kullanmayın.
- Bu cihaz, 8 yaş ve üzeri çocuklar tarafından ve cihazın güvenli şekilde kullanımı konusunda gözetim altında olmaları veya talimat almaları ve ilgili tehlikeleri bilmeleri koşuluyla fiziksel, duyuşal veya zihinsel yetenekleri kısıtlı veya tecrübe ve bilgi eksikliği olan kişiler tarafından kullanılabilir. Çocuklar bu cihazla oynamamalıdır. Gözetim olmaksızın çocuklar tarafından temizlik ve bakım yapılmamalıdır.
- Uyarı: Katı hal hız kontrolleriyle kullanım için uygun değildir.
- Sadece zeminde kullanım içindir.

ÜRÜN TEKNİK ÖZELLİKLERİ

	AeraMax™ SE Hava Temizleyici
Çalıştırılan Oda Alanı	527 fit kare/50 metrekafe
Güç Kaynağı	AC 220-240V, 50/60Hz
Güç Oranı	70W
Fan Hızı	3 Kademeli Hız
Ekran	Kapasitif Dokunuş
Kumanda Türü	Otomatik/Manuel/Gece Modu/Çocuk Kilidi
Hava Kalitesi Sensörü	Evet
Filtreler	Tahmini 1 yıllık filtre ömrüne sahip 1 Gerçek HEPA / Aktif Karbon / Ön Filtre Kombinasyonu.
Temizleme Sistemi	Gerçek HEPA Filtresi, AeraSafe™ Antimikrobiyal İşlemi
CADR	340 CFM
Renk	Beyaz
Ses	68 dB
Boyutlar	29,3 x 12,6 x 12,6 inç / 74,5 x 32,0 x 32,0 cm

FİLTRE TEKNİK ÖZELLİKLERİ

Filtre Kombinasyonu (Karbon / Gerçek HEPA / Ön Filtre) Yedeği	9787801
--	---------

Yedek filtreler için lütfen www.fellowes.com adresini ziyaret edin.

Uyarı

Üretici tarafından açıkça onaylanmayan herhangi bir değişiklik veya modifikasyon, kullanıcının ekipmanı kullanmasını engelleyebilir.

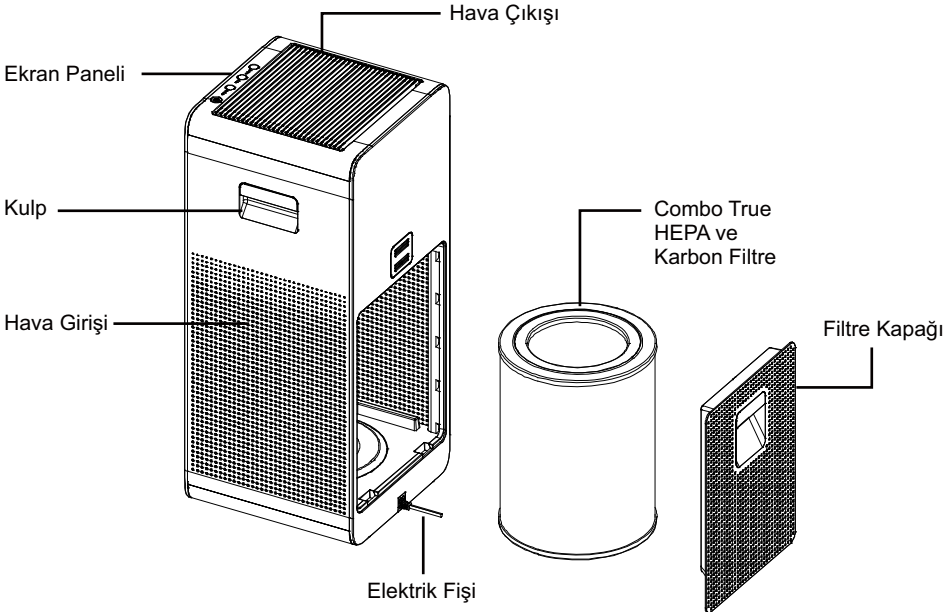
HAVA TEMİZLEYİCİ ÖZELLİKLERİ

- **Ultra Sessiz Çalışma**
Fellowes AeraMax™ Hava Temizleyici 24 saatlik kullanıma uygun son derece sessiz çalışan dört kademeli pervaneyle donatılmıştır.
- **Easy MaintenanceKolay Bakım**
En iyi performans için Filtre Kombinasyonunu Filtre göstergesi yandığında veya normal kullanım koşullarında yaklaşık olarak 12 ayda bir değiştirin.
- **AeraSmart™ Sensörü**
Hava temizleyici, havanızı temiz tutmak için Pervane hızını otomatik olarak ayarlayan bir hava kalitesi sensörüyle donatılmıştır. Yeşil, sarı ve kırmızı ışıklar, havanızın temizliğini gösterir.

- **ÜÇ Aşamalı Temizleme Sistemi**
Sessiz, enerji tasarruflu çalıştırma için DÜŞÜK'ten, en etkin temizleme için TURBO'ya kadar.
- **Yedek Filtre Gösterge Işıkları**
Kullanıma bağlı olarak Gerçek HEPA Filtresi ve Karbon Filtresinin değişmesi gerektiğini belirtir.

ÜÇ AŞAMALI TEMİZLEME SİSTEMİ

- Karbon Filtre
- Gerçek HEPA Filtresi
- Ön filtre



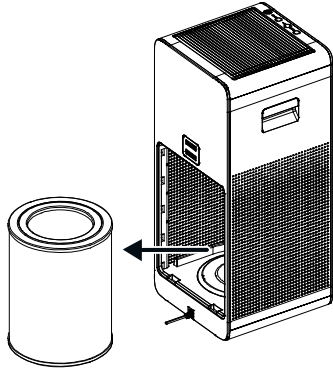
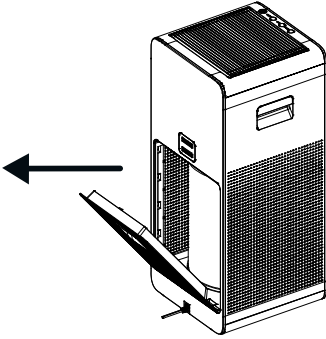
HAVA TEMİZLEYİCİ KURULUMU

NOT: En iyi sonuçları almak için bu talimatları izleyin.

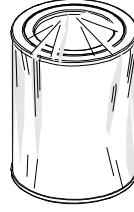
- Ünite ile duvar arasında en az ½ metre mesafe olmalıdır.
- Üniteyi hava akımı olan alanlardan uzak tutun.
- Hava girişi/çıkışı etkileyebileceği için üniteyi perdelerden uzak tutun.
- Üniteyi hava sirkülasyonu olan sabit bir yüzeye yerleştirin.

1. Kontrol paneli üzerindeki koruyucu filmi sökün.

2. Filtre kapağını açın.

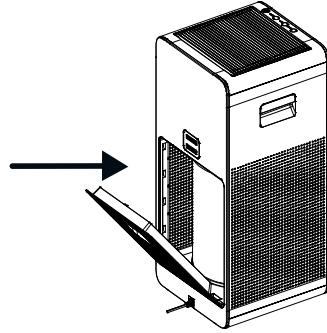


3. Filtreyi çıkarın ve plastik filtre torbasını filtreden ayırın.



4. Filtreyi kapalı tarafı aşağı bakacak şekilde yerleştirin ve makineye tam oturuncaya kadar plastik kenarlarından bastırın.

5. Filtre kapağını sıkıca kapatın.



6. Güç kablosunu prize takın.

7. Üniteyi çalıştırın. Ünite bip sesi çıkaracaktır.

Üniteyi çalıştırdıktan sonra yaklaşık ilk 4 dakika içerisinde, ünite hava kalitesini ölçerken auto simgesi yanıp sönecektir.

EKRAN PANELİ



- 1. TIMER** - Zamanlayıcı ayarları arasında seçim yapmak için bu düğmeye basın. Zamanlayıcı, LED ışığı ile gösterilir ve 2, 4 veya 8 saatte üniteyi kapatmak üzere ayarlanabilir. Zamanlayıcı, 8 saatlik ayardan geçilerek de kapatılabilir.
- 2. MODE** - Ünitenin 3 çalışma modu arasında seçim yapmak için bu düğmeye basın:
Manuel - fan hızı SPEED düğmesi ile kontrol edilir. MOD ışıklarının hiçbiri yanmaz.
Auto - fan hızı hava kalitesi seviyesine göre otomatik olarak ayarlanır. "A" LED ışığı yanacaktır.
Sleep - fan hızı düşük olarak ayarlanır ve ekran kararır. "SLEEP" LED ışığı hafifçe yanacaktır.
- 3. SPEED** - Ünitenin 3 fan hızı arasında seçim yapmak için bu düğmeye basın.
- 4. POWER** - Ünite prize takıldığında otomatik olarak bekleme moduna girer ve POWER düğmesi hafifçe yanar.
Üniteyi açmak için bekleme modundayken bu düğmeye basın.
Ünite açılırken bir kez bip sesi çıkacak, AUTO ve SPEED 1 LED ışıkları yanacaktır. Ekrandaki yeşil LED yanıp sönecek ve partikül sensörü kalibrasyonu için 60 saniyelik bir geri sayım gösterecektir. 60 saniye sonra ekrandaki PM2.5 değeri ve cihaz AUTO moda girecektir.
Ünite açıkken üniteyi tekrar bekleme moduna almak için bu düğmeye basın. Bu işlem sırasında üniteden bir kez bip sesi çıkacaktır.
- 5. FİLTRE DEĞİŞTİRME HATIRLATICI** - Filtre ömrünün sonuna geldiğinde, AUTO ve SLEEP LED ışıkları filtreyi değiştirme zamanının geldiğini göstermek için yanıp söner.
Filtreyi değiştirdikten sonra filtre ışığını sıfırlamak için MODE ve SPEED düğmelerine aynı anda 5 saniye basılı tutun. Üniteden bir kez bip sesi çıkacak ve AUTO ve SLEEP LED ışıkları 3 kez yanıp sönecektir.
- 6. ÇOCUK KİLİDİ** - Çocuk kilidi işlevini etkinleştirmek için SPEED ve POWER düğmelerine aynı anda 5 saniye süreyle basın. Makineden bir kez bip sesi çıkacak ve ekranda çocuk kilidi sembolü belirecektir.
Diğer düğmeler artık çalışmayacak ve basılırsa POWER LED ışığı yalnızca 3 kez yanıp sönecektir.
Çocuk kilidi işlevini devre dışı bırakmak için SPEED ve POWER düğmelerine aynı anda 5 saniye basın. Üniteden bir kez bip sesi çıkacak ve çocuk kilidi sembolü kaybolacaktır.

ÇALIŞMA

OTOMATİK ÇALIŞMA

Ünite ilk çalıştırıldığında varsayılan olarak otomatik çalıştırmaya ayarlanmıştır. Hava temizleyici, havadaki kirlilik miktarını otomatik olarak algılar ve havanızı temiz tutmak için fan hızını ayarlar.

MANUEL ÇALIŞMA

Üniteyi açtıktan sonra MODE düğmesine dokunarak üniteyi manuel çalışmaya geçebilirsiniz.

• DÜŞÜK (LOW), ORTA (MEDIUM) VEYA YÜKSEK (HIGH) AYARLAR

Bu seviyeler standart gün içi kullanım için önerilir. YÜKSEK tercihi sensörler kötü hava kalitesi algıladığında otomatik olarak etkinleşir.



AeraSmart™ SENSOR

Hava kalitesi göstergesi hava kalitesini gösterir.



Yeşil seviye havanın temiz olduğunu gösterir.

Sarı seviye hava kalitesinin düşük olduğunu gösterir.

İrmızı seviye havada yüksek miktarda kirletici olduğunu gösterir.

TEMİZLİK

- Üniteyi kuru, yumuşak bir bezle gerektiği şekilde temizleyin. Lekeleri çıkarmak için ılık ve nemli bir bez kullanın.
- Cihaz yüzeyine zarar verebileceği için, benzen ve tiner gibi uçucu maddeleri veya aşındırıcı temizlik tozlarını kullanmayın.
- Üniteyi kuru tutun.

Filtre Değişimi

Yanıp sönen AUTO ve SLEEP LED ışıkları kombinasyon filtresinin ne zaman değiştirileceğini bildirecektir. Değişim periyodu kullanım süresine ve hava kalitesine göre değişiklik gösterir. Ancak, normal kullanımda yıllık olarak değiştirilmesi gerekecektir.

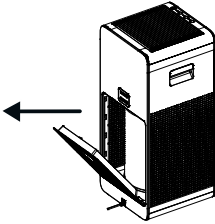
Gerçek HEPA veya Karbon Filtreleri yıkayıp yeniden kullanmayın, aksi halde verimli şekilde çalışmayacaktır. Sadece Fellowes markalı AeraMax™ yedek filtreleri kullanın.



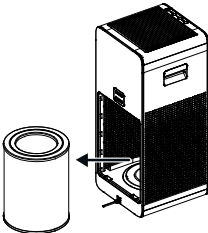
UYARI: Herhangi bir filtreyi değiştirmeden önce elektrik fişini prizden çıkarın.

Değiştirme Prosedürü

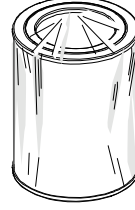
1. Filtre kapağını açın.



2. Eski filtreyi çıkarın ve atın.

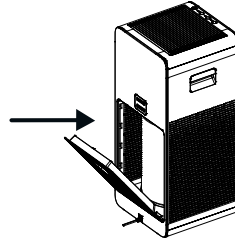


3. Yeni filtrenin ambalajını çıkarın.



Yedek filtre parça numaraları için sayfa 108'e bakın.

4. Yeni filtreleri ana üniteye yerleştirin. (Filtrenin kapalı tarafı aşağı bakar). Makineye sıkıca oturuncaya kadar filtreyi plastik kenarlarından bastırın.
5. Filtre kapağını sıkıca kapatın.



6. Yeni bir Filtre takıldığında filtre ışığını sıfırlamak için:
 - a. Sürgünün kapalı olduğundan emin olun.
 - b. Üniteyi çalıştırın.
 - c. Filtre ışığını sıfırlamak için MODE ve SPEED düğmelerine aynı anda 3 saniye süreyle basın. Bu işlem ışıkları kapatacak ve filtre ömrü zamanlayıcısını sıfırlayacaktır.

SORUN GİDERME

Aramadan önce

Sık karşılaşılan Sorunlar İçin Çözümler

Servis çağırmadan önce bu listeye göz atın. Bu listede hatalı malzeme veya işçilikten kaynaklanmayan sorunlara yer verilmiştir.

SORUN	OLASI ÇÖZÜM
Ünite havaya duman ve koku salıyor.	• Sensörün engellenmediğinden ve tıkanmadığından emin olun. • Üniteyi kötü kokuların yakınına yerleştirin. • Filtreleri gerektiği şekilde değiştirin.
Ünite koku yapıyor.	• Filtreleri gerektiği şekilde değiştirin.
Hava kalitesi kontrol sistemi başlatılamıyor.	• Ünitenin güç kaynağına bağlı olduğundan emin olun.. • Filtre kapağının tamamen kapalı olduğundan emin olun • Ünitenin prize doğru şekilde takıldığından emin olun • Ünitenin açık olduğundan emin olun
Ünite radyo veya televizyon sinyaline karışıyor	• Ünite radyo frekans enerjisi yaydığı için aşağıdaki çözümlerden birini veya birkaçını denemenizi öneriyoruz: - Daha iyi sinyal alabilmek için televizyon/radyo antenini ayarlayın. - Üniteyi etkileyen televizyon/radyodan uzaklaştırın. - Ünitenin güç fişini televizyon/radyo güç fişinin bağlı olduğu prizden farklı bir prize takın.
AUTO ve SLEEP LED ışıkları yanıp sönmeye devam ediyor	• Sayfa 112'daki filtre ışığı sıfırlama talimatlarını tekrarlayın.
Zayıf hava çıkışı.	• Plastik poşetin filtreden çıkarıldığından emin olun • Makineyi kapatın ve hava çıkışını veya girişini hiçbir şeyin engellemediğini kontrol edin.

OBSAH

Záruka	114	Nastavení čističky vzduchu	117
Obsah balení	114	Zobrazovací panel	118
Bezpečnostní instrukce	114-115	Provoz	119
Specifikace produktu	115	Péče a údržba	120
Vlastnosti čističky vzduchu	116	Odstraňování problémů	121

OMEZENÁ ZÁRUKA NA VÝROBEK

Omezená záruka: Společnost Fellowes, Inc. (dále jen „Fellowes“) zaručuje, že součástky zařízení jsou bez jakýchkoliv vad materiálu a zpracování, a poskytuje servis a technickou podporu po dobu 3 let od data nákupu původním spotřebitelem. Pokud se v průběhu záruční doby ukáže jakákoliv část jako vadná, bude vaší jedinou a výhradní formou nápravy oprava nebo výměna vadné části, a to podle volby a na náklady společnosti Fellowes. Tato záruka se nevztahuje na škody způsobené používáním jiných filtrů než filtrů schválených společností Fellowes nebo nedodržením doporučeného harmonogramu výměn. Tato záruka se nevztahuje na případy špatného zacházení se zařízením, na jeho chybný provoz, nedodržení norem pro jeho používání, provoz zařízení s nesprávným napětím (jiným, než je uvedeno na štítku) nebo na neoprávněné opravy. Společnost Fellowes si vyhrazuje právo účtovat zákazníkům dodatečné náklady spojené s dodávkou náhradních dílů nebo servisu mimo zemi, v níž autorizovaný prodejce původně čističku vzduchu prodal. Tato záruka se nevztahuje na vyměnitelné filtry čističky vzduchu. Jedná se totiž o nahraditelné díly, které se mohou běžným používáním opotřebovat ještě před uplynutím tříleté lhůty. JAKÁKOLI PŘEDPOKLÁDANÁ ZÁRUKA, VČETNĚ ZÁRUKY PRODEJNOSTI NEBO VHODNOSTI PRO URČITÝ ÚČEL, JE TÍMTO ČASOVĚ OMEZENÁ NA VÝŠE UVEDENOU ZÁRUČNÍ DOBU. V žádném případě není společnost Fellowes odpovědná za případné následné nebo náhodné škody přisuzované tomuto produktu. Tato záruka vám přiznává určená zákonná práva. Doba trvání, náležitosti a podmínky týkající se této záruky platí celosvětově, kromě případů, kde místní zákony ukládají odlišná omezení, výhrady nebo podmínky. Se žádostí o další podrobnosti nebo o servis v rámci této záruky se obraťte přímo na nás nebo na svého prodejce.

OBSAH BALENÍ

- Čistička vzduchu Fellowes® AeraMax™
- Kombinovaný aktivní uhlíkový filtr/filtr true HEPA/předfiltr (1 filtr)/filter/pre-filter (1 filter)
- Návod k obsluze
- Dotazník

BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

Děkujeme, že jste si zakoupili čističku vzduchu Fellowes® AeraMax. Než začnete zařízení používat, přečtěte si pečlivě tuto příručku. Tento výrobek je určen pouze pro použití ve vnitřních prostorách.

DŮLEŽITÁ UPOZORNĚNÍ A POKYNY PRO POUŽÍVÁNÍ VAŠÍ ČISTIČKY VZDUCHU

VAROVÁNÍ: Dodržováním pokynů uvedených v této příručce snížíte riziko zásahu elektrickým proudem, zkratu a/ nebo požáru:

- Jednotku neopravujte ani nemodifikujte, pokud tak není výslovně doporučeno v této příručce. Veškeré opravy by měly být prováděny kvalifikovaným technikem.
- Nezasunujte zástrčku do elektrické zásuvky silou.

- Zástrčku nijak neupravujte. Pokud zástrčku do zásuvky nelze zasunout, otočte ji. Pokud do zásuvky stále nezapadne, obraťte se na kvalifikovaného technika, aby nainstaloval vhodnou zásuvku.
- Nepoužívejte, pokud jsou napájecí kabel nebo zástrčka poškozené nebo je-li zapojení do zásuvky příliš volné.
- Napájecí kabel nepoškozujte, nelámajte, silou neohýbejte, nenatahujte, nezakrucujte, nesvazujte, neobalujte, nemačkejte, a ani na něj nepokládejte těžké předměty.
- Ze zástrčky napájecího kabelu pravidelně odstraňujte prach. Sníží se tak pravděpodobnost nahromadění vlhkosti, která zvyšuje riziko zasažení elektrickým proudem.
- Poškozený napájecí kabel musí vyměnit výrobce, jeho servisní technik nebo jiná podobně kvalifikovaná osoba, aby nedošlo ke vzniku nebezpečných situací.

- Před čištěním jednotky vyjměte zástrčku napájecího kabelu ze zásuvky. Při vytahování zástrčky napájecího kabelu ze zásuvky netahejte za kabel, ale uchopte zástrčku.
- Není-li jednotka v provozu, vyjměte zástrčku napájecího kabelu ze zásuvky.
- Se zástrčkou napájecího kabelu nemanipulujte mokřima rukama.
- Jednotku nepoužívejte, pokud používáte kouřové insekticidy určené pro vnitřní prostory.
- K čištění jednotky nepoužívejte benzen ani ředidla. Na jednotku nestříkejte insekticidy.
- Nepoužívejte jednotku ve vlhkém prostředí ani v místech, kde by mohla přijít do styku s tekutinami, např. v koupelně.
- Nezasouvejte prsty nebo jiné cizí předměty do vstupu či výstupu vzduchu.
- Jednotku nepoužívejte v blízkosti hořlavých plynů. Nepoužívejte v blízkosti cigaret, vonných tyčinek ani jiných předmětů, které mohou vytvářet jiskry.
- Jednotka neodstraňuje oxid uhelnatý vydávaný topnými zařízeními či jinými zdroji.
- Neblokujte vstupní ani výstupní otvory.
- Nepoužívejte v blízkosti horkých předmětů, jako je sporák. Nepoužívejte v místech, kde by jednotka mohla přijít do styku s párou.
- Nepoužívejte jednotku postavenou na bok.
- Neumísťujte do blízkosti produktů, které vytvářejí mastné usazeniny, jako je fritovací hrnec.
- K čištění jednotky nepoužívejte saponáty.
- Nepoužívejte bez filtru.
- Filtr True HEPA neomývejte ani nepoužívejte opakovaně.
- Napájecí kabel neveďte pod koberci ani jej nezakrývejte koberečky.
- Při přemísťování zařízení vždy zdvíhejte za držadlo.
- Na čističku vzduchu nepokládejte žádné předměty.
- Čističku vzduchu nepoužívejte s prodlužovacím kabelem.
- Toto zařízení mohou používat děti starší 8 let a osoby se sníženými fyzickými, smyslovými či mentálními schopnostmi nebo s nedostatkem zkušeností a znalostí za předpokladu, že budou zařízení používat pod dozorem nebo že budou poučeni o jeho bezpečném používání a rozumí rizikům, která jsou s touto činností spojena. Se zařízením si nesmějí hrát děti. Děti bez dozoru nesmí zařízení čistit ani provádět uživatelskou údržbu.
- Děti by měly být v blízkosti tohoto zařízení pod dohledem, aby bylo zajištěno, že si se zařízením nebudou hrát.
- Varování: Zařízení není vhodné pro použití s polovodičovými ovladači rychlosti.
- Pouze pro osazení na podlahu.

SPECIFIKACE VÝROBKU

	Čistička vzduchu AeraMax™ SE
Dosah	527 čtverečních stop/50 čtverečních metrů
Napájení	Střídavý proud 220–240V, 50/60Hz
Jmenovitý výkon	70 W
Rychlost ventilátoru	3 rychlosti
Displej	Kapacitní dotyk
Typ ovládání	Auto/Manuální/Noční/Dětský zámek
Čidlo kvality vzduchu	Ano
Filtry	1 kombinace True HEPA / aktivovaný uhlík/ předfiltr s odhadovanou životností filtru 1 rok.
Čistící systém	Uhlíkový filtr Filtr True HEPA s antimikrobiální úpravou AeraSafe™
Rychlost dodávání čistého vzduchu (CADR)	340 CFM
Barva	Bílá
Hlasitost	68 dB
Rozměry	29,3 x 12,6 x 12,6 palců / 74,5 x 32,0 x 32,0 cm

SPECIFIKACE FILTRU

Výměna kombinovaného filtru
(uhlíkový / True HEPA / předfiltr)

9787801

Náhradní filtry lze zakoupit na adrese: www.fellowes.com

Varování

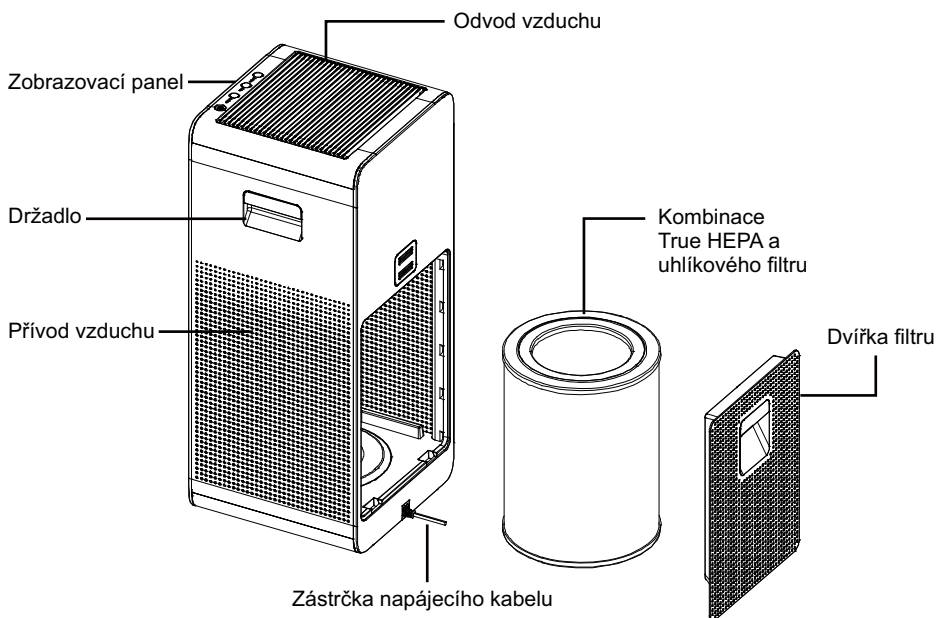
Jakékoli změny nebo úpravy, které nejsou výslovně schváleny výrobcem, mohou zrušit platnost oprávnění uživatele provozovat zařízení.

VLASTNOSTI ČISTIČKY VZDUCHU

- **Mimořádně tichý provoz**
Tato čistička vzduchu Fellowes AeraMax™ je vybavena třírychlostním ventilátorem s velmi tichým provozem, který je vhodný pro nepřetržité používání.
- **Snadná údržba**
Chcete-li dosáhnout optimálního výkonu, vyměňte kombinovaný filtr poté, co se rozsvítí kontrolka filtru, nebo při běžných provozních podmínkách přibližně každých 12 měsíců.
- **Čidlo AeraSmart™**
Tato čistička vzduchu je vybavena čidlem kvality vzduchu, které automaticky přizpůsobuje rychlost ventilátoru tak, aby byl vzduch neustále čistý. Kontrolka ukazuje čistotu vzduchu modrou, oranžovou a červenou barvou.
- **Třírychlostní nastavení**
Od NÍZKÉ pro tichý a energeticky nenáročný provoz až po TURBO pro neefektivnější čištění.
- **Kontrolky výměny filtru**
Upozorňují, když je v závislosti na používání třeba vyměnit filtr True HEPA a uhlíkový filtr.

TŘÍSTUPŇOVÝ ČISTICÍ SYSTÉM

- Uhlíkový filtr
- Filtr True HEPA
- Předfiltr



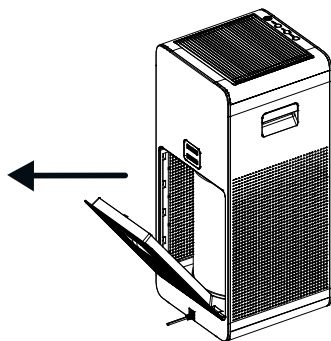
NASTAVENÍ ČISTIČKY VZDUCHU

POZNÁMKA: Nejlepších výsledků dosáhnete, pokud se budete řídit následujícími pokyny:

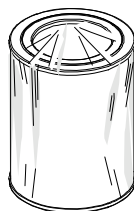
- Jednotku umístěte minimálně ½ metru od stěny.
- Neumísťujte jednotku do míst, kde je průvan.
- Neumísťujte jednotku do blízkosti záclon, které by mohly bránit správnému nasávání/vypouštění vzduchu.
- Umístěte jednotku na stabilní povrch, kde je k dispozici dostatečné proudění vzduchu.

1. Sejměte z ovládacího panelu ochrannou fólii.

2. Otevřete dvířka filtru.

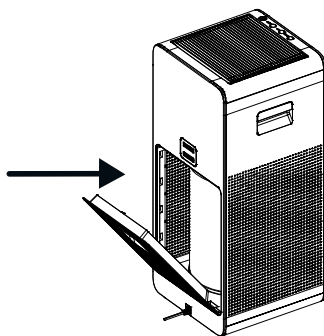


3. Vyjměte filtr a plastový filtrační sáček.



4. Umístěte filtr uzavřenou stranou dolů a zatlačte na plastové okraje, dokud zcela nezapadne zpět do přístroje.

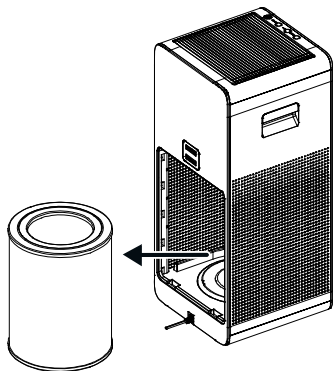
5. Dvířka filtru bezpečně uzavřete.



6. Připojte napájecí kabel do zásuvky.

7. Zapněte jednotku. Jednotka vydá zvukový signál.

Po zapnutí bude automatická kontrolka jednotky přibližně 4 minuty blikat, zatímco bude probíhat měření kvality vzduchu.



ZOBRAZOVACÍ PANEĽ



1. **TIMER** - Stisknutím tohoto tlačítka zvolíte nastavení časovače. Časovač lze nastavit tak, aby se jednotka vypnula za 2, 4 nebo 8 hodin, což je indikováno kontrolkou. Časovač lze také vypnout překročením 8hodinového nastavení.
2. **MODE** - Stisknutím tohoto tlačítka si vyberete mezi 3 provozními režimy této jednotky:
Manual (manuální režim) - rychlost ventilátoru se ovládá tlačítkem SPEED.
Auto (automatický režim) - rychlost ventilátoru se automaticky nastavuje podle úrovně kvality vzduchu. Kontrolka „A“ bude svítit.
Sleep (klidový režim) - rychlost ventilátoru je nastavena na nízkou, obrazovka ztmavne. Kontrolka „SLEEP“ bude tlumeně svítit.
3. **SPEED** - Stisknutím tohoto tlačítka si vyberete mezi 3 rychlostmi ventilátoru této jednotky.
4. **POWER** - Po zapojení jednotka automaticky přejde do pohotovostního režimu a tlačítko POWER bude slabě svítit.

Stisknutím tohoto tlačítka v pohotovostním režimu jednotku zapnete.

Při zapínání jednotka jednou zapípá a rozsvítí se kontrolky AUTO a SPEED 1. Zelená kontrolka na obrazovce bude blikat a zobrazí se 60vteřinové odpočítávání pro kalibraci snímače částic. Po 60 vteřinách se na obrazovce zobrazí hodnota PM2,5 a jednotka přejde do režimu AUTO.

Když je jednotka zapnutá, stisknutím tohoto tlačítka přepnete jednotku zpět do pohotovostního režimu. Během tohoto procesu jednotka jednou zapípá.

5. **PŘIPOMENUTÍ VÝMĚNY FILTRU** - Jakmile filtr dosáhne konce své životnosti, kontrolky AUTO a SLEEP upozorní blikáním, že je čas filtr vyměnit.

Po výměně filtru resetujte kontrolku filtru současným stisknutím a podržením tlačítek MODE a SPEED po dobu 5 vteřin. Jednotka jednou zapípá a kontrolky AUTO a SLEEP 3krát zablikají.

6. **DĚTSKÝ ZÁMEK** - Pro aktivaci dětského zámku stiskněte současně tlačítka SPEED a POWER po dobu 5 vteřin. Zařízení jednou zapípá a na obrazovce se objeví symbol dětského zámku.

Ostatní tlačítka již nebudou fungovat a, pokud je stisknete, pouze třikrát zabliká kontrolka POWER.

Chcete-li deaktivovat funkci dětského zámku, stiskněte současně tlačítka SPEED a POWER po dobu 5 vteřin. Jednotka jednou zapípá a symbol dětského zámku zmizí.

PROVOZ

AUTOMATICKÝ PROVOZ

Při prvním zapnutí je jednotka implicitně nastavená na automatický provoz. Čistička vzduchu automaticky zjistí množství nečistot ve vzduchu a upraví rychlost ventilátoru tak, aby byl vzduch čistý.

RUČNÍ PROVOZ

Po zapnutí jednotky můžete přepnout na ruční provoz klepnutím na tlačítko MODE.

• NASTAVENÍ: NÍZKÁ, STŘEDNÍ NEBO VYSOKÁ

Tyto úrovně jsou doporučeny pro standardní denní použití. HIGH (vysoká) se automaticky aktivuje, když senzory detekují špatnou kvalitu vzduchu.



ČIDLO AERASMART™

Kontrolka kvality vzduchu zobrazuje úroveň kvality vzduchu.



Zelená značí, že vzduch je čistý.

Oranžová značí špatnou kvalitu vzduchu.

Červená značí, že se ve vzduchu nachází velké množství nečistot.

ČIŠTĚNÍ

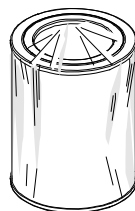
- Jednotku čistěte podle potřeby otřením suchým, měkkým hadříkem. Na odolné skvrny použijte teplý, vlhký hadřík.
- Nepoužívejte těkavé kapaliny, jako je benzen, ředidla nebo brusné pasty, protože by mohly poškodit povrch jednotky.
- Udržujte jednotku suchou.

Výměna filtru

Blikající kontrolky AUTO a SLEEP budou signalizovat, kdy je třeba vyměnit kombinovaný filtr. Interval výměny se liší podle doby používání a kvality vzduchu. Při běžném používání však bude nutné jej každý rok vyměnit.

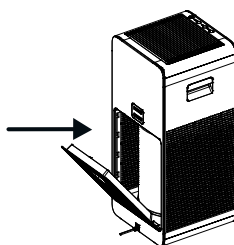
Filtry True HEPA ani uhlíkové filtry neomývejte ani znovu nepoužívejte, protože by nebyly účinné. Používejte pouze náhradní filtry značky AeraMax™ od společnosti Fellowes.

3. Odstraňte veškerý obal z nového filtru (nových filtrů).



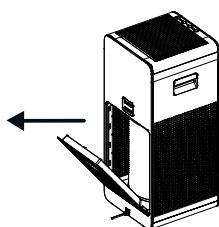
Čísla náhradních filtrů najdete na straně 116.

4. Umístěte nové filtry do hlavní jednotky. (Uzavřená strana filtru směřuje dolů). Zatlačte na plastové okraje filtru, dokud pevně nezapadne do přístroje.
5. Dvířka filtru bezpečně uzavřete.

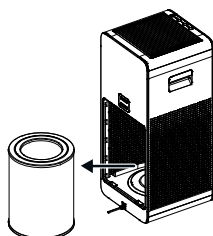


Postup výměny

1. Otevřete dvířka filtru.



2. Vyměňte a zlikvidujte starý filtr.



6. Resetování kontrolky filtru po instalaci nového filtru:
 - a. Ujistěte se, že je zásuvka zavřená.
 - b. Zapněte jednotku.
 - c. Pro resetování světla filtru stiskněte současně tlačítka MODE a SPEED po dobu 3 vteřin. Tím se zhasnou světla a resetuje se časovač životnosti filtru.

ODSTRAŇOVÁNÍ PORUCH

Než zavoláte

Řešení běžných potíží

Než zažádáte o servis, pročtěte si tento seznam. Jsou v něm uvedeny problémy, které nejsou výsledkem vad materiálů ani zpracování.

PROBLEM	MOŽNÉ ŘEŠENÍ
Jednotka ze vzduchu neodstraňuje kouř a pachy.	• Ujistěte se, že čidlo není zablokované nebo ucpané nečistotami. • Přemístěte jednotku blíže k místu s nepříjemným zápachem. • Filtry vyměňte dle potřeby.
Zdá se, že jednotka vytváří nepříjemný zápach.	• Filtry vyměňte dle potřeby.
Systém kontroly kvality vzduchu se nespustí.	• Zkontrolujte, zda je jednotka připojena ke zdroji napájení. • Ujistěte se, že jsou dvířka filtru úplně uzavřena • ujistěte se, že je jednotka správně zapojena • ujistěte se, že je jednotka zapnutá
Jednotka způsobuje rušení příjmu rádiového nebo televizního signálu.	• Vzhledem k tomu, že jednotka vydává radiové vlny, doporučujeme vyzkoušet jednu nebo více následujících možností: - Zlepšete příjem přenastavením televizní/rádiové antény. - Přemístěte jednotku dál od příslušného televizoru/rádia. - Zapojte napájecí kabel jednotky do jiné zásuvky, než kde je zapojen napájecí kabel televizoru/rádia.
Kontrolky AUTO a SLEEP nadále blikají	• Opakujte pokyny k resetování světla filtru ze strany 120.
Slabý výstup vzduchu.	• Ujistěte se, že byl z filtru odstraněn plastový sáček • Vypněte přístroj a zkontrolujte, zda nic neblokuje výstup nebo sání vzduchu.

OBSAH

Záruka	122	Nastavenie čističa vzduchu	125
Obsah balenia	122	Panel displeja	126
Bezpečnostné pokyny	122-123	Prevádzka	127
Špecifikácia výrobku.....	123	Starostlivosť a údržba	128
Vlastnosti čističa vzduchu.....	124	Riešenie problémov	129

OBMEDZENÁ ZÁRUKA NA VÝROBK

Spoločnosť Fellowes, Inc. (ďalej ako „Fellowes“) zaručuje, že diely zariadenia sú bez akýchkoľvek chýb materiálu a spracovania a poskytuje servis a podporu po dobu 3 rokov od dátumu zakúpenia výrobku pôvodným spotrebiteľom. Ak sa počas záručnej lehoty zistí akýkoľvek chybný diel, bude vaším jediným a výhradným nápravným opatrením oprava alebo výmena chybného dielu podľa uváženia spoločnosti Fellowes a na jej náklady. Táto záruka sa nevzťahuje na škody spôsobené používaním filtrov, ktoré spoločnosť Fellowes neschválila, alebo nedodržaním odporúčaných intervalov výmeny. Táto záruka neplatí v prípadoch nesprávneho použitia, nesprávnej manipulácie, nedodržania noriem používania výrobku, prevádzky s použitím nesprávneho zdroja napájania (iného než uvedeného na štítku) alebo neoprávnenej opravy. Spoločnosť Fellowes si vyhradzuje právo spoplatniť zákazníkom náklady navyše, ktoré vzniknú pre Fellowes pri poskytovaní dielov alebo služieb mimo krajiny, kde bol pôvodne čistič vzduchu zakúpený od autorizovaného predajcu. Táto záruka nezahŕňa výmenné filtre čističa vzduchu, toto je postrádateľná súčasť, ktorá sa normálnym spôsobom opotrebovávajú a expirujú po troch rokoch. KAŽDÁ VYPLÝVAJÚCA ZÁRUKA VRÁTANE ZÁRUKY PREDAJNOSTI ALEBO SPÔSOBILOSTI PRE URČITÝ ÚČEL JE TÝMTO OBMEDZENÁ NA TRVANIE PRIMERANEJ ZÁRUČNEJ LEHOTY VYSVETLENEJ TU PREDTÝM. Spoločnosť Fellowes nebude v žiadnom prípade zodpovedná za prípadné následné ani náhodné škody prisudzované tomuto výrobku. Táto záruka vám poskytuje určité zákonné práva. Trvanie, ustanovenia a podmienky tejto záruky platia celosvetovo okrem prípadov, kedy miestne zákony môžu vyžadovať rôzne lehoty, obmedzenia alebo podmienky. So žiadosťou o ďalšie podrobnosti alebo o servis v rámci tejto záruky sa obráťte priamo

OBSAH BALENIA

- Čistič vzduchu Fellowes® AeraMax™
- Kombinovaný filter s aktívnym uhlím/True HEPA filter/predfilter (1 filter)
- Hárok s návodom na obsluhu
- Karta prieskumu

BEZPEČNOSTNÉ POKYNY

Ďakujeme vám za zakúpenie čističa vzduchu Fellowes®. Pred použitím si pozorne prečítajte tento návod. Tento výrobok je určený len na použitie v interiéroch.

DÔLEŽITÉ UPOZORNENIA A POKYNY PRE POUŽÍVANIE VÁŠHO ČISTIČA VZDUCHU

UPOZORNENIE: Dodržiavajte pokyny uvedené v tomto návode, aby ste znížili riziko zásahu elektrickým prúdom, skratu a požiaru:

- Zariadenie neopravujte a nevykonávajte na ňom zmeny, ak sa tak neodporúča v tomto návode. Všetky opravy musí vykonávať kvalifikovaný technik.
- Netlačte nasilu zástrčku pri jej zapájaní do zásuvky.

- Nevykonávajte na zástrčke žiadne zmeny. Keď nemôžete zástrčku zasunúť do zásuvky, otočte ju. Ak ani potom nemôžete zasunúť zástrčku do zásuvky, obráťte sa na kvalifikovaného technika, aby namontoval správnu zásuvku.
- Zariadenie nepoužívajte, ak je poškodený napájací kábel alebo zástrčka, prípadne ak je uvoľnená zásuvka.
- Dbajte na to, aby sa napájací kábel nepoškodil, neprelomil, neohýbal násilím, neťahalo sa zaň, aby sa nestáčil, nezávažoval, neprikryval, neprítlačil ani aby sa naň neukladali ťažké predmety.
- Zo zástrčky pravidelne odstraňujte prach. Obmedzte tým možnosť hromadenia vlhkosti, ktorá zvyšuje riziko úrazu elektrickým prúdom.
- Ak je napájací kábel poškodený, musí ho vymeniť výrobca, jeho servisný zástupca alebo podobne kvalifikovaná osoba, aby sa predišlo vzniku rizika.

- Pred čistením zariadenia vytiahnite zástrčku zo zásuvky. Pri vytahovaní vždy ťahajte za napájaciu zástrčku nie za napájací kábel.
- Ak zariadenie nepoužívate, vytiahnite zástrčku zo zásuvky.
- Nechytajte zástrčku mokrými rukami.
- Zariadenie neprevádzkujte, ak používate insekticidy do interiérov, ktoré vytvárajú dym.
- Nečistite zariadenie benzénom ani riedidlom na farby. Na zariadenie nestriekajte insekticidy.
- Zariadenie nepoužívajte na vlhkých miestach alebo tam, kde sa naň môže dostať voda, napr. v kúpeľni.
- Nevkladajte prsty alebo cudzie predmety do prívodu alebo vývodu vzduchu.
- Nepoužívajte zariadenie v blízkosti horľavých plynov. V blízkosti nepoužívajte cigarety, vonné tyčinky alebo iné predmety, ktoré môžu produkovať iskry.
- Zariadenie neodstraňuje kyslíčnik uhoľnatý, ktorý vytvárajú vyhrievacie zariadenia alebo iné zdroje.
- Neblokujte prívodné alebo výstupné vetracie otvory.
- Nepoužívajte v blízkosti horúcich predmetov, napr. sporáka. Nepoužívajte tam, kde zariadenie môže prísť do kontaktu s parou.
- Nepoužívajte zariadenie, ak leží v polohe naboku.
- Udržiavajte mimo produktov, ktoré vytvárajú mastný povlak, napr. fritéza.
- Na čistenie zariadenia nepoužívajte saponát.
- Neprevádzkujte bez filtra.
- Neumývajte a opakovane nepoužívajte True HEPA filter.
- Napájací kábel nevedzte popod koberce ani ho nezakrývajte koberčekom.
- Pri prenášaní zariadenia vždy používajte rukoväť.
- Na čistič vzduchu nekladte žiadne predmety.
- Nepoužívajte čistič vzduchu s predlžovacím káblom.
- Tento spotrebič môžu používať deti vo veku od 8 rokov a osoby so zníženými psychickými, senzorickými alebo mentálnymi schopnosťami, či nedostatočnými skúsenosťami a znalosťami, ak sú pod dozorom alebo im boli poskytnuté pokyny na používanie zariadenia bezpečným spôsobom, a porozumeli súvisiacim rizikám. Deti sa nesmú hrať so spotrebičom. Čistenie a používateľskú údržbu nesmú vykonávať deti bez príslušného dohľadu.
- Upozornenie: Nevhodné na použitie s polovodičovými regulátormi rýchlosti.
- Len na použitie na podlahe.

TECHNICKÉ PARAMETRE VÝROBKU

	Čistič vzduchu AeraMax™ SE
Pokrytá plocha miestnosti	527 ft²/50 m²
Napájanie	AC 220 – 240 V, 50/60 Hz
Menovitá hodnota napájania	70 W
Rýchlosť ventilátora	3 rýchlosti
Obrazovka	Kapacitný dotyk
Typ ovládania	Automatické/Manuálne/Nočný režim/Detská zámka
Snímač kvality vzduchu	Áno
Filtre	1 kombinovaný filter (True HEPA/s aktívny uhlím/predfilter) s odhadovanou životnosťou 1 rok.
Čistiaci systém	Uhlíkový filter Pravý HEPA Filter s antimikrobiálnym ošetrením AeraSafe™
CADR	340 CFM
Farba	Biely
Hlučnosť	68 dB
Rozmery	29,3 x 12,6 x 12,6 palcov / 74,5 x 32,0 x 32,0 cm

TECHNICKÉ PARAMETRE FILTRA

Náhradný kombinovaný
filter (uhlíkový/True HEPA/
prefilter).

9787801

Ak chcete informácie o výmene filtra, navštívte prosím www.fellowes.com

Upozornenie

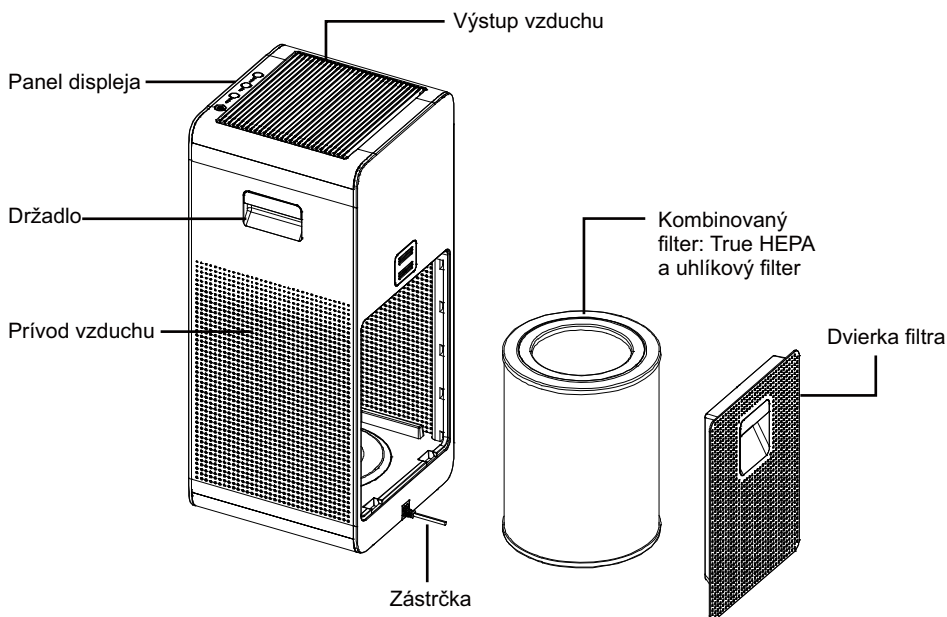
Akékoľvek zmeny alebo úpravy, ktoré nie sú výslovne schválené výrobcom, môžu zrušiť oprávnenie používateľa prevádzkovať zariadenie.

VLASTNOSTI ČISTIČA VZDUCHU

- **Ultra tichá prevádzka**
Čistič vzduchu Fellowes AeraMax™ má trojrýchlostný ventilátor s extrémne tichou prevádzkou; je vhodný na používanie 24 hodín denne.
- **Jednoduchá údržba**
Pre optimálny výkon vymeňte kombinovaný filter, ak sa rozsvieti indikátor filtra, alebo približne každých 12 mesiacov pri normálnej prevádzke.
- **Snímač AeraSmart™**
Tento čistič vzduchu je vybavený snímačom kvality vzduchu, ktorý automaticky nastavuje rýchlosť ventilátora, aby sa vzduch udržiaval čistý. Zelená, žltá a červená kontrolka indikujú čistotu vzduchu.
- **Nastavenie troch rýchlostí**
Od rýchlosti NÍZKA pre tichú, energeticky účinnú prevádzku až po TURBO pre najefektívnejšie čistenie.
- **Kontrolné svetlá výmeny filtra**
V závislosti na používaní upozorňujú, kedy treba vymeniť True HEPA filter a uhlíkový filter.

TROJSTUPŇOVÝ ČISTIACI SYSTÉM

- **Uhlíkový filter**
- **True HEPA filter**
- **Prefilter**



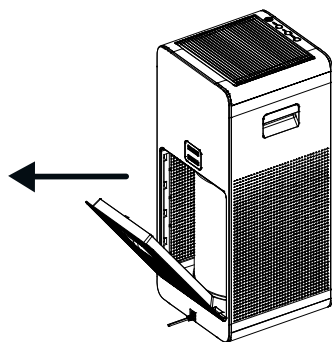
NASTAVENIE ČISTIČA VZDUCHU

POZNÁMKA: Dodržiavajte tieto pokyny na dosiahnutie optimálnej prevádzky.

- Umiestnite zariadenie aspoň 0,5 m od steny.
- Zariadenie chráňte pred prievanom.
- Zariadenie držte mimo dosahu záclon, pretože môžu ovplyvniť prívod/vývod vzduchu.
- Zariadenie umiestnite na rovný povrch, na miesto s dostatočnou cirkuláciou vzduchu.

1. Odstráňte ochrannú vrstvu z ovládacieho panela.

2. Otvorte dverka filtra.

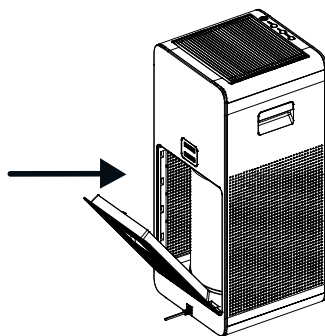


3. Vyberte filter a odstráňte plastové vrečko.



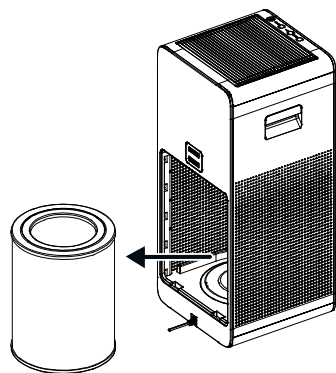
4. Umiestnite filter uzatvorenou stranou nadol a zatlačte na plastové okraje, kým úplne nezapadne späť do zariadenia.

5. Dverka filtra bezpečne zatvorte.



6. Napájací kábel pripojte k zásuvke.

7. Zapnite jednotku. Zariadenie zapípa.



Približne 4 minúty po zapnutí zariadenia bliká kontrolka automatického režimu, kým zariadenie meria kvalitu vzduchu.

PANEL OBRAZOVKY



1. **TIMER** (časovač) - Stlačením tohto tlačidla si môžete vybrať jednotlivé nastavenia časovača. Časovač je možné nastaviť tak, aby sa zariadenie vyplo po 2, 4 alebo 8 hodinách, čo signalizuje kontrolka LED. Časovač je možné vypnúť aj prejdením za 8-hodinové nastavenie.

2. **MODE** (režim) - Stlačením tohto tlačidla vyberiete jeden z 3 prevádzkových režimov:

Manual (manuálny) - rýchlosť ventilátora sa ovláda tlačidlom rýchlosti SPEED. Žiadna z kontroliek režimu nesvieti.

Auto (automatický) - rýchlosť ventilátora sa nastavuje automaticky podľa kvality vzduchu. Kontrolka LED „A“ sa rozsvieti.

Sleep (spánok) - rýchlosť ventilátora je nastavená na nízku hodnotu, obrazovka stmavne. Kontrolka LED „SLEEP“ bude slabosvietiť.

3. **SPEED** (rýchlosť) - Stlačte toto tlačidlo, ak chcete vybrať spomedzi 3 rýchlostí ventilátora zariadenia.

4. **POWER** (napájanie) - Po zapojení do napájania sa zariadenie automaticky prepne do pohotovostného režimu a tlačidlo POWER bude slabosvietiť.

Stlačením tohto tlačidla v pohotovostnom režime zapnete zariadenie.

Počas zapínania zariadenie raz zapípa a rozsvietia sa LED kontrolky AUTO a SPEED 1. Zelená LED kontrolka na obrazovke bude blikať a zobrazí sa 60-sekundové odpočítavanie na kalibráciu snímača častíc. Po 60 sekundách sa na obrazovke zobrazí hodnota PM2,5 a zariadenie prejde do režimu AUTO.

Keď je zariadenie zapnuté, stlačením tohto tlačidla ho prepnete späť do pohotovostného režimu. Počas tohto procesu zariadenie raz zapípa.

5. **PRIPOMIENKA VÝMENY FILTRA** - Keď filter dosiahne koniec svojej životnosti, LED kontrolky AUTO a SLEEP budú blikať, čo znamená, že nastal čas filter vymeniť.

Ak chcete po výmene filtra vynulovať kontrolku filtra, stlačte a podržte súčasne tlačidlá MODE a SPEED na 5 sekúnd. Zariadenie raz pípne a LED kontrolky AUTO a SLEEP 3-krát zablikajú.

6. **DETSKÁ ZÁMKA** - Na 5 sekúnd súčasne stlačte tlačidlá SPEED a POWER, aby ste aktivovali funkciu detskej zámky. Zariadenie raz pípne a na obrazovke sa zobrazí symbol detskej zámky.

Ostatné tlačidlá už nebudú fungovať a pri ich stlačení 3-krát zabliká LED kontrolka POWER.

Ak chcete vypnúť funkciu detskej zámky, stlačte súčasne tlačidlá SPEED a POWER na 5 sekúnd. Zariadenie raz pípne a symbol detskej zámky zmizne.

PREVÁDZKA

AUTOMATICKÁ PREVÁDZKA

Zariadenie je pri prvom zapnutí nastavené na predvolenú automatickú prevádzku. Čistič vzduchu automaticky rozpozná množstvo nečistôt vo vzduchu a upraví rýchlosť ventilátora, aby udržiaval vzduch čistý.

MANUÁLNA PREVÁDZKA

Po zapnutí zariadenia ho môžete prepnúť do manuálneho režimu tlačidlom MODE.

• NÍZKE, STREDNÉ ALEBO VYSOKÉ NASTAVENIE

Tieto nastavenia sa odporúčajú na bežné použitie počas dňa. Vysoké nastavenie sa aktivuje automaticky, keď snímače zistia zlú kvalitu vzduchu.



SNÍMAČ AERASMART™

Indikátor kvality vzduchu zobrazuje úroveň kvality vzduchu.



Zelená farba znamená, že vzduch je čistý.

Žltá indikuje zlú úroveň kvality vzduchu.

Červená indikuje vysokú úroveň znečistenia vzduchu.

STAROSTLIVOSŤ A ÚDRŽBA

ČISTENIE

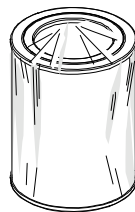
- Zariadenie podľa potreby vyčistíte suchou jemnou handrou. Na ťažko odstrániteľné škvrny použite handru navlhčenú v teplej vode.
- Nepoužívajte prchavé kvapaliny, ako je napríklad benzén či riedidlo alebo prášok na riad, pretože môžu poškodiť povrch zariadenia.
- Zariadenie udržiavajte suché.

Výmena filtra

Blikajúce LED kontrolky AUTO a SLEEP signalizujú, kedy je potrebné vymeniť kombinovaný filter. Obdobie medzi výmenami sa bude líšiť v závislosti od počtu hodín používania a kvality vzduchu. Pri bežnom používaní je však potrebné filter vymeniť raz ročne.

Pravý HEPA filter ani uhlíkové filtre neumývajte ani nepoužívajte opakovane – nebudú účinné. Používajte len náhradné filtre značky Fellowes AeraMax™.

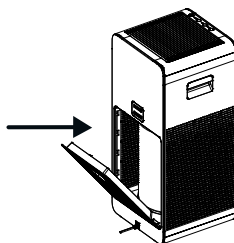
3. Odstráňte všetok obalový materiál z nového filtra (filtrov).



Čísla náhradných dielov filtra nájdete na strane 124.

4. Vložte nové filtre do hlavnej jednotky. (Uzavretá strana filtra má smerovať nadol). Zatlačte na plastové okraje filtra, kým pevne nezapadne do zariadenia.

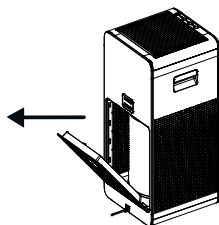
5. Dvierka filtra bezpečne zatvorte.



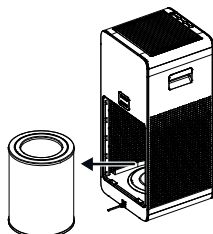
6. Resetovanie kontrolky filtra po nainštalovaní nového filtra:
 - a. Presvedčte sa, že je zásuvka zatvorená.
 - b. Zapnite zariadenie.
 - c. Stlačte súčasne tlačidlá LOCK a TIMER na 3 sekundy. Tým sa na displeji prestane zobrazovať „END“ a vynuluje sa časovač životnosti filtra.

Postup pri výmene filtra

1. Otvorte dvierka filtra.



2. Odstráňte a zlikvidujte starý filter.



ODSTRAŇOVANIE PROBLÉMOV

Skôr, ako nám zavoláte

Riešenie bežných problémov

Pozrite si tento zoznam predtým, ako zavoláte servis. Tento zoznam pokrýva problémy, ktoré nevznikli v dôsledku chyby materiálov alebo výroby.

PROBLÉM	MOŽNÉ RIEŠENIE
Zariadenie vo vzduchu necháva dym a zápach.	• Uistite sa, že snímač nie je zablokovaný alebo upchatý. • Umiestnite zariadenie bližšie k zdroju zápachov. • Podľa potreby vymeňte filtre.
Zdá sa, že jednotka produkuje zápachy.	• Podľa potreby vymeňte filtre.
Systém kontroly kvality vzduchu sa nezapína.	• Skontrolujte, či je zariadenie pripojené k zdroju napájania. • Skontrolujte, či sú dvierka filtra úplne zatvorené • Uistite sa, že je zariadenie správne zapojené • Skontrolujte, či je zariadenie zapnuté.
Zariadenie ruší rádiový alebo televízny príjem.	• Vzhľadom na to, že zariadenie vyžaruje vysokofrekvenčnú energiu, odporúčame skúsiť jednu z nasledovných možností: - Pre lepší príjem nastavte televíznu/rádiovú anténu. - Umiestnite zariadenie mimo dosahu televízora/rádia. - Pripojte napájací kábel k zásuvke inej, ako napájací kábel televízora/rádia.
Kontrolky AUTO a SLEEP naďalej blikajú	• Zopakujte pokyny na obnovenie kontrolky filtra zo strany 128.
Slabý výstup vzduchu.	• Uistite sa, že ste z filtra odstránili plastové vrečko • Vypnite zariadenie a skontrolujte, či niečo neblokuje výstup alebo prívod vzduchu.

TARTALOMJEGYZÉK

Garancia.....	130	A légtisztító beállítása.....	133
A csomag tartalma.....	130	Kijelzőpanel.....	134
Biztonsági utasítások.....	130-131	Működés.....	135
Termékleírás.....	131	Ápolás és karbantartás.....	136
A légtisztító jellemzői.....	132	Hibaelhárítás.....	137

KORLÁTOZOTT TERMÉKGARANCIA

Korlátozott garancia: A Fellowes, Inc. („Fellowes”) garantálja, hogy a gép alkatrészei anyag- és gyártási hibáktól mentes, és a vállalat az eredeti vásárlás dátumától számított 3 évig szervizt és támogatást biztosít. Ha a jótállási időszak alatt bármely alkatrész meghibásodik, az Ön egyedüli és kizárólagos jogorvoslata a hibás alkatrész javítására vagy cseréjére korlátozódik a Fellowes belátása szerint és a Fellowes költségére. Jelen jótállás nem terjed ki a Fellowes által jóvá nem hagyott szűrők használata vagy a javasolt csereperiódus figyelmen kívül hagyása okozta meghibásodásokra. Ez a jótállás nem érvényes helytelen kezelés, megrongálás, a termék normál használatának be nem tartása, nem megfelelő tápellátással történő (a címkén lévő értéktől eltérő) használat, illetve illetéktelen javítás esetére. A Fellowes fenntartja azon jogát, hogy a vásárlóra hárítson minden további költséget, amely a Fellowes-nál az alkatrészek vagy szolgáltatások biztosítása kapcsán merült fel azon az országon kívül, amelyben a légtisztítót a megbízott viszonteladók eredetileg értékesítették. Ez a jótállás nem érvényes a légtisztító cserélhető szűrőire, amely olyan fogyóeszköznek számít, amely három éven belül normál használat mellett elkophat. A FORGALOMBA HOZHATÓSÁGRA, ILLETVE AZ ADOTT CÉLRA VALÓ ALKALMASSÁGRA VONATKOZÓ RÁUTALÓ MAGATARTÁSSAL VÁLLALT JÓTÁLLÁS A FENT MEGÁLLAPÍTOTT JÓTÁLLÁSI IDŐSZAK IDŐTARTAMÁRA KORLÁTOZÓDIK. A Fellowes semmilyen körülmények között nem tartozik felelősséggel a készülékkel összefüggésbe hozható következményként vagy véletlenszerűen kialakuló károkért. Ez a jótállás bizonyos jogokat biztosít Önnek. A jótállás időtartama és feltételei az egész világon érvényesek, azokat a helyeket kivéve, ahol a helyi törvények különböző korlátozásokat, megkorlátozásokat vagy feltételeket tesznek szükségessé. A részletekért, illetve a jótállás alá eső szerviz igénybe vételéért lépjen kapcsolatba velünk vagy a viszonteladójával.

A CSOMAG TARTALMA

- Fellowes® AeraMax™ légtisztító készülék
- Kombinált aktív szénzsűrő/valódi HEPA szűrő/előszűrő (1 szűrő)
- Használati leírás
- Kérdőív-kártya

BIZTONSÁGI UTASÍTÁSOK

Köszönjük, hogy a Fellowes® légtisztító készüléket választotta. Kérjük, hogy használat előtt gondosan olvassa el ezt a kézikönyvet. Ez a termék kizárólag beltéri használatra készült.

FONTOS FIGYELMEZTETÉSEK ÉS UTASÍTÁSOK A LÉGTISZTÍTÓ HASZNÁLATÁHOZ

FIGYELMEZTETÉS: Kövesse a jelen kézikönyvben található utasításokat, hogy csökkentse az áramütés, rövidzárlat és/vagy tüzeset kockázatát:

- Az egységen ne végezzen semmilyen, a jelen kézikönyvben kifejezetten nem javasolt javítást vagy módosítást. Minden javítási munkát szakképzett technikusként kell végeznie.
- Ne erőltesse a csatlakozót az elektromos aljzatba.

- A csatlakozón ne hajtson végre semmilyen módosítást. Ha a csatlakozó nem illeszkedik az aljzatba, fordítsa meg a csatlakozót. Ha így sem illeszkedik, vegye fel a kapcsolatot egy szakképzett technikussal egy megfelelő aljzat beszerelése céljából.
- Ne használja a terméket, amennyiben a tápkábel vagy a csatlakozó sérült, vagy ha a csatlakozó lötyög a fali aljzatban.
- Vigyázzon, hogy a tápkábelt ne sértse vagy törje meg, ne hajlítsa meg erőteljesen, ne húzza meg, ne tekerje meg vagy fel, ne lássa el burkolattal, és ne szorítsa össze, illetve ne helyezzen nehéz tárgyakat a tápkábelre.
- Időnként távolítsa el a port a tápcsatlakozóról. Így csökken az áramütés veszélyét növelő nedvesség felgyülemelésének esélye.
- Ha a tápvezeték megsérül, a gyártónak, szerviz szakemberének vagy hasonlóan szakképzett személynek cserélnie kell a veszélyek elkerülése érdekében.

- A készülék tisztítása előtt húzza ki a tápcsatlakozót az aljzatból. A tápcsatlakozó aljzatból való kihúzásakor mindig a csatlakozót fogja meg, ne a kábelt.
- Húzza ki a tápcsatlakozót az aljzatból, ha nem használja a készüléket.
- Ne nyúljon a tápcsatlakozóhoz nedves kézzel.
- Ne működtesse a készüléket beltéri, füstöt generáló rovarriasztó készülékekkel egyidejűleg.
- Az egység tisztítására ne használjon benzolt vagy festékhígítót. Az egységre ne permetezzen rovarirtó szert.
- Ne használja a készüléket párás környezetben, vagy ahol az egységet nedvesség érheti, például a fürdőszobában.
- Ne dugja az ujját, vagy idegen tárgyakat a levegő bemeneti vagy kimeneti nyílásaiba.
- Ne használja a készüléket gyúlékony gázok közelében. Ne használja cigaretta, füstölő vagy egyéb szikraképződést előidéző eszközök közelében.
- A készülék nem távolítja el a fűtőberendezések vagy más források által kibocsátott szén-monoxidot.
- Ne zárja el a levegő bemeneti vagy kimeneti nyílásait.
- Ne használja forró tárgyak, például tűzhely közelében. Ne használja olyan helyen, ahol a készülék gőzzel érintkezhet.
- A készüléket ne használja az oldalára fektetve.
- Tartsa távol olyan termékektől, amelyek olajmaradványokat hoznak létre, mint például a fritőz.
- Ne használjon tisztítószer a készülék tisztításához.
- Ne használja szűrő nélkül.
- Ne mossa ki és ne használja fel újra a True HEPA szűrőt.
- Ne vezesse el a tápkábelt szőnyegek alatt, illetve ne helyezzen a tápkábelre szöveteket.
- A készülék mozgatasakor mindig a fogantyújánál fogva emelje fel.
- Ne helyezzen tárgyakat a légtisztító tetejére.
- Ne használja a légtisztítót hosszabbító kábelrel.
- A készüléket használhatják 8 éves vagy annál idősebb gyerekek; a mozgásukban korlátozott és csökkent érzékszervi vagy mentális képességűek, illetve a készülék használatára vonatkozó tudással és gyakorlattal nem rendelkező személyek pedig csak abban az esetben, ha a felügyeletük biztosított vagy a biztonságukért felelős személytől a készülék biztonságos használatára vonatkozóan utasítást kaptak és tisztában vannak a használattal járó veszélyekkel. Ügyelni kell arra, hogy a gyerekek ne játsszanak a készülékkel. A készülék tisztítását és karbantartását gyermekek csak felügyelet mellett végezhetik.
- Figyelmeztetés: Nem használható feszültségálló sebességszabályzókkal.
- Csak padlóra használható.

A TERMÉK MŰSZAKI ADATAI	
	AeraMax™ SE légtisztító készülék
Kiszolgált terület	527 négyzetláb/50 négyzetméter
Tápellátás	Váltakozó áram, 220-240 V, 50/60 Hz
Teljesítmény besorolás	70 W
Ventilátorsebesség	3 sebességfokozat
Kijelző	Kapacitív érintőfelület
Vezérlés típusa	Automatikus/Manuális/Éjszakai/Gyermezkár
Levegőminőség-érzékelő	Igen
Szűrők	1 True HEPA / aktív szén / előszűrő kombináció, 1 év becsült szűrő-élettartammal.
Tisztító rendszer	Szénszűrő True HEPA Filter AeraSafe™ antimikrobiális kezeléssel
CADR	340 CFM
Szín	Fehér
Zajszennyezés	68 dB
Dimensions	29,3 x 12,6 x 12,6 hüvelyk / 74,5 x 32,0 x 32,0 cm

A SZŰRŐ MŰSZAKI ADATAI

Kombinált szűrő (szén /
True HEPA / előszűrő)
cserealkatrész

9787801

Csereszűrőként keresse fel a következő oldalt: www.fellowes.com

Figyelem

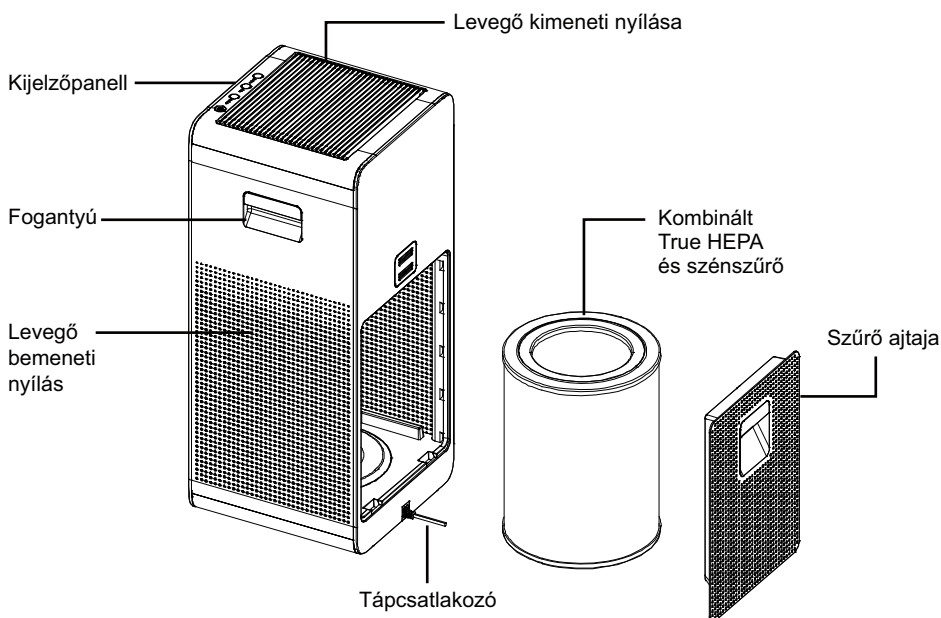
A gyártó által kifejezetten nem engedélyezett változtatások vagy módosítások érvényteleníthetik a felhasználó jogosultságát a berendezés üzemeltetésére.

A LÉGTISZTÍTÓ JELLEMZŐI

- **Rendkívül csendes működés**
Ez a Fellowes AeraMax™ légtisztító háromsebességes ventilátorral rendelkezik és különlegesen csendes működésű, amely ideális a 24 órás használathoz.
- **Könnyű karbantartás**
Az optimális teljesítmény érdekében cserélje a True HEPA szűrőt, amikor a HEPA Filter jelző piros színűre vált, vagy normál használat esetén körülbelül 12 havonta.
- **AeraSmart™ érzékelő**
Ez a légtisztító is levegőminőség-érzékelővel rendelkezik, amely automatikusan módosítja a ventilátor sebességét, hogy a levegőt mindig tisztán tartsa. Kék, borostyánsárga és vörös fények jelzik a levegő tisztaságát.
- **Háromsebességes beállítás**
Az ALACSONY, vagyis a csendes, energia-takarékos működéstől kezdve a TURBÓ fokozatig, amely a leghatékonyabb tisztítást eredményezi.
- **Szűrő cseréjét jelző lámpák**
Jelzik, hogy mikor kell cserélni a True HEPA szűrőt és a széniszűrőt, a használatától függően.

HÁROM-LÉPCSŐS TISZTÍTÓRENDSZER

- Széniszűrő
- True HEPA szűrő
- Előszűrő



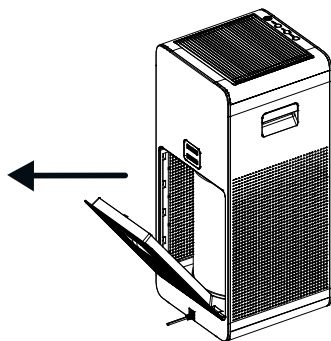
A LÉGTISZTÍTÓ BEÁLLÍTÁSA

MEGJEGYZÉS: a legkedvezőbb eredmények elérése érdekében kövesse ezeket az utasításokat.

- Az egységet legalább ½ méter távolságra helyezze a faltól.
- Az egységet ne helyezze huzatos helyre.
- Tartsa távol a függönyöket az egységtől, mivel gondot okozhatnak a levegő bemeneti vagy kimeneti nyílásainál.
- Helyezze az egységet olyan szilárd felületre, ahol szabadon áramlik a levegő.

1. Távolítsa el a védőfóliát a kezelőpanelről.

2. Nyissa ki a szűrő ajtaját.

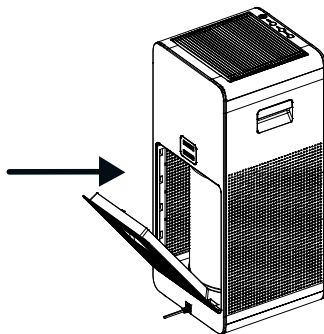


3. Vegye ki a szűrőt és a műanyag szűrőzacskót.



4. Helyezze be a szűrőt zárt oldalával lefelé, és nyomja meg a műanyag széleit, amíg teljesen vissza nem illeszkedik a készülékbe.

5. Alaposan zárja vissza a szűrő ajtaját.



6. Csatlakoztassa a tápcsatlakozót fali aljzatba.

7. Kapcsolja be a készüléket. A készülék sípoló hanggal jelez.

Az egység bekapcsolását követően körülbelül 4 percig villogni fognak a jelzőfények, amíg a készülék elvégzi a levegő minőségére vonatkozó mérést.

KIJELZŐPANEL



1. **IDŐZÍTŐ** - Nyomja meg ezt a gombot az időzítő beállítások közötti választáshoz. Az időzítő beállítható úgy, hogy a készüléket 2, 4 vagy 8 órán belül kikapcsolja, ezt a LED-fény jelzi. Az időzítő úgy is kikapcsolható, ha továbbléptet a 8 órás beállításon.
2. **ÜZEMMÓD** - Nyomja meg ezt a gombot a készülék 3 üzemmódja közötti váltáshoz:
Manuális - a ventilátor sebességét a SPEED gomb szabályozza. A MODE jelzőfények egyike sem világít.
Automatikus - a ventilátor sebessége automatikusan beállítható a levegőminőség szintjének megfelelően. Az "A" LED világít.
Alvás - a ventilátor sebessége alacsonyra állítódik, a képernyő elsötétül. A "SLEEP" LED tompán világít.
3. **SPEED** - Nyomja meg ezt a gombot a készülék 3 ventilátorsebessége közötti váltáshoz.
4. **POWER** - Ha a készülék a hálózati áramhoz csatlakozik, automatikusan készenléti módba lép, és a POWER gomb tompán világít.
 A készülék bekapcsolásához nyomja meg ezt a gombot készenléti módban.
 Bekapcsolás közben az egység egyszer sípol, az AUTO és a SPEED 1 LED világít. A képernyőn a zöld LED villogni kezd, és 60 másodperces visszaszámlálást mutat a részecskeérzékelő kalibrálásához. A 60 másodperc elteltével megjelenik a PM2.5 érték a képernyőn, és a készülék AUTO módba lép.
 A készülék bekapcsolt állapotában nyomja meg ezt a gombot a készenléti módba való visszaállításhoz. A folyamat során a készülék egyszer sípol.
5. **SZŰRŐCSERE EMLÉKEZTETŐ** - Amint a szűrő elérte élettartama végét, az AUTO és SLEEP LED-ek villognak, jelezve, hogy ideje kicserélni a szűrőt.
 A szűrő cseréje után a szűrő jelzőfényének visszaállításához nyomja le és tartsa lenyomva egyszerre a MODE és a SPEED gombot 5 másodpercig. TA készülék egyszer sípol, az AUTO és SLEEP LED pedig 3-szor felvillan.
6. **GYEREKZÁR** - Nyomja le egyszerre a SPEED és a POWER gombot 5 másodpercig a gyerekzár funkció aktiválásához. A készülék egyet sípol, és a gyerekzár szimbólum megjelenik a képernyőn.
 Más gombok nem fognak működni, és ha megnyomják, csak a POWER LED villan fel 3-szor.
 A gyerekzár funkció kikapcsolásához nyomja le egyidejűleg a SPEED és a POWER gombot 5 másodpercig. A készülék egyszer sípol, és a gyerekzár szimbólum eltűnik.

AUTOMATIKUS MŰKÖDÉS

Első bekapcsolásnál az egység alapértelmezetten automatikus működésre áll. A légtisztító automatikusan érzékeli a levegőben lévő szennyeződések mennyiségét, és beállítja a ventilátor sebességét, hogy a levegő tiszta maradjon.

KÉZI MŰKÖDTETÉS

A készülék bekapcsolása után a MODE gomb megérintésével kézi üzemmódra válthat.

• ALACSONY, KÖZEPES VAGY MAGAS BEÁLLÍTÁS

Ezek a szintek normál nappali használatra ajánlottak. A magas (HIGH) automatikusan aktiválódik, ha az érzékelők rossz levegőminőséget észlelnek.



AERASMART™ ÉRZÉKEŐ

A légminőséget jelző érzékelő megmutatja a levegő minőségének szintjét.



A zöld szint azt jelenti, hogy a levegő tiszta.

A borostyánsárga szint azt jelenti, hogy a levegő minősége gyenge.

A piros szint azt jelzi, hogy a levegőben magas a szennyező anyagok koncentrációja.

ÁPOLÁS ÉS KARBANTARTÁS

TISZTÍTÁS

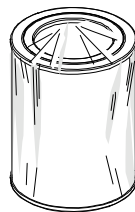
- Szükség esetén törölje le az egységet száraz, puha ruhával, makacsabb foltok esetén használjon meleg, nedves rongyot.
- Ne használjon illékony folyadékokat, például benzolt, festékhipót, vagy súrolóport, mert ezek károsíthatják az egység felületét.
- Tartsa a készüléket szárazon.

Szűrőcsere

A villogó AUTO és SLEEP LED jelzi, hogy mikor kell cserélni a k*ombinált szűrőt. A két csere közötti időszak hossza változó lehet a használat óráinak számától és a levegő minőségétől függően. Normál használat mellett azonban évente cserélni kell.

Ne mossa ki és ne használja újra a True HEPA vagy a szén-szűrőket – nem fognak hatékonyan működni. Kizárólag a Fellowes márka AeraMax™ csereszűrőit használja.

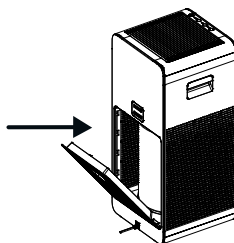
3. Távolítsa el minden csomagolóanyagot az új szűrő(k)ről.



A szűrő cserealkatrész cikkszámait lásd a 132. oldalon.

4. Helyezze be az új szűrőket a központi egységbe. (A szűrő zárt oldala lefelé néz). Nyomja meg a szűrő műanyag széleit, amíg rögzítetten be nem illeszkedik a készülékbe.

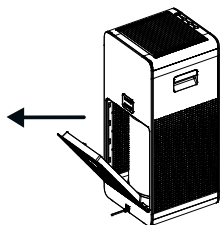
5. Alaposan zárja vissza a szűrő ajtaját.



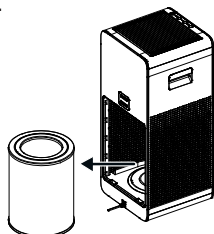
FIGYELEM: Bármely filter cseréjét megelőzően ügyeljen arra, hogy a tápcsatlakozó ki legyen húzva a hálózati aljzatból.

A csere lépései

1. Nyissa ki a szűrő ajtaját.



2. Távolítsa el és dobja hulladékba a régi szűrőt.



6. A szűrő jelzőfény visszaállítása új szűrő telepítése után:

- a. Ügyeljen arra, hogy a fiók be legyen zárva.
- b. Kapcsolja be a készüléket.
- c. A szűrő jelzőfényének visszaállításához nyomja le egyszerre a MODE és a SPEED gombot 3 másodpercig. Ez kikapcsolja a jelzőfényeket és nullázza a szűrő élettartamának mérését.

Mielőtt telefonálna

Megoldások gyakori problémák esetén

A szerviz felhívása előtt tekintse meg ezt a listát. Ez a lista azokat a problémákat foglalja magában, amelyek nem anyaghiba vagy gyártási hiba eredményei.

PROBLÉMA	LEHETSÉGES MEGOLDÁS
Az egység füstöt vagy szagokat bocsát a levegőbe.	- Ellenőrizze, hogy az érzékelő nincs-e blokkolva, vagy nem akadályozza-e valami. - Helyezze közelebb az egységet a kellemetlen szagok forrásához. - Szükség esetén cserélje ki a szűrőket.
Úgy tűnik, mintha az egység szagokat bocsátana ki.	Szükség esetén cserélje ki a szűrőket.
A levegőminőség-ellenőrző rendszer nem indul el.	- Ellenőrizze, hogy a készülék csatlakoztatva van-e az áramforráshoz. - Győződjön meg arról, hogy a szűrő ajtaja teljesen be van-e zárva - győződjön meg arról, hogy az egység megfelelően van-e csatlakoztatva a hálózati áramhoz - győződjön meg arról, hogy a készülék be van-e kapcsolva
Az egység interferenciát okoz a rádió- vagy televízió jel vételében.	- Mivel az egység rádiófrekvenciás energiát sugároz, javasoljuk, hogy próbálja ki a következő megoldás(oka)t: - A jobb vétel érdekében állítsa át a televízió-/rádióantennát. - Helyezze az egységet távolabb az érintett televízió-/rádiókészüléktől. - Csatlakoztassa a tápcsatlakozót egy másik hálózati aljzatba, ne abba, amibe a televízió/rádió tápkábele is csatlakozik.
Az AUTO és SLEEP LED-ek továbbra is villognak.	Ismételje meg a szűrő jelzőfényének visszaállítására vonatkozó utasításokat a 136. oldalról.
Gyenge levegőkibocsátás.	- Győződjön meg arról, hogy a műanyag zacskót eltávolította-e a szűrőről - Kapcsolja ki a gépet, és ellenőrizze, hogy nem akadályozza-e a valami a levegő ki- vagy beáramlását.

ÍNDICE

Garantia.....	138	Configuração do purificador de ar	141
Conteúdo da embalagem	138	Visor	142
Instruções de segurança	138-139	Operação.....	143
Especificações do produto	139	Cuidado e manutenção	144
Caraterísticas do purificador de ar	140	Resolução de problemas	145

GARANTIA LIMITADA DO PRODUTO

Garantia limitada: a Fellowes, Inc. ("Fellowes") garante que as peças do equipamento estão isentas de quaisquer defeitos de material e mão-de-obra e oferece suporte e assistência durante três anos a contar da data de compra pelo consumidor original. Se encontrar um defeito em qualquer peça durante o período de garantia, o seu único e exclusivo recurso será a reparação ou a substituição, mediante o critério e o encargo da Fellowes, da peça com defeito. Esta garantia não cobre danos causados pela utilização de filtros que não sejam aprovados pela Fellowes ou pelo incumprimento do plano de substituição recomendado. Esta garantia não se aplica em casos de utilização abusiva, manuseamento inadequado, incumprimento das normas de utilização do produto, utilização com uma fonte de alimentação inadequada (outra que não a indicada na etiqueta) ou reparações não autorizadas. A Fellowes reserva-se o direito de cobrar aos consumidores quaisquer custos adicionais acarretados pela Fellowes para o fornecimento de peças ou de serviços fora do país onde o purificador de ar foi originalmente vendido por um revendedor autorizado. Esta garantia não inclui os filtros substituíveis de limpeza do ar, esta é uma peça dispensável que se pode desgastar da sua utilização normal antes de três anos de validade. **QUALQUER GARANTIA IMPLÍCITA, INCLUINDO DE COMERCIALIZAÇÃO OU DE ADEQUAÇÃO PARA UMA FINALIDADE EM PARTICULAR, É AQUI LIMITADA AO PERÍODO DE GARANTIA APROPRIADO, CONFORME ANTERIORMENTE ESTABELECIDO.** Em caso algum poderá a Fellowes ser responsabilizada por quaisquer danos secundários ou acidentais imputáveis a este produto. Esta garantia concede-lhe direitos legais específicos. A duração e os termos e condições desta garantia são válidos a nível mundial, salvo em caso de imposição de limitações, restrições ou condições diferentes pelas leis locais. Para obter mais pormenores ou receber assistência nos termos desta garantia, contacte-nos diretamente ou consulte o seu representante autorizado.

CONTEÚDO DA EMBALAGEM

- Purificador de ar Fellowes® AeraMax™
- Combinação de filtro de carvão ativo/filtro True HEPA/pré-filtro (1 filtro)
- Folha de instruções
- Cartão de inspeção

INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA

Muito obrigado por ter adquirido um Purificador de Ar Fellowes®. Leia este manual cuidadosamente antes da utilização. Este produto destina-se apenas para utilização no interior.

CUIDADOS E INSTRUÇÕES IMPORTANTES PARA UTILIZAR O SEU PURIFICADOR DE AR

AVISO: siga as instruções neste manual para reduzir o risco de choque elétrico, curto-circuito e/ou incêndio:

- Não repare nem modifique a unidade exceto se especificamente recomendado neste manual. Todas as reparações devem ser efetuadas por um técnico qualificado.
- Não force a entrada da ficha numa tomada elétrica.
- Não altere a ficha de forma alguma. Se a

ficha não entrar na tomada, inverta a sua posição. Se continuar a não entrar, contacte um técnico qualificado para instalar uma tomada adequada.

- Não utilize se o cabo de alimentação ou a ficha estiverem danificados ou se a ligação à tomada de parede estiver solta.
- Não danifique, quebre, dobre, puxe, torça, ate, cubra, trilhe ou coloque objetos pesados sobre o cabo de alimentação.
- Remova periodicamente o pó da ficha de alimentação. Isso reduzirá as hipóteses de acumulação de humidade, o que aumenta o risco de choque elétrico.
- Se o cabo de alimentação estiver danificado, terá de ser substituído pelo fabricante, pelo respetivo representante de assistência técnica ou por pessoas com qualificações semelhantes para evitar perigos.

- Retire a ficha de alimentação da tomada antes de limpar a unidade. Quando retirar a ficha de alimentação, segure pela própria ficha e nunca pelo cabo.
- Retire a ficha de alimentação da tomada quando a unidade não estiver a ser utilizada.
- Não manuseie a ficha de alimentação com as mãos molhadas.
- Não opere a unidade quando utilizar inseticidas que produzam fumo para interiores.
- Não limpe a unidade com benzeno ou diluente. Não pulverize inseticidas sobre a unidade.
- Não utilize a unidade em locais húmidos ou onde a unidade possa ficar molhada, como uma casa de banho.
- Não introduza os dedos nem objetos estranhos na entrada ou saída de ar.
- Não utilize a unidade perto de gases inflamáveis. Não utilize perto de cigarros, incenso ou outros produtos que produzam faíscas.
- A unidade não removerá o monóxido de carbono emitido por aparelhos geradores de calor ou outras fontes.
- Não bloqueie as ventoinhas de entrada ou saída de ar.
- Não utilize perto de objetos quentes, como um forno. Não utilize em locais onde a unidade poderá entrar em contacto com vapor.
- Não utilize a unidade na posição lateral.
- Mantenha a unidade afastada de produtos que produzam resíduos de óleo, como uma fritadeira.
- Não utilize detergente para limpar a unidade.
- Não opere sem um filtro.
- Não lave e reutilize o filtro True HEPA.
- Não passe o cabo de alimentação por debaixo de carpetes nem cubra com tapetes.
- Ao deslocar a máquina, levante sempre usando a pega.
- Não coloque objetos em cima do purificador de ar.
- Não utilize o purificador de ar com um cabo de extensão.
- Este aparelho pode ser utilizado por crianças com mais de 8 anos de idade e pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas ou com falta de experiência e conhecimentos se forem supervisionadas ou receberem instruções relativamente à utilização do aparelho de forma segura e com compreensão dos perigos existentes. As crianças não devem brincar com o aparelho. A limpeza e manutenção por parte do utilizador não deve ser feita por crianças sem supervisão.
- Aviso: não é adequado para utilização com controlos de velocidade de estado sólido.
- Apenas para uso no chão.

ESPECIFICAÇÕES DO PRODUTO

	Purificador de Ar AeraMax™ SE
Área da divisão servida	527 sq. ft./50 sq. m.
Fonte de alimentação	CA 220-240 V, 50/60 Hz
Potência	70 W
Velocidade da ventoinha	3 velocidades
Visor	Toque capacitivo
Tipo de controlo	Automático/Manual/Noite/Bloqueio para crianças
Sensor de qualidade do ar	Sim
Filtros	1 combinação True HEPA/carvão ativado/pré-filtro com uma vida útil estimada do filtro de 1 ano.
Sistema de limpeza	Filtro de carbono Filtro True HEPA com tratamento antimicrobiano AeraSafe™
CADR	340 CFM
Cor	Branco
Som	68 dB
Dimensões	29,3 x 12,6 x 12,6 polegadas/74,5 x 32,0 x 32,0 cm

ESPECIFICAÇÕES DO FILTRO

Substituição do filtro de combinação (carbono/True HEPA/pré-filtro)	9787801
---	---------

Para a substituição de filtros, consulte: www.fellowes.com

Aviso

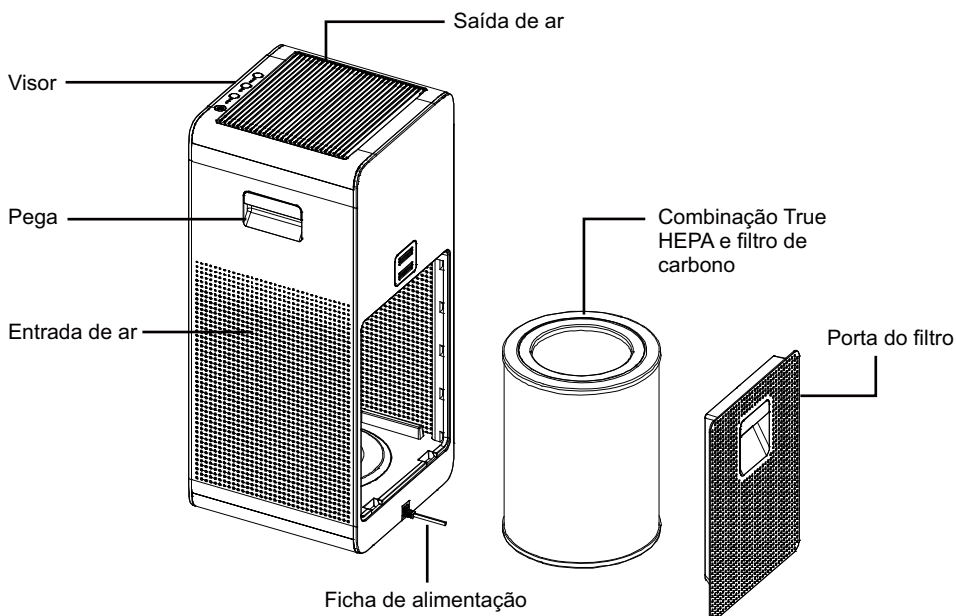
Quaisquer alterações ou modificações não expressamente aprovadas pelo fabricante podem anular a autoridade do utilizador para operar o equipamento.

CARACTERÍSTICAS DO PURIFICADOR DE AR

- **Operação ultrassilenciosa**
Este Purificador de Ar AeraMax™ da Fellowes tem uma ventoinha com três velocidades com operação ultrassilenciosa que é ideal para 24 horas de utilização.
- **Manutenção fácil**
Para um desempenho ideal, substitua o filtro de combinação quando o indicador do filtro se iluminar, ou aproximadamente a cada 12 meses em condições normais de utilização.
- **Sensor AeraSmart™**
Este purificador de ar está equipado com um sensor de qualidade de ar que ajusta automaticamente a velocidade da ventoinha para manter o seu ar purificado. As luzes verde, âmbar e vermelha indicam a pureza do seu ar.
- **Configuração de três velocidades**
Desde velocidade BAIXA, para um funcionamento silencioso e energeticamente eficiente, à velocidade TURBO, para a limpeza mais eficaz.
- **Luzes indicadoras de substituição de filtro**
Indicam quando substituir o filtro True HEPA e o filtro de carbono, dependendo da utilização.

SISTEMA DE PURIFICAÇÃO DE TRÊS FASES

- **Filtro de Carbono**
- **Filtro True HEPA**
- **Pré-filtro**



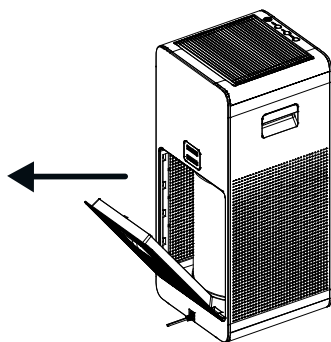
CONFIGURAÇÃO DO PURIFICADOR DE AR

NOTA: siga estas instruções para obter os melhores resultados.

- Coloque a unidade pelo menos a 50 cm da parede.
- Mantenha a unidade afastada de áreas com correntes de ar.
- Mantenha as cortinas longe da unidade, uma vez que podem interferir na entrada/saída de ar.
- Coloque a unidade sobre uma superfície estável com muita circulação de ar.

1. Retire a película protetora do painel de controlo.

2. Abra a porta do filtro.

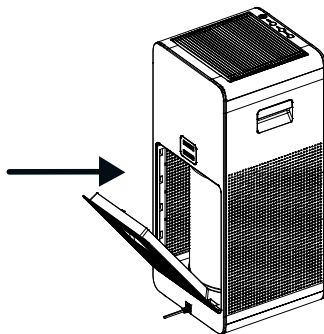


3. Retire o filtro e remova o saco plástico do filtro.



4. Coloque o filtro com o lado fechado para baixo e pressione as bordas de plástico até que esteja totalmente encaixado na máquina.

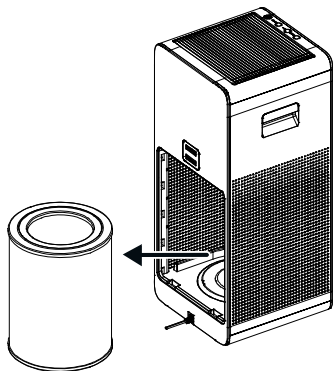
5. Feche bem a porta do filtro.



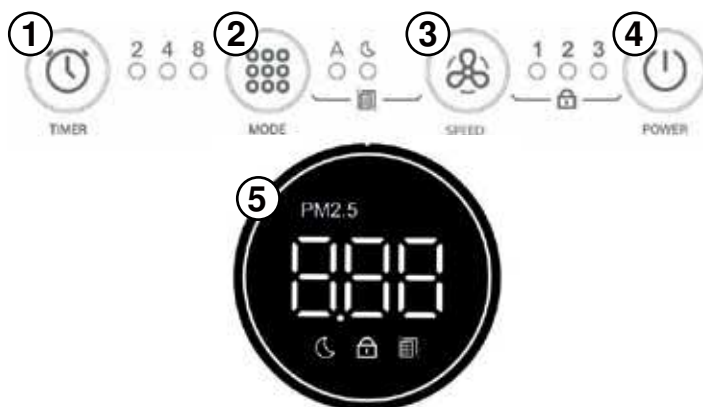
6. Insira o cabo de alimentação na tomada de parede.

7. Ligue a unidade. A unidade irá emitir um sinal sonoro.

Aproximadamente, durante os primeiros 4 minutos após ligar a unidade, o ícone de modo automático piscará enquanto a unidade estiver a medir a qualidade do ar.



VISOR



1. **TIMER (TEMPORIZADOR)** - Pressione este botão para selecionar entre as configurações do temporizador. O temporizador pode ser configurado para desligar a unidade em 2, 4 ou 8 horas, indicado pela luz LED. O temporizador também pode ser desligado girando-o após a configuração de 8 horas.

2. **MODE (MODO)** - Pressione este botão para selecionar entre os 3 modos de operação desta unidade:

Manual - a velocidade da ventoinha é controlada pelo botão SPEED (VELOCIDADE). Nenhuma das luzes MODE está acesa.

Automático - a velocidade da ventoinha é ajustada automaticamente de acordo com o nível de qualidade do ar. O LED "A" acenderá.

Suspensão - a velocidade da ventoinha está definida para baixa, o ecrã escurecerá. O LED "SLEEP" (SUSPENSÃO) ficará ligeiramente aceso.

3. **SPEED (VELOCIDADE)** - Pressione este botão para selecionar entre as 3 velocidades da ventoinha desta unidade.
4. **POWER (ENERGIA)** - Quando a unidade está conectada, entra automaticamente no modo de espera e o botão POWER fica ligeiramente aceso.

Pressione este botão no modo de espera para ligar a unidade.

Ao ligar, a unidade emitirá um som, os LEDs AUTO e SPEED 1 acenderão. O LED verde no ecrã piscará e mostrará uma contagem decrescente de 60 segundos para a calibração do sensor de partículas. Após 60 segundos, o valor PM2.5 no ecrã e a unidade entrarão no modo AUTO.

Enquanto a unidade estiver ligada, pressione este botão para colocar a unidade de volta no modo de espera. A unidade emitirá um som durante este processo.

5. **LEMBRETE DE SUBSTITUIÇÃO DO FILTRO** - Assim que o filtro atingir o fim da sua vida útil, os LEDs AUTO e SLEEP piscarão para indicar que está na hora de substituir o filtro.

Depois da substituição do filtro, para repor a luz do filtro, pressione e mantenha pressionado os botões MODE e SPEED ao mesmo tempo durante 5 segundos. A unidade emitirá um som e os LEDs AUTO e SLEEP piscarão 3 vezes.

6. **BLOQUEIO PARA CRIANÇAS** - Pressione os botões SPEED e POWER ao mesmo tempo durante 5 segundos para ativar a função de bloqueio para crianças. A máquina emitirá um som e o símbolo de bloqueio para crianças aparecerá no ecrã.

Outros botões não funcionarão e, se pressionados, o LED POWER piscará apenas 3 vezes.

Para desativar a função de bloqueio para crianças, pressione os botões SPEED e POWER ao mesmo tempo durante 5 segundos. A unidade emitirá um som e o símbolo de bloqueio para crianças desaparecerá.

OPERAÇÃO

OPERAÇÃO AUTOMÁTICA

A unidade está predefinida para funcionamento automático na primeira vez que é ligada. O purificador de ar detetará automaticamente a quantidade de impurezas no ar e ajustará a velocidade da ventoinha para manter o ar purificado.

OPERAÇÃO MANUAL

Depois de ligar a unidade, pode alternar para a operação manual tocando no botão MODE.

• CONFIGURAÇÕES BAIXO, MÉDIO OU ELEVADO

Estes níveis são recomendados para uso diurno padrão. ELEVADO será ativado automaticamente quando os sensores detetarem uma má qualidade do ar.



SENSOR AeraSmart™

O indicador de qualidade do ar apresenta níveis de qualidade do ar.



O nível verde indica que o ar está limpo.

O nível âmbar indica que a qualidade do ar é fraca.

O nível vermelho indica que o nível de poluentes no ar é elevado.

CUIDADOS E MANUTENÇÃO

LIMPEZA

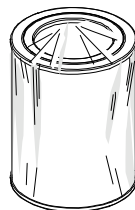
- Limpe a unidade conforme necessário passando um pano seco e suave; para as manchas mais difíceis, utilize um pano quente e húmido.
- Não utilize líquidos voláteis como benzeno, diluente, ou pó de limpeza, porque podem danificar a superfície da unidade.
- Mantenha a unidade seca.

Substituição do filtro

Os LEDs AUTO e SLEEP a piscar sinalizarão quando substituir o filtro de combinação. O período de substituição variará dependendo das horas de utilização e da qualidade do ar. No entanto, sob uma utilização normal, precisará de ser substituído anualmente.

Não lave nem reutilize os filtros True HEPA ou de carbono—não funcionarão com eficiência. Use apenas filtros de substituição AeraMax™ da marca Fellowes.

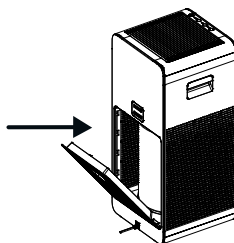
3. Remova qualquer embalagem do(s) novo(s) filtro(s).



Para obter os números de peça do filtro de substituição, consulte a página 140.

4. Coloque os novos filtros na unidade principal. (O lado fechado do filtro fica voltado para baixo). Pressione as bordas de plástico do filtro até que esteja firmemente encaixado na máquina.

5. Feche bem a porta do filtro.

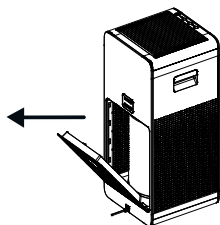


6. Para repor a luz do filtro assim que um novo filtro for instalado:
 - a. Certifique-se de que a gaveta está fechada.
 - b. Ligue a unidade.
 - c. Para repor a luz do filtro, pressione os botões MODE e SPEED ao mesmo tempo durante 3 segundos. Isso apagará as luzes e redefinirá o temporizador de vida útil do filtro.

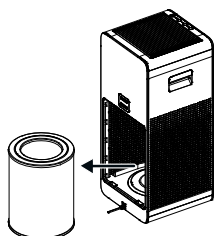
AVISO: antes de substituir quaisquer filtros, certifique-se de que remove a ficha da tomada de alimentação.

Procedimento de substituição

1. Abra a porta do filtro.



2. Remova e descarte o filtro antigo.



RESOLUÇÃO DE PROBLEMAS

Antes de ligar

Soluções para problemas comuns

Consulte a lista antes de ligar para o serviço de assistência. Esta lista abrange problemas que não são causados por defeitos de materiais ou de mão-de-obra.

PROBLEMA	SOLUÇÃO POSSÍVEL
A unidade deixa fumo e odores no ar.	• Certifique-se de que o sensor não está bloqueado ou obstruído. • Desloque a unidade para mais perto dos odores ofensivos. • Substitua os filtros conforme necessário.
A unidade parece produzir odores.	• Substitua os filtros conforme necessário.
O sistema de controlo de qualidade do ar não inicia.	• Verifique se a unidade está conectada à fonte de alimentação. • Certifique-se de que a porta do filtro está completamente fechada. • Certifique-se de que a unidade está conectada corretamente. • Certifique-se de que a unidade está ligada.
A unidade interfere com a receção de rádio ou de televisão.	• Como a unidade irradia energia de frequência de rádio, sugerimos que tente uma ou mais das seguintes operações: - Para uma melhor receção, ajuste a antena de televisão/rádio. - Desloque a unidade para longe da televisão/rádio afetados. - Ligue o cabo de alimentação da unidade a uma tomada diferente da do cabo de alimentação da televisão/rádio.
LEDs AUTO e SLEEP continuam a piscar	• Repita as instruções de reposição da luz do filtro da página 144.
Saída de ar fraca.	• Certifique-se de que o saco plástico foi removido do filtro • Desligue a máquina e verifique se não há nada a bloquear a saída ou entrada de ar.



English

This product is classified as Electrical and Electronic Equipment. Should the time come for you to dispose of this product please ensure that it is not mixed with general household waste. For proper treatment, recovery and recycling, please take this product to a designated collection point. Please contact your local authority for further details of your nearest designated collection point.

French

Ce produit est classé comme équipement électrique et électronique. Si vous souhaitez mettre ce produit au rebut, veuillez vous assurer qu'il ne soit pas mélangé avec des déchets ménagers généraux. Pour un traitement, une récupération et un recyclage adéquats, veuillez apporter ce produit dans un point de collecte désigné. Veuillez prendre contact avec vos autorités locales pour davantage d'informations concernant votre point de collecte désigné le plus proche.

Spanish

Este producto está clasificado como Equipo eléctrico y electrónico. Si llega el momento en el que necesita desechar este producto, asegúrese de que no se mezcle con los residuos domésticos comunes. Para el correcto tratamiento, valorización y reciclado, lleve este producto a un punto de recogida designado. Póngase en contacto con una autoridad local para obtener más información sobre el punto de recogida designado más cercano.

German

Dieses Produkt wurde als ein elektrisches und elektronisches Gerät klassifiziert. Sollte für Sie der Zeitpunkt der Entsorgung dieses Produkts gekommen sein, stellen Sie bitte sicher, dass es nicht mit dem gewöhnlichen Hausmüll entsorgt wird. Für angemessene Aufbereitung, Verwertung und Wiederaufbereitung bringen Sie dieses Produkt bitte zu einer entsprechenden Sammelstelle. Für weitere Details zu Ihrer am nächsten gelegenen Sammelstelle kontaktieren Sie bitte Ihre Behörden vor Ort.

Italian

Questo prodotto è classificato come Apparecchiatura Elettrica ed Elettronica. Nel caso in cui sia necessario smaltire questo prodotto, accertarsi che non venga inserito tra i rifiuti domestici. Per un trattamento, recupero e riciclaggio appropriati, conferire questo prodotto presso un punto di raccolta designato. Contattare gli enti locali per maggiori dettagli sul punto di raccolta designato più vicino.

Dutch

Dit product is geclassificeerd als elektrische en elektronische apparatuur. Wanneer de tijd komt waarop dit product moet worden afgevoerd, dient u ervoor te zorgen dat het niet bij het algemene huishoudelijke afval wordt gedaan. Breng dit product naar een aangewezen inzamelpunt, zodat het op de juiste wijze kan worden behandeld, teruggewonnen en gerecycled. Neem contact op met de plaatselijke autoriteiten voor meer informatie over het dichtstbijzijnde aangewezen inzamelpunt.

Swedish

Denna produkt är klassificerad som elektrisk och elektronisk utrustning. När det är dags för dig att kassera denna produkt bör du se till att inte blanda samman den med allmänt hushållsavfall. För att behandla, återhämta och återvinna denna produkt ordentligt bör du ta den till en designerad insamlingspunkt. Kontakta din lokala myndighet för mer information om din närmaste designerade insamlingspunkt.

Danish

Dette produkt er klassificeret som elektrisk og elektronisk udstyr. Hvis tiden er inde for at dette produkt skal kasseres, så sørg for at det ikke bliver blandet sammen med almindelig husholdningsaffald. Bring venligst produktet til et indsamlingssted til korrekt behandling, genindvinding og genbrug. Kontakt de lokale myndigheder for at få flere oplysninger om det nærmeste indsamlingssted.

Finnish

Tämä tuote luokitellaan sähkö- ja elektroniikkalaitteeksi. Jos sinun on hävitettävä tämä tuote, varmista, ettei sitä hävitetä lajittelemattomien kierrätyslaitteiden mukana. Vie tämä tuote erityiseen jätteenkerruupisteeseen, joka hoitaa käytetyn laitteiden asianmukaisen käsittelyn, talteenoton ja kierrätyksen. Voit pyytää lisätietoja lähimmästä virallisesta jätteenkerruupisteestä paikallisilta viranomaisilta.

Norwegian

Dette produktet klassifiseres som elektrisk og elektronisk utstyr. Dersom det skulle bli aktuelt for deg å avhende produktet ber vi deg forsikre deg om at det ikke kastes i husholdningsavfallet. For riktig avhending, gjenvinning og resirkulering, vennligst ta dette produktet med til et derillegnet returpunkt. Vennligst kontakt dine lokale myndigheter for ytterligere detaljer om ditt nærmeste innsamlingssted.

Polish

Ten produkt jest sklasyfikowany jako sprzęt elektryczny i elektroniczny. Przy jego utylizacji należy dopilnować, by nie został wyrzucony razem z odpadami domowymi. Należy dostarczyć go do odpowiedniego punktu zbiórki odpadów, gdzie zostanie poddany właściwemu przetworzeniu, odzyskowi i recyklingowi. Szczegółowe informacje na temat najbliższego punktu zbiórki odpadów można uzyskać, kontaktując się z lokalnymi władzami.

Russian

Данное изделие классифицировано как электрическое и электронное оборудование. По истечении срока эксплуатации изделия не утилизируют его вместе с бытовыми отходами. Для обеспечения надлежащей обработки, вторичного использования и переработки изделие следует сдать в специализированный пункт приема. Для получения детальной информации касаемо ближайшего специализированного пункта приема утильсырья обратитесь в местные органы власти.

Greek

Αυτό το προϊόν είναι ταξινομημένο ως Ηλεκτρικός και Ηλεκτρονικός Εξοπλισμός. Όταν έρθει η ώρα για την απόρριψη του προϊόντος, βεβαιωθείτε ότι δεν θα απορριφθεί με τα γενικά οικιακά απορρίμματα. Για τη σωστή επεξεργασία, ανάκτηση και ανακύκλωση, παραδώστε το προϊόν σε ένα κατάλληλο κέντρο συλλογής. Παρακαλούμε επικοινωνήστε με την αρμόδια τοπική αρχή για περαιτέρω λεπτομέρειες σχετικά με το πλησιέστερο κέντρο συλλογής.

Turkish

Bu ürün, Elektriksel ve Elektronik Ekipman olarak sınıflandırılmıştır. Bu ürünün atılacağı an geldiğinde bu ürünün ev atığı ile karışmadığından emin olun. Uygun muamele, geri kazanım ve geri dönüşüm için lütfen bu ürünü belirlenmiş toplama noktasına götürün. Belirlenmiş en yakın toplama noktanızın ayrıntıları için yerel yetkililere danışın.

Czech

Tento výrobek je klasifikován jako elektrické a elektronické zařízení. Bude-li třeba tento výrobek již zlikvidovat, dbejte prosím na to, aby nebyl vyhozen do běžného domovního odpadu. Náležité zpracování, využití a recyklaci tohoto výrobku zajistí určené sběrné místo. Pro další informace o nejbližším určeném sběrném místě se obraťte na příslušný místní úřad.

Slovak

Tento produkt je klasifikovaný ako elektrické a elektronické zariadenie. Ak dôjde k likvidácii tohto produktu, zaistite, aby nebol zlikvidovaný spolu so všeobecným odpadom z domácnosti. Na účely správneho spracovania, zhodnotenia a recyklácie zaneste tento produkt na určené zberné miesto. Ďalšie informácie o najbližšom určenom zbernom mieste vám poskytne váš miestny úrad.

Hungarian

Ez a termék Elektromos és elektronikus berendezés besorolású. Ha elérkezett az idő a termék leselejtezésére, akkor ügyeljen rá, hogy a termék ne kerüljön az általános háztartási hulladékok közé. A megfelelő kezelés, feldolgozás és újrahasznosítás érdekében, kérjük, juttassa el a terméket egy kijelölt hulladékgyűjtő helyre. A legközelebbi kijelölt hulladékgyűjtő hellyel kapcsolatos információkért forduljon a helyi hatóságokhoz.

Portuguese

Este produto está classificado como Equipamento Elétrico e Eletrónico. Quando tiver que eliminar este produto, assegure-se de que não o mistura com o lixo doméstico geral. Para informação sobre tratamento adequado, recuperação e reciclagem, entregue este produto num ponto de recolha designado. Contacte a sua autoridade local para mais detalhes sobre o ponto de recolha mais próximo de si.



CUSTOMER SERVICE & SUPPORT

www.fellowes.com

Europe Freephone: 00800-1810-1810

Benelux: +31-(0)-13-458-0580

Deutschland: +49 (0)511 545489-0

France: +33 (0) 1 78 64 91 00

Italia: +39-071-730041

Polska: +48 (22) 205-21-10

España/Portugal: +34-91-748-05-01

United Kingdom: +44 (0) 1302 836836

Australia: 1800 33 11 77

UK Declaration of Conformity

Fellowes Ltd.

Unit 2 Ontario Drive, New Rossington, Doncaster, DN11 0BF, England declares that the product model(s) AeraMax® SE conforms to the requirements of:

Restriction of the Use of Certain Hazardous Substances in Electrical and Electronic Equipment Regulations 2012

Electromagnetic Compatibility Regulations 2016

The Waste Electrical and Electronic Equipment Regulations 2013

Electrical Equipment (Safety) Regulations 2016

Safety: BS EN 60335-1: 2012/A2:2019
BS EN 60335-2-65: 2003/A11:2012

EMC: BS EN 55014-1: 2017
BS EN 55014-2: 2015
BS EN 61000-3-2: 2014
EN 61000-3-3: 2013
BS EN 62233: 2008

Year Affixed: 2021

Itasca, Illinois, USA

January 1, 2021

John Fellowes
President & CEO

Declaration of Conformity

Fellowes Benelux B.V.

Gesworenhoekseweg 3a, 5047 TM Tilburg, The Netherlands declares that the product model(s) AeraMax® SE conforms to the requirements of:

[2011/65/EU+2015/863/EU] Restriction of Hazardous Substances Directive

[2014/30/EU] Electromagnetic Compatibility Directive

[2012/19/EU] Waste on Electrical and Electronic Equipment (WEEE) Directive

[2014/35/EU] Low Voltage Directive

Safety: EN 60335-1: 2012/A2:2019
EN 60335-2-65: 2003/A11:2012

EMC: EN 55014-1: 2017
EN 55014-2: 2015
EN 61000-3-2: 2014
EN 61000-3-3: 2013
BS EN 62233: 2008

GS: German Product Safety Act (ProdSG)
AFPS GS 2019:01 PAK for PAHs

Year Affixed: 2021

Itasca, Illinois, USA

January 1, 2021

John Fellowes
President & CEO



1789 Norwood Avenue, Itasca, Illinois 60143 • 1-800-955-0959 • www.fellowes.com